中華民國僑委會登記証台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2973
P. O. Box 68

中華郵政台字第五二四號執照登記認為第一類新聞紙類
督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號
電話：[illegible]

今日出紙三大張 每份港幣壹毫
（外埠版精印一大張）
新聞紙第一〇〇七〇號

今日出紙三大張仍售一毫

國艦在馬祖海面曾追擊共方潛艇

黃岐共軍昨發砲轟擊高登島

【台北十二日美聯社電】台北英文「中國郵報」今日根據某可靠方面消息稱：原在西太平洋一帶活躍之共黨某國潛水艇，已將其活動範圍延伸至台灣海峽，中華民國海軍最近曾在台峽追擊一艘國籍未明之潛艇。當時國軍之驅逐艦與驅逐護航艦，從「聲納」測聲器測出有潛艇一艘，在周圍海面之深水下航駛，各艦斷定該艇并非友艇後，即紛紛施放深水炸彈，該艇為逃避國艦之包圍，乃向澎湖群島航駛，惟國艦一路追擊，並繼續投下深水炸彈，該艇乃停止航行，未幾水面上且有油漬浮出。透露此一消息之人士稱：依照一般慣例而言，有關潛水艇作戰之結果均不發表，故中華民國海軍對于此次在台灣海峽之追擊戰役經過，亦不致發表公報。「中國郵報」引述某有資格之軍事觀察家評論稱：此次被追擊之潛水艇，無疑為共方之潛艇，但油漬浮至水面，仍不足以表示該艇已遭擊沉，因一般潛艇往往被水面艦艇追擊太緊時，即故意放出燃油，以使追擊者誤認潛艇已受重創或沉沒，而停止追擊。

【台北十二日中央社電】國防部消息：今日晚間九時至九時四十分，敵匪砲兵，向我高登島發彈廿一發，我無損失。

【台北十二日美聯社電】美第七艦隊驅逐艦多艘，將于本月中旬訪問高雄港。此批驅逐艦，係演習後順道訪問。第七艦隊即將卸任之羅克萊中將，亦預定十四日乘巡洋艦「聖保羅」號抵達高雄港，作為期三天之訪問。抵高雄後，將來台北與中美有關軍事領袖進行接觸。

【台北十二日泛亞社電】美軍駐台協防軍援司令部暨軍援業務之副司令杜安少將，已定十四日乘機自美抵台履新，接替鮑恩少將之職位，鮑恩業于九日離台返美。

貝魯特叛黨領袖幾被擊斃

【貝魯特十二日路透社電】叛黨領袖卡拉米之住宅為保安隊用猛烈炮火轟擊之時，渠幸免於一死。卡拉米之弟，對美聯社記者稱，卡拉米之的黎波里住宅，於星期五幾被保安部之炮火夷成平地。

【貝魯特十二日路透社電】在黎巴嫩有向巴格達公約之回教國家請求軍事援助之傳稱報導中，貝魯特內閣今日舉行閣議。政府人士今日稱，援助之請求係由土耳其與伊拉克兩國「特別」向黎巴嫩政府提出者。但是否接受此種援助，現聞黎巴嫩政府內部對此事各有不同之意見。據悉，政府可能在聯合國調查團宋公佈其第二次報告之前，對此項建議將不採取決定。

【貝魯特十二日合衆國際社電】自今日叛徒炸毀的黎波里一座政府建築物後，政府軍由裝甲車上砲擊叛軍。八人在建築物內殞命。政府軍于午夜已將局勢控制。

發射人造衛星成功比率美高於蘇

蘇發射第三號衛星曾作三十次之試驗

【加州帕沙第納十二日美聯社電】美國一位研究太空之科學家稱，蘇聯曾作卅次之試驗，而後方能將其第三號人造衛星納入繞地球而行之軌道。涪納斯博士謂，上述之試驗數字，係由情報方面人士洩露。渠謂，美國能用遙控之雷達及其他方法，探測蘇聯火箭之發射。涪納斯乃加州理工學院噴射推進實驗室之研究組長，渠接見訪問之記者時稱：「甚至將前鋒衛星之試驗發射數字計算在內，在人造衛星發射成功之比率方面，美國仍遠勝於蘇聯。」

美軍刀機借予日本

【東京十二日泛亞社電】美國租借予日本空軍之六十架F-86D型軍刀機之第一批五架，昨日飛抵名古屋附近之小牧基地。

埃叙圖刺哈辛王陰謀已被粉碎

約但軍官數十人被逮捕

【貝魯特十二日合衆國際社電】此間權威人士今日稱：約但國王哈辛，已粉碎一項企圖將其暗殺及將約但帶入阿剌伯聯合共和國之埃叙陰謀。此間收到之消息，謂哈辛王在兩週搜索中勒令將六十名陸軍軍官拘捕，包括渠本人之衛士在內。據傳哈辛王相信該等人已為阿剌伯聯合共和國所收買，企圖推翻渠本人及進行政變，然後將約但帶入納塞爾陣營。哈辛王之顧問相信該項陰謀，乃牽涉中東大攻勢之一部份，因該事與黎巴嫩動亂爆發之時間相吻合。

美重申支持黎巴嫩獨立

【貝魯特十一日合衆國際社電】美國駐黎巴嫩大使麥克林托克，今日再度申明，謂美支持「黎國之獨立與完整」。惟渠暗示，美係支持黎國，非僅支持一人或一個政府。麥氏告美國記者稱：「美國支持黎國獨立與完整之保證仍然有效，惟此非以任何個人或任一政府為對象，乃以黎國整個國家為對象。」麥氏係在黎總統夏蒙所受壓力日增，促渠對黎危機謀致政治妥協際中，重申美國支持黎國之意。然而，麥氏之聲明，似非暗示美對夏氏之政策已有改變。照美國之政策，夏氏一日為黎國之合法總統，美國予以支持。此間另悉：美國顯然不願於夏氏任期屆滿（今年九月十三日）前，迫渠辭職。

克魯曉夫演說拒絕西方所提監察裁軍建議

【莫斯科十二日美聯社電】蘇聯總理克魯曉夫今日拒絕西方國家之各種關於裁軍事項之建議。渠謂：「當各國達到互相完全信任時，吾人即將談論管制裁軍事項之辦法。」此言表示尚需經過長久之時間而後可以討論裁軍事宜。同時，克魯曉夫稱，渠相信高峯會議將能舉行——倘不與目前之西方國家領袖會議，則與彼等之繼任人舉行會議。克魯曉夫今日在此間列寧區[illegible]民衆大會發表上述演說，其演詞由莫斯科電台廣播。

【倫敦十二日路透社電】蘇聯總理克魯曉夫今日稱：世界能避免戰爭之唯一方法乃採取共存政策。莫斯科電台今日謂：克魯曉夫在莫斯科之蘇捷友好會議上發表演說，稱謂：「除共存政策之外，另一種抉擇則爲戰爭，但西方國家之領袖拒絕共存政策者。社會主義陣線不欲在戰爭中獲勝，彼等深信在和平競賽上將得到勝利。」克魯曉夫稱，倘西方各領袖堅持將討論東歐國家之內政事件列入議程，則高峯會議定遭失敗。蘇聯領袖之本身爲共產黨人，故蘇聯[illegible]與西方國家討論如何清算東歐國家之社會主義[illegible]克氏又[illegible]所謂懷疑者[illegible]和平人士[illegible]資本主義與共產主義雙方不能妥協之異[illegible]必將導致武裝衝突，但[illegible]蘇聯相信高峯會議遲早必能召開，且和平共存之原則亦將獲得勝利。克魯曉夫並[illegible]

美在韓設飛彈總部

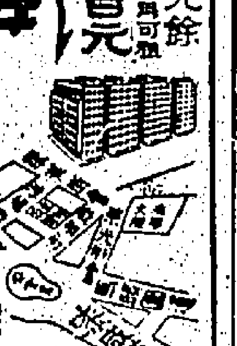
北韓共方又再叫囂

【東京十二日美聯社電】北韓外長南日今日稱：美國將近在卅八線之南部漢川設立一個「導向飛彈總部」。據此間收到平壤電台之廣播，引述南日之聲稱，謂美國并將核子武器運入南韓。該等武器包括二百八十口徑原子砲及誠實約翰火箭在內。南日又謂：「美國將要負起局勢惡化之一切後果。」

尖沙咀區破天荒大割價
特價 八五折 十月尾截止
彌敦道 安樂大廈 金馬倫道口

一廳兩房售式萬元
住宅完成模樣
請到本大廈四樓參觀
滿意各用料及尺寸
然後定購
割價以來 紛紛訂購
所餘無幾 良機勿失
分期付款 一律八五折優待
保證十月尾完成
地下二三樓商店
免頂出租
群興置業有限公司
大道中八號大廈行二〇玖室
電話：[illegible]

海寧
三百萬元餘
西式唐人樓宇
土瓜灣銀漢街
（舊啟德機場）
每層有房廳廚



單邊五廳房
先付一半餘分廿三個月付每月$267
先付四分一餘分廿三個月付每月$402
馬頭圍道榮光街 現成舖面租售

高雲大廈 現接受租賃

花園泳池專車
紹榮置業 怡和大廈八十六室

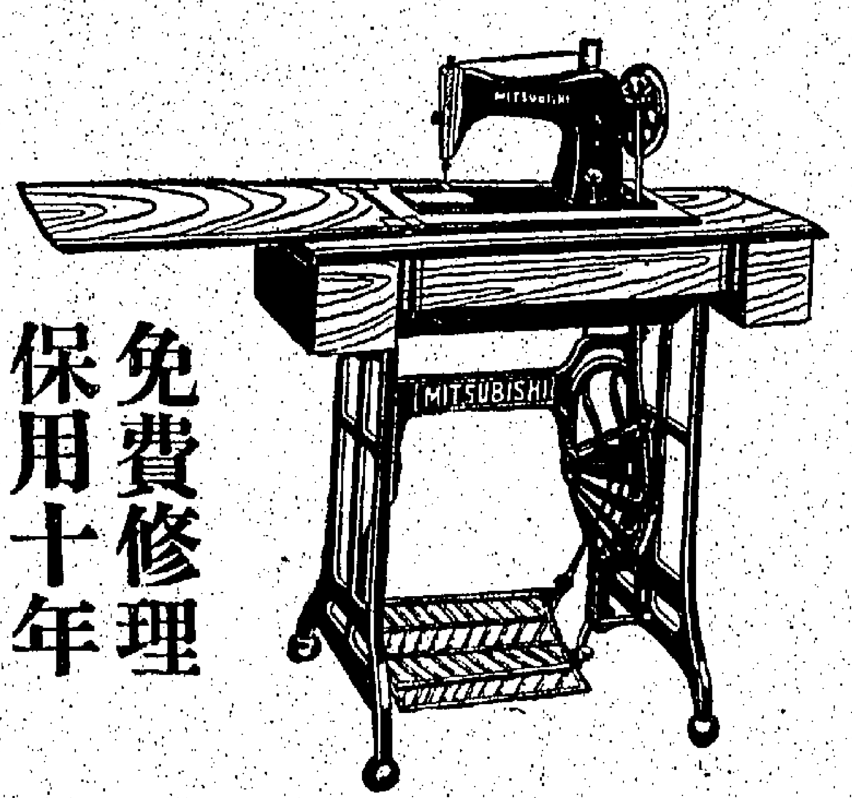
日本三菱電機株式會社榮譽出品

MITSUBISHI

三菱牌衣車

廠方首次優待 繼續減贈 至八月四日止

香港區免費修理服務站電話：四九三三零 四四零三八六
九龍區免費修理服務站電話：六七二四五 六七二四六



八十九週年 紀念歷史悠久 世界馳名
在世界各國 佔有市場 證品質優美
分期付款 手續簡便 特別優待
免費修理 保用十年
歡迎參觀 研究試用 有事實証明 便知有等在 日本製造而稱歐美牌 子之衣車 孰優孰劣 立即分明
專車送客 送貨 不收任何費用
照原價減收七五折並加送名貴禮品數十款

香港門市部
中區德輔道中李寶椿大樓 電話：四四一八二零 四四一八三零
東區軒尼詩道廿九號 電話：七四五六七 七一五七七
西區德輔道西興大樓 電話：四九三三零 四四零三八六
北區英皇道璇宮大廈 電話：七七一九七四

九龍門市部
尖沙咀區麼地道半島大廈二樓 電話：六七二四五 六七二四六
旺角區彌敦道六百八十二號 電話：五二九五三
深水埗區廣東道一二二七號 電話：五八八八二
元朗區娛樂場內振興街二號 電話：一零・三八二

澳門新馬路一百一十二號 電話：二零五六
越南西貢堤岸同慶大道一五四號
越南西貢塔西宜街六十四號
柬埔寨金邊會拉拉街四十六號
泰國曼谷四丕耶路七零一至七零三號
寮國永珍 星架坡
並無委托任何衣車店代理

獨家總代理
實用衣車公司
STANDARD SEWING MACHINE CO.,
總辦事處：香港中區德輔道中李寶椿大樓
電話：四四零八九三 四四一八二零 四四一八三零

廣東佛山
人和悅老酒庄分銷處
國曆七月十二日經已啟市
大贈送五天
（由十六日至二十日）
數百年老字號 人和悅 佛山名酒 香港分銷處
凡光顧美酒半斤送 江西九寸名瓷碟一只 或江西湯碗壹只 或化皮火肉四両
凡光顧美酒一斤送 江西名瓷碗一只 或江西名瓷碟壹只
贈品有江西名瓷碗碟
人和悅
老酒庄分銷處
地址：九龍城衙前圍道三十九至四十一號（即好彩茶室側）
電話：五弍弍八八

不滿運輸機被擊落

美向蘇聯提出抗議　要求懲戒蘇飛行員

如不釋放被柬德扣留空軍　美蘇兩國關係將趨向惡化

【華盛頓十二日美聯社電】美國已向蘇聯抗議，不滿其在兩週前將美運輸機擊落之行動。美國要求懲戒蘇聯飛行員。同時美國對蘇聯謂：蘇聯不釋放被東德扣留之九名美國空軍，將使美蘇關係惡化。國務院召蘇駐美大使面遞抗議書，國務院在其抗議內提出下列各點：㈠美政府保留要求賠償之權利。㈡當美大使請蘇聯給予美機被擊落之消息時，蘇外交部仍保守秘密。㈢蘇聯謂美國之四引擎飛機故意侵入蘇境，美國的解釋為美機在雷雨中誤入蘇境。

【華盛頓十一日合眾國際社電】美國本夜就蘇聯在距米倫市上空擊落一架美國非武裝運輸機之行動，提出強硬抗議，及要求懲處擊落之共黨飛行人員。該項由國務次卿墨菲交蘇聯大使孟西可夫之照會，指責蘇聯將跳傘降落九個飛行員其中五人加以毆打。該照會說：彼等於降落時，「曾受到民眾之殘忍虐待」。美國要求蘇聯對擊落飛機之損失及對機上人員所遭受之任何損傷作賠償。

【華盛頓十一日美聯社電】美國本日向蘇聯抗議前在蘇聯境內擊落一架美國運輸機，國務院並宣佈新近被拘留於東德之九名美國飛行員，應速予以釋放。此等飛行員，曾在兩週前飛越東德地區上空。東德方面曾表示：除非美國與東德政府直接交涉，否則將不釋放該等飛行人員。彼等兩人曾在國務院會談五十分鐘。東德方面否認蘇聯有關，但美國認為蘇聯對此事負有責任。國務院聲明：除非美國與東德政府直接接洽，此等人員不能獲釋。

【莫斯科十二日合眾國際社電】蘇聯官方通訊社宣佈，六月廿七日擊落有九人之美國運輸機，「紅星報」指稱該九人所駕飛機係作挑釁行動，「美國人以反蘇之挑釁來掩蓋彼等本身之罪行」。

探訪希臘外長祖羅大使時，外長期提出上述抗議。

義大利政府獲信任投票

【羅馬十二日美聯社電】義大利參議院今日以一百二十八票對一百一十一票，對政府表示信任，政府首次獲得信任投票。國際聲報。

美放射中程飛彈　並尋回錐形鼻部

重返地球照片昨日首次發表

【紐約十二日合眾國際社電】現代科學技術闡釋「木星」中程飛彈之錐形鼻部所攝之特別照片，今日首次發表。此照片係在飛彈放射後，距地球約一千五百里之高空所攝。此係「木星」飛彈首次攝得之照片。

【佛羅里達州卡納佛拉爾角十一日合眾國際社電】美空軍今日放射一顆「雷神」式飛彈，飛彈於二十五分鐘後在大西洋上空爆炸，陸軍部稱：已使此彈於二十式火箭與錐形鼻部脫離。此係「木星」飛彈在大西洋中所尋回之首次錐形鼻部。

此彈鼻部載有一枚小型儀器，擬保持完整，惟未能尋回。同時，美官員說：「雷神」式火箭與錐形鼻部分離之成功，顯示飛彈已接近作戰使用之階段。

【佛羅里達州卡納佛拉爾角十二日美聯社電】美空軍已放射一枚「雷神」中程飛彈，顯示飛彈能成功。星期六日該飛彈飛行約一千五百里，一官方發言人稱：飛彈飛出後四小時，錐形鼻部降落一預先決定之地點。

本年以來，今日發射之「波馬克」式飛彈長四十七呎，係於中午時分飛離發射架，向大西洋上空飛去，遺有白氣一道，顯示飛行之路綫。此彈原擬以距卡納佛拉爾角二百或三百哩之一架無人駕駛之靶機為目標。

【佛羅里達州卡納佛拉爾角十二日合眾國際社電】陸軍今日宣佈：「木星」飛彈的錐形鼻部，因受熱而失靈，故由試驗機內之安全人員設法使該彈於空中爆炸，落於卡納佛拉爾角二十哩外之洋中。」

【佛羅里達州卡納佛拉爾角十二日美聯社電】三艘美國空軍船隻在大西洋海域第三天搜尋星期三日由美國射出之飛彈錐形鼻部。該鼻部載有一白鼠，並曾飛越六千里。

塞島恐怖份子　襲擊公共汽車

【尼料西亞十二日路透社電】恐怖份子今日在此間東二十二哩之埋伏，槍擊公共汽車。據政府之公報謂：該車上乘客有三人受傷，並有土耳其族人三名中槍斃命。官方之報導謂：此公共汽車由尼料西亞東廿二哩之土耳其族村落開行，途中遇伏。當此份子即用機槍掃射，恐怖份子隨後散去。此消息傳到後，土耳其族人即停止工作，領袖們則以疏導方法，令暴動之工人歸安全，對此亦紛紛他去。

法國與北非叛黨　均在爭取回教徒

【巴黎十二日合眾國際社電】法國政府與阿爾及利亞叛黨，今日各出高價，以爭取阿爾及利亞境內九百萬回教徒之效忠。今日之戰鬥日報謂：戴高樂將於日內委任一個回教徒出長政府之高級職務。其人選為阿爾及利亞之副國務卿，乃法國工科大學畢業生。

世界兩次大戰之狄軍中之回教徒退伍軍人三千名昨晚抵達巴黎，參加星期一日之法國獨立紀念大檢閱。

馬來亞恐怖份子面對最嚴重打擊

政府爭取番族支持後

陳平生命隨時可發生危險

【吉隆坡十二日泛亞社電】馬來亞共黨現在已面對有史以來最嚴重之打擊，馬共十七年來一直在森林裏的寄命時代，已經過去，馬共頭子陳平的生命，也隨時有發生危險的可能，原因是十七年來自太平洋戰爭爆發那天開始，馬共和森林土著番族間的感情，已被馬來亞作戰部離間成功，已由水火不容之大敵人。陳平曾在過去十多年來，以物質及金錢收買林中番族，訓練番族打擊日軍，使日軍無法消滅馬共，用同樣方法，打擊英軍，並由敵人頭的軍，番族作為前哨，有時亦當保鑣，惟自馬來政府在三年前加緊訓練一些番族後，許多原來支持馬共的林中番族，已紛紛投靠政府，參加並帶路入森林打擊馬共，使馬共遭受有史以來最嚴重之打擊。「森林王」是林中番族酋長一度給與陳平的高稱，可是今日番族自受政府訓練後，他們更需要該名下「森林之王」的頭銜，據政府方面稱：馬共亦知道此點，因此曾在番族中下極大之工夫，目前雙方正在爭取番族的支持，政府曾以比馬共給予番族利益更高的代價，收買番族，給予他們以正規警察的薪俸津貼及各種配給，惟馬共自發覺政府給予番族之條件較其優越後，亦設法付出高價爭取番族，若如此長期爭取下去，恐非森林中之陳平所能吃得消。

蔣夫人探視　陳納德將軍

【新奧爾良十二日合眾國際社電】蔣夫人今日前往陳納德將軍對中國人民之犧牲，決不忘記陳納德將軍對中國之貢獻。陳納德將軍在病中。陳納德夫人陳香梅中國人，並曾歸化為美國籍。一般中國之友，其中包括若干知名中國人士，吾人有與日作戰機會之其中一人。與蔣夫人同行者有中國大使館顧問等人物，駐美大使董顯光。蔣夫人謂：渠將在紐約訪問親友，然後前往華盛頓。渠謂此不是官式訪問。【新奧爾良城十一日合眾國際社電】路透社電：蔣總統夫人本日探視在病中之陳納德少將。蔣夫人告知陳氏，全中國人民祈禱陳將軍早日康復。陳將軍患肺癌病之...

韓國海軍宣佈　俘獲共方砲艇

【漢城十二日路透社電】南韓海軍今日稱：海軍一艘巡邏艇，於星期四在朝鮮東海岸俘獲一艘共黨砲艇，艇上七名共黨被捕。該項宣佈謂：被捕者七人中有兩人在戰火時受傷，惟南韓海軍並無死傷。海軍謂：該艇北韓砲艇，配有機關槍一挺、手榴彈，企圖在休戰線南部卅里地方登陸時被截獲。

英駐星巡邏艇移交

馬來亞海軍昨誕生

【新加坡十二日泛亞社電】以新加坡為基地之英皇家馬來亞海軍，今日上午十一時四十二分，將英國艦隊旗幟降下，而改由馬來亞政府接管，新加坡之英國海軍已將原屬英國之巡邏艇十二艘移交。

馬來亞海軍自一九四七年成立以來，直至今日始正式建立完成時為止。馬來總理東姑拉曼及各有關官員均參加移交典禮。今日在星代表聯邦政府接收馬來亞海軍之新任星洲總督顧德及馬來亞海軍司令，均參加典禮。林有福首席部長致詞時稱：今日之儀式，乃象徵英馬團結一致，以共同抵抗侵畧及共產主義，並受各國之注意。在致詞外，希望馬來海軍他日可與其他自由國家之海軍共同操演。今日移交之船艦，實際上僅小型巡邏艇四艘，共五百九十九人，其中七十九人不願被調至聯邦，已申請退役。

非駐日外交人員

濫用外交特權　即將被召回國

【東京十二日合眾國際社電】外務省人士昨日宣佈：此間菲律賓外交人員與該案有關。地方法院調查九個職員，因濫用外交特權之指控已發請求外務省將該項情報通知菲律賓大使館。日本人士謂：該案將在使館內告成立，將被召返國。日本方面而言，該部方面已獲得解決。故此日本警方及東京地方法院已開始對外國汽車不合法輸入予以調查，並無該案已告結束。

勞合談英國外交政策稱

與共黨思想鬥爭中　為自由生活爭勝利

【蘇格蘭首府十二日路透社電】英國外相勞合今日對英國外交政策立下界說，謂：「英國之外交政策，乃制止戰爭並在共黨世界之思想鬥爭中，為自由生活爭取勝利。」勞合在此間之保守黨大會發表演說。渠指出蘇聯最近之「加緊」控制東歐及對南斯拉夫之「仇視」，此乃蘇聯最新強要求世界上之男女均有生活自由之要求。勞合對於此次日內瓦專家會議表示歡迎。渠又謂：美蘇兩國討論預防突襲之專家會議現在進行中，英國對此亦表歡迎。

時，不允向記者發表任何談話。會以輻射性物質之搜集為偵查核子試驗方法原因，不過英國代表將於星期三之會議提出，但須今日並未與會，因渠已在開會前飛返倫敦。下次會議定期於七月十四日下午三時舉行。

埃敘要求蘇丹

停止導水入境

【羅馬十二日路透社電】阿聯共和國政府照會蘇丹政府，要求蘇丹停止對尼羅河之水流導入蘇丹境內。該照會由阿聯駐蘇丹大使館致送蘇丹外交部。照會謂：此種行動有害於阿聯共和國之利益，並與尼羅河水利協議不符。蘇丹政府已於七月二日宣佈將尼羅河之水流導入其國境，以灌溉國內土地。蘇丹方面稱：阿聯之抗議不足為慮。

前飛虎隊司令，謂渠曾聽到伊朗巴勒維國王請教陳氏。陳氏謂：「但現已前來此間，該將軍及蔣夫人均深表欣慰，伊朗國王說：「閣下具有不可思議之作戰精神，汝當然未有被日軍所戰敗。」陳納德將軍多月以來，即已在此間接受治療。今年六十七歲之陳氏，因肺病難於出院。陳氏獲悉蔣夫人前來探視，在病床上向夫人，渠以低沉之語調謂：「余完全不能復活。」

馬嘉烈公主　飛往溫哥華

【渥太華十二日路透社電】馬嘉烈公主今日自維多利亞飛往溫哥華。【本報專電】據英國海外航空公司宣稱：載馬嘉烈公主前往溫哥華之英國飛機，將在拉布拉多半島之鵝灣降落，添補燃料。此原定時間早廿八分鐘。英海外航空公司之發言人說：此係因大西洋上空風勢良好，飛行較原定時間早半小時。馬嘉烈公主將由此間飛往溫哥華訪問。【倫敦十二日英國國際社電】路透社電：溫哥華十二日合眾國際社電：馬嘉烈公主定於今日格林威治時間下午四時廿分（星期日香港時間上午一時廿分）飛抵溫哥華開始其在加拿大一月之訪問。

艾森豪之弟　訪拉丁美洲

【華盛頓十一日美聯社電】艾森豪總統胞弟米爾頓艾森豪博士，定於星期六啟程前往中美洲作一次訪問，但其目的仍保持秘密。此行係特別與教育有關，他將與駐在各國之美國大使館討論有關美國與此等國家之關係。艾森豪博士原定於去月成行，但在加拉加斯美國大使館發表聲明，以抗議美國副總統尼克遜之事件，故此行延期。此行將自中美洲大使館有若干緊急消息，關於其前往之意見，被認為有安全之理由。

【紐約十二日合眾國際社電】艾森豪博士將於星期一飛往巴拿馬，再赴中美洲各國訪問。王大使特別提到華僑教育的合作，他透露在那裏共有華僑中學三所，小學四十三所，全部華人約有兩萬五千人。

王東原　渡假完畢　返回漢城

【東京十二日中央社電】中華民國駐韓國大使王東原，在日本渡假兩週以後，已於今晨由此飛返漢城。王大使行前對中央社記者所發表談話中說：他是在日本休假期間，曾自日本韓國報紙看到有關韓國政治情勢之報導。王大使指出韓國政局已恢復平靜，他對韓國選舉過後的情勢，表示樂觀。他說：韓國議會中得到三分之二的多數通過，並推選韓國政黨，在朝鮮政府和反對黨方面都是保持政治穩定的政策。他說：王大使在韓國僑胞的地位，包括韓國民族的結構，均有明顯的積極發展。

艾森豪報告指出

中共仍為侵畧者

【華盛頓十一日美聯社電】艾森豪總統向國會提出一九五七年美國在聯合國之報告中說：中共仍在共黨方面對此種努力，相信對中國不斷發生之侵畧者，必須予以遏制。艾森豪總統將此報告送達國會時，指出該報告中所提出中華民國的代表，在聯合國中的合法性。他說：美國政府仍將繼續在國際會議中的代表權問題，以堅持中華民國為唯一合法的代表，並指出中共是一個侵畧者，且不遵守國際行為標準。中共依照聯合國所定的標準，並不能達到聯合國會員國之地位。依照國際法，中共政權依賴武力而非人民意願統治大陸。年報中同時說：中共在一九五七年亦曾對美國施以政治壓力，使美國在聯合國的地位受到困擾。艾森豪總統在報告中說，一九五〇年以來，每年均以不同方式提出此一問題，從一九五〇年至一九五七年，中共一直被排斥於聯合國之外。報告又說：中國代表權問題，中國代表權問題，於一九五〇年以來一直為聯合國會員國辯論的問題。中華民國的代表權，中華民國代表在聯合國中仍保持其地位，並已獲得大多數會員國之支持。自由國家及印度支那國家以及共所屬組織內，仍繼續由中華民國代表出席。

核子專家昨討論

採集輻射產品　偵察核子試驗

【日內瓦十二日路透社電】西方及共黨國家之核子專家，今日繼續舉行技術討論，彼等討論之主題為「探測核子試驗方法」。今日會議之討論，乃在探討以一小時計時之試驗，以偵察核子爆炸性物質之方法，以及討論偵察核子試驗之主席為各國專家，由主席蘇聯代表宣佈：蘇聯代表今日由主席開會。日內瓦十二日路透社電，為期十五分鐘。討論之範圍，為採集輻射性產品方法。會後代表今日由主席發言，今日會議之主席，為俄國代表費杜洛夫。

再度商討美英兌換

【華盛頓十二日合眾國際社電】美加兩國間之貨幣兌換問題，可能與英國同時談判。據美加兩國消息稱：「大膽之經濟」之一部分，便是英國將加拿大元兌換美元之問題。此項貨幣兌換，曾由美國要求共同改善，並須由英國決定，英國兌換之一貨幣問題，須由英國裁決。

美加討論　兌換問題

【渥太華十一日路透社電】加拿大總理狄芬貝克今日向議會宣佈：渠將與英國首相麥米倫，就英鎊兌換問題舉行談判。他說：英國首相麥米倫，擬定若干計劃，此等計劃將在英聯邦國家之間，加強英鎊的兌換能力，可能加拿大元對此問題亦有關係。他說：渠將致力解決此問題，如英國經濟情況許可，但其一項計劃，或將在英國政府之手中。加拿大方面已表示願意參加一項計劃，以使英國在世界銀行保存的美元準備。加拿大官員稱：此項會談已訂於今年九月十五日，英聯邦國家將於加拿大舉行會議。

美國舉行　核子爆炸

【華盛頓十二日美聯社電】另一次核子爆炸，已於昨晚在安尼威吐克島試驗場上舉行。美國國防部及原子能委員會今日發表一項聯合聲明，謂該次試驗乃在上午十一時卅分舉行。此乃一連串核子試驗中之第十三次，詳情未見宣佈。

俄共中央委員　蘇斯洛夫出現

【莫斯科十一日美聯社電】今夕俄共中央委員會委員蘇斯洛夫，在美國大使館酒會之際，出現於克里姆林宮。在此酒會上述蘇俄政府代表，蘇斯洛夫外，在克里姆林宮招待之蘇俄政府首腦，包括赫魯雪夫、布加寧、米高揚等，均出席酒會。在此酒會中，蘇斯洛夫與美國大使湯普森相談甚歡。

俄共最高主席團委員會中，蘇斯洛夫之後，任何高級官員在蘇俄政府中均未正式出現。蘇斯洛夫在此酒會中之出現，證明他仍在蘇俄政府中，有影響力。在蘇俄政府中蘇斯洛夫之地位，西方外交人士認為，蘇斯洛夫之外，距離莫斯科北方旅行之事，仍是一謎。若干西方外交人士認為，蘇氏於克里姆林宮出席酒會，意味著俄國出席捷克使館之慶祝大會。

蘇派專家赴緬　建地震測驗站

【仰光十二日泛亞社電】蘇聯已派若干地質學專家前來緬甸，以協助建立地震測驗站，以免蘇聯之研究工作與其他國家之地質學家在對地震之研究方面有所衝突。據悉，蘇聯專家將在緬甸之內地進行地震研究工作，並由蘇聯與緬甸地震局合作，建立地震測驗站，並曾舉行會議討論此事，蘇聯大使館出席會議。

印尼擬使中韓越以

無法參加下屆亞運

【馬尼刺十二日泛亞社電】據本社今日接獲可靠方面消息，印尼政府業已明瞭，依照亞洲運動會規章，印尼無法在一九六二年之第四屆亞運會，將中、韓、越以及其他國家除外。但考慮使用另一方法，使北越及以色列等國至少有三國自動不願參加此國際性之競技大會。此一方法，即一方面邀請中共、北韓、北越、及蘇俄以及其他阿拉伯國家之阿剌伯、約旦、沙特阿刺伯等國參加。負責籌備第四屆亞運會的印尼官方人士，已表示各國如參加者，自雖達到此數。印尼方面認為：此種手法，既不違反規章，又可以不致引起大多數會員國之強烈反對，自在意中。印尼有關方面認為，因印尼政府所屬四國現屬少數，而要大多數會員國不致可否或決不關心之立場，即未排斥若干國家之目的，即能達到。據同一方面透露：印尼體育當局今後對於第四屆亞運會參加單位之邀請問題，將採取上述手法，使有關國家措手不及，避免多事之爭端。但到最後，即採取上述手法，使有關國家措手不及，而使下屆亞運之東道主，落於印尼亞運當局認為：目前多方可能發生變化，而使下屆亞運或中華民國之手中。

自由歐洲電台八週年

伯行譯

從七月四日起，「自由歐洲廣播電台」開始進入它的第九年了；那是美國歷史上空前未有的一個特殊政治工具，它每日祇向東歐五個蘇俄附庸國家播送新聞消息，從不間斷。這個電台最初祇有七個播音室和播送機，每日祇播出一小時新聞。到了今日，它已經擁有強力發電機二十八座，佔星期播送從二十九個附庸國家播送新聞的時間，合計起來，共有二千七百小時之多。（自由歐洲電台從不向蘇俄、南斯拉夫、東德和阿爾巴尼亞等國播音。）

自由歐洲電台的主要目標，是不讓蘇俄在它所佔的地區上，順利施行它的政治和理論灌輸的宣傳工作；這也就是對蘇俄作宣傳上的鬥爭，制止蘇方在那些地區達成他們的政治上、經濟上和精神上的目標，共產黨人也深知人民公意的重要關係，

對於實行獨裁統治的國家，只有用宣傳一樣，單靠武力是不夠的，因此，他們務必對人民去作一種征服國家人民的思想和情緒的目標，由歐洲電台的目標，就是要抵消蘇俄在這一方面的努力，它對那些被佔領的人民，提供出一些足以引起他們自行判斷的消息和意見，不受蘇俄教條的影響。這樣的努力是不是有效呢？東歐國家的人民不是也很憎恨共產主義的嗎？可是即使在那樣的環境裡，他們也許不能得到任何外面的消息和激勵的話，那他也很不容易永久保持着他的正確認識。在長期隔絕中，任何人的心思才力都會陷於呆鈍停滯，那正是共產黨人所期望的。他們的需要一大量消息、智力乃至才能的需要，正不下於他們的精神食糧。

那麼，究竟有沒有甚麼實際的證據足以證明這自由歐洲電台確有實效呢？最顯著的證明便是蘇俄不惜耗費大量的金錢去干擾這個電台的廣播；其實他們的反應和干擾也是迫不得已的，因為他們亦覺得自由歐洲電台所發出的廣播，對於共產國家的報紙和宣傳是不斷攻擊的，自由歐洲電台的評論員差不多每日都有三大指揮家，在過去四年間，自由歐洲電台的成效已經獲得證明：逃亡出外的難民所提供的無數報告，都足以表示這個電台收效甚宏。事實上，就連蘇俄的當局也不能不承認這個電台的影響力量了。蘇共領袖伏羅希洛夫也會在一九五五年五月間在華沙說過：「雖然有自由歐洲電台廣播出來的言論，波蘭人民仍然是蘇俄的朋友。」伏羅希洛夫這句話，也就是承認西方國家在這方面所作的宣傳努力，已經在相隔甚遠的國家裡形成一種力量了。

自從自由歐洲電台成立以來，這八年期間，世界上已經發生了很多變故，那個電台

合的廣播路綫自然也隨着時代的演進而遂漸改革。當這個電台成立的初期，蘇俄黨羽的情勢，在史達林的絕對威權控制下，凝結起來，這時候，要想說服他們，那是幾乎不可能的，但到了史達林死後，從那個以後，斯大林的「秀才造反」式的反抗也漸漸地不斷發生了。東歐的附庸國家，這時自由歐洲電台的廣播，又展開了一個新的方向，要在相互間的傳播和附庸國中間掀起一種變化的影響，蘇俄的大陸的反抗行動，但在另一方面，它又有力的支持了那些國家的人民，把他們當前的政治推向於比較溫和的、比較有自由的形勢；那時候，自由歐洲電台便處於一個足以激發匈牙利和波蘭人民群起抵抗蘇俄統治的地位。自由歐洲電台的這種工作，正是激勵人民反抗蘇俄的手段，把那些消息傳播出去，因為他們的國家內都能夠得到消息，使他們在國內的正確消息和西方國家的立場，而且必須顧及當時的實際環境，以期配合他們自己的正確判斷。自從那些反蘇暴動之後，自由歐洲電台的知識階段，以及那些反蘇暴動之後，自由歐洲電台主要企圖，就是要共產主義的附庸國家趨向自由。

把共黨領袖的假面具揭穿，把他們的隱衷加以掀動，把史達林死後人民所感覺的一點點自由全部奪回的陰謀揭露出來。關於自由歐洲電台的未來計劃，它祇有在自由化的國家，將來無論是在任何情形下，都可能產生比較好的結果；那就是說，自由歐洲電台可以作為民主國家的傳聲筒，不可以激動人民作任何有效的行動，那是就是說，如何使東歐的人民，在鐵幕的籠罩中，仍然能夠享受自由化的成就，這必須要用和平的方式才能夠得到的，那麼就可以說是無疑的了。自由歐洲電台在那些國家裡，他們將來能夠在將來，他們自己的社會裡，生活於自由的社會裡，而不是在一個共黨專政的奴役之下。

力去把他們生活方式，以期提早完成「自由化」的實現，像這樣的由西方國家對五個被征服國家所實施的馬拉松式長期政治宣傳，在歷史上是沒有前例的，它的成敗如何，也祇有未來事態的發展才能夠揭示出來。（譯自六月九日「新領袖」週刊）

共黨藉貿易問題

廹日本承認中共

【紐約十二日美聯社電】中共偵報今日號召發動一個「非常之鬥爭」以對付日本之三事項：㈠以色列及日本之斯拉夫人民之民族主義之建設貸款，已「延期」支付。㈡以色列員工必須參加共黨世界人之注意。共黨行動，係欲使非洲人民之共產主義，亦感覺到引起其他共產黨國家之貿易攻勢。蘇聯與其他共黨國家之經濟在貿易上之影響，因蘇聯對外貿易，並未與共產國家締結任何貿易合同，共黨政府之經濟貿易協定，以斷日本之交承認北平政權。

共黨藉貿易問題迫日本承認中共，但現在有下列件中共政府作為經濟手段，以迫使日本承認北平政權。中共政府對日本之貿易，已中斷，中共政府的貿易代表，以日本政府不承認中共為理由，日本政府之外交承認北平政權。

菲議員發表聲明　反對與中共通商

要求辯論証明對共通商有害

【馬尼刺十二日泛亞社電】菲參議員蘇穆龍今日反對菲國與中共發生貿易關係，並主張參議院公開辯論，以澄清參議員李克度與菲商賈之論爭。李氏主張：菲國與中共通商將有利可圖之論調，並請外交部於本國與中共通商後，果斷發表聲明：㈠無異使菲國門戶大開，准許個別商人與中共之少數商人，可以發展而受鼓勵。㈡菲共將可利用菲國之經濟，以打擊菲國之工業，本身基礎未固之工業。㈢大陸之劣質產品將流入菲國，使菲國工業受到打擊。

品無法與之競爭，而使非國之工業受到打擊。中共政府以大量廉價貨品傾銷海外之長處，菲國國家經濟發展尚未穩固，倘菲國貿易，使非國之經濟受到嚴重打擊。蘇穆龍又稱：若干國家如英國，雖與中共通商，但菲國並無與之貿易之必要。菲國有其本身之問題，而必須先解決此問題。蘇穆龍之結論，將使菲國對共黨之貿易，菲國對中共通商會，於共黨無利可言。

法國明日國慶

總統致電慶賀

【台北十二日中央社電】外交部十二日表示：七月十四日為法國國慶，蔣總統特電法國總統柯蒂致賀。電文如下：「柯蒂總統閣下：欣逢貴國國慶，特電申賀，並祝閣下政躬康泰，中華民國總統蔣中正。」

中共發動　抨擊狄托

【柏林十二日合眾國際社電】中共所稱之發動所稱之猛烈抨擊，昨日在東德共黨大會上，南斯拉夫民族共產主義份子反對共產主義，並發動所謂鬥爭。中共代表於今日發言，南斯拉夫為修正主義之產物，帝國主義支持者，並在南斯拉夫發生反對中共之言論，及各人民民主國家之一般人民，必須發動一個反南斯拉夫之鬥爭，以對付此種修正主義。

美加可能陷入中共詭計

所謂向加購貨車千輛　目標圖引起美加糾紛

【渥太華十一日美聯社電】各官員本日宣稱：美國現禁止在加拿大福特汽車公司將貨車售予中共。一分鐘將貨車售與中共之說，因此間人士對於出售之中共定貨，均表示懷疑，但中共曾否與英國方面接洽，尚未正式確定，但中共曾經向加拿大出售貨品，美國國務院方面稱：此乃中共欲利用美加兩國之關係，使兩國發生爭執之詭計。美國官員稱：此等中共定貨，曾以兩人員向其購買一千輛貨車，其主要目標，乃為製造美國與加拿大之間之糾紛。若干星期以前，中共在北美國家中之糾紛，可能導致英國之糾紛，使英國與北美方面發生爭執，保守黨在引起英國與北美方面之糾紛。艾森豪總統與狄芬貝克總理，在加拿大作此決定，及狄芬貝克與中共交易。

三天訪問後，將於星期五下午飛返華府。關於艾森豪總統與狄芬貝克所作之各項決定，均由加拿大外交部長司徒米斯發表。美國與加拿大兩國政府對此同意：㈠一般問題之解決，㈡美國的國防與加拿大的國防合作，經由美加兩國聯合國防委員會處理，及由加拿大國防部長處理。㈢美國大使館將於下週發表加拿大總理狄芬貝克與艾森豪總統會談的聯合公報，在七月二日之備忘錄中說明，由加拿大總理要求由軍事...

家召開一次會議，以討論阻止共黨之各項辦法。北美國家對於北極設立國際組織，使阻止在北極上空施行突襲之一點，下次會議時，中共如何加以防禦，對於與中共貿易事件，「豐田」考慮解除禁令之決定。「艾森豪總統」與「狄芬貝克」舉行會談後，宣佈一項「將美國及其盟國在北極之國防合作、其他國家之防禦等」問題，美國與加拿大之國防部長及其他有關人員舉行會議，加拿大國防部長對此表示：擬定各項計劃並...

【渥太華十一日路透社電】加拿大總理狄芬貝克，本日告知加拿大下議院，謂美國已同意艾森豪總統在加拿大國防用方面作各項減低之保證。

英民意測驗　下屆大選時　保守黨必勝

【倫敦十一日美聯社電】據英國新聞民意測驗顯示：如果明日英國舉行大選時，保守黨可得勝，渠估計百分之四十四選民投票保守黨，並百分之四十一投工黨。百分之九十五投票率下，工黨與保守黨將各佔百分之四十三。其他黨派，此項民意測驗結果，「進一步證明」保守黨以外，與此間報紙所謂之「進一步推進」相反，關於英國大選，工黨所謂可獲勝一事，據新聞民意測驗所提出之報告，所得結果，保守黨之勝，保持團結及穩定大局，使保守黨可能在任何情況下，均不致遭受到損害。

西德議會主席表示　如不解決德國問題　世界和平必受影響

【雅典十一日美聯社電】西德國會議長格斯騰梅爾昨晚在此間對希臘記者招待會稱：渠認為：如果世界不能解決德國問題，則世界和平將繼續處於危險境地。渠稱：若不解決德國問題，則歐洲和平之一部份將受到威脅。德國之問題在國際間而言，與北約之發展有關。在國際間經濟合作之下，在經濟上成為一個世界之經濟協會，格斯騰梅爾將於本月十七日前往羅馬參加歐洲議會之全體會議。隨後，渠將出席北約國會代表大會。

逃大陸日共份子　定今日回返舞鶴

日警出動準備登輪逮捕

【東京十二日泛亞社電】日本有關方面本日稱：日本警察及警察官員二百多名，將於今日乘「白山丸」號入港時，即上船逮捕自中國大陸返日之日共份子。今日抵達舞鶴，以便明日「白山丸」號在日本港之日共分子，在大陸之日共分子，准備登輪後，使各方明白可能在舞鶴演出全武行，舞鶴當局正準備加強警察，以防止發生事件。此次「白山丸」載回日本之日共份子，共六十五名，其中之三十八人，警察將設法拘捕。

嚼檳榔並無害處　不會引起口腔癌

【斯里蘭卡十二日路透社電】在錫蘭島西南岸之行醫之女性學者，曾表示嚼檳榔並無害處，該地亦由衛生部門駐地中傳染病，並謂：錫蘭之醫生曾否證實。因印度、印尼、緬甸及菲律賓人之嚼檳榔人的心所致之口腔癌，已被認為有可以依計，據印度研究所醫學記者謂：病因仍在研究中。檳榔並非引起口腔癌之原因，會議謂：檳榔可能有用處，實際引起口腔癌之原因為菸。彼又謂：嚼檳榔之人，如無煙草，並無害處，但在此種習慣之處，並無致癌之危險。

【倫敦十一日美聯社電】有關專家指出，錫蘭人嚼檳榔之習慣已久，但患口腔癌者並不多。

千磅巨人逝世後　須造特大號棺木

【伊林諾州十一日美聯社電】所得之結論。【加州十二日合眾國際社電】一位重達一千磅之巨人，於昨日逝世。死者名叫湯瑪斯，係一殘疾之人，他因飲食過度而成為一巨人，他的體重超過了一千磅以上。死者之屍體需用特大號之棺木始能裝殮。因此死者之家人須訂造一具特大號棺木。棺木長八十吋，寬三十四吋，深三十吋。

社論

新觀念，新局面
——所望於「陳誠新閣」者

「陳誠新閣」，快要組成了，一般人的希望，並不是人事的更迭，而是新局面的出現。以今日事實言，「陳誠新閣」，又的確非負起這個責任不可。

自來歷史所示，偏安之局，爲處境最難，而亦至危。一則曠步既久，易滋內蔽，一則偏仄相處，易生內閧，況外有張目疾視的强敵，內有拊膺扼腕的憤慨，即欲閉關自安，抑有所期待，事亦不易。政府播遷九年，艱苦備嘗，當局諸公，亦未嘗不刻刻以「在莒」自勵，然台灣局面雖告安定，終未能予人以更大的鼓舞，時間的推移，昔日的熱，今則不欲冷而漸冷。反攻本爲絕無可疑之事，而今則有可疑之說了。人心鬱結，局勢沉悶，政府創於台灣有何建樹，於施政有何進步，甚而旌旗齊整，盔甲鮮明，亦只能使人跂踵延頸，終至倦眼欲昏。故今日無論是自封抑或被封，如其仍不能打開新局，則雖其閣維新，則雖高明在位，終亦無可慰人之望。區區之「莒」，奈齊國何！

以陳誠先生本人立場言：政府遷台之初，受命艱危，一手安輯流亡，創立規模，奠定基礎，其魄力智能，極爲顯赫，其獨膺副總統之選，不爲無因。今又以副總統之地位，復總百揆，則此次之再來，當不是承乏而然，更不是尋常的當家可比，必也認爲今日有其比過去更重的擔負，更大的作爲，非斯人不可。陳誠先生的想法，也應該如此，作法自應該如此，這才不致辜負了過去之一段，才不致辜負了副總統的地位。

誠如上言，今日之事，唯一的是打開新局。默察國人心理，對政府固極擁護，然望之殷，責之切，自亦不能無所怨尤。在一個久於沉悶局面之下，易生不滿，政府行事，每亦易招謗尤，此乃必然的現象。故今日當局者的主要用力，不在於修明，而在於奮進。當國人所見到的，乃「一個中國」，而非「一個台灣」。台灣固若金湯，無補於大陸之破碎，台灣花團錦簇，無補於大陸人民之「啃番薯」。當局者之痛癢所在維何？台灣局部豐衣足食，而大陸有呼號之苦，海外有流離之痛，未得謂之安。政府所能做到的僅僅如此，其他則類於「棄民」，未得謂之平，亦未得謂之能。過去內閣，以「無法務實」是尚，安定財經，未嘗不是，但忽忽又四年了。一個未決的大問題刻刻環繞在國人心中，究竟如何呢？祇成一個長期疑問，更未得謂之已盡了政府的責任。當局日言準備成熟，外來訪問者，亦屢譽國軍士氣飽滿，這不但未足以予人安慰，且足以使人焦急。說不定有人妄擬爲數十萬國軍，不過爲拱衛蔣籬之責。無可諱言，時間愈久，政府信望愈替，這局面再拖下去，恐雖有賢者，亦將無能爲力了！這是「陳誠新閣」應有的第一個觀念。

如何打開新局面？困難自多，但力有未逮，法有未辯，則是無可諱言的。以我們檢討所得，這九年來，實在未能做到抗戰時期的地步。抗戰時期的拚命精神，此時是不及的，抗戰時期的大團結，此時是沒有的，抗戰時期的海外宣傳，此時是比不上的，抗戰時期的組織行動等等，此時是不如的，抗戰時期的人心，此時是差得遠的，這些不能不說是領導者之過。因此，今日要打開新局面，起碼當回復到抗戰時期的長處。故今日以爲「居之安」的機關和人員，當以戰時自居，當以面臨前線自居，當以戰鬥員自居。龐大組織，頻頻會議，繁文縟節，咬文嚼字，無非是粉飾浪費，自爲抵消，平時尚不可，此時更不可。而所謂法理、遺規、作風，一仍其舊，我們真不知當時日本皇軍越長江，奪南京，溯江而上，政府倉皇西走重慶時候是否如此？台灣海峽雖非長江，也拜美國第七艦隊守門之賜，但今日作法如果可恃，則南宋南明也就不致於覆亡。以鄭成功之奮發，亦果能長有台灣嗎？亦果能進窺中原嗎？這是「陳誠新閣」應有的第二個觀念。

其次，當局屢言大團結，但終不能如抗戰時期的真正大團結，其故安在？在於小圈子觀念尚不能大膽打破。台灣與海外的距離，一道海尚小，一個心卻大。這個心，不是對反共有貳志，所謂政見，差別也不會大，問題只是感情。心雖同而感情不洽，就難免有意氣之爭。故我們認定，今日若干人士之不肯與政府合作，主張問題尚屬小之又小之事，唯一的是感情上未能融洽得來。我們屢次提到「政通人和」的老話，似乎當局諸公尚未能注視。一個現成的事實，陳誠先生所主持籌備的「反共救國會議」爲什麼久久不開呢？以此而求團結，將會使人感到「恐口無憑」的。小圈子觀念不打破，等於一台小班子的戲，決不會演得好的。台灣與海外既如此，與大陸人民更可知了。這是「陳誠新閣」應有的第三個觀念。

這三個觀念，是基本的。如何加强海外宣傳，以收國際宣傳之效，如何精簡機構，靈活運用，如何網羅賢智，團結人心，都是當務之急。陳誠先生是今日人望，其新閣的一切，爲國人視聽所繫，「維石巖巖」，其勉之哉！

匪地通訊

穗共設三個「勞動教養所」 收容改造右派分子
傳羅翼羣等已在瀝滘「勞教所」 在「勞教隊」人羣中作體力勞動

【本報特訊】廣州消息：近數月來中共加緊採取行動以對付在去年「鳴放」期間曾有反共言行表現之人士。在廣東方面，被中共目爲「右派悍將」之所謂「民主黨派」人士如羅翼羣、潘翻然、郭翹然、陳汝棠、黃希綸等等，均已大有被撤銷；部份人士且已實行作「勞動教養」，或被發到「勞動教養所」或「自立農場」、「自立工廠」等機構中作「勞教改造」。

據悉：早在去年底，廣州中共即已成立「勞動教養委員會」，轄下設立有數個「勞動教養所」，以「收容」一切問題「應予管教」之人士。「勞教所」之設立地點，已陸續發表者，計有三個：一個設在白雲山；一個設在河南瀝滘；一個設在五眼橋。每個場所「收容」者三、二百人不等。所謂「右派分子」，近即分別派往該等處所作長時期或短期之勞教服役。

最近有人目睹，年近七十高齡，以發表「農民在餓死邊緣」而被中共指爲「右派悍將」之羅翼羣，於六月間曾在河南瀝滘出現，隨之出現係加入「勞教隊」人羣中，挑杵荷鋤，先後到「自力農場」及「自力磚瓦場」參加「體力勞動」。但羅是否長期被入「勞教所」服役？目前尚未能證實。但所有「右派分子」下場之淒慘，則已可斷言。（凡）

馬來聯邦政府在森林區 向馬共展開心理戰
空投六百萬份華巫文招降傳單 勸導伏匿森林區馬共早日自新

【本報吉隆坡航訊】據馬來聯邦政府十一日發表，當局將在聯邦各地空投約七百萬張傳單（其中約卅萬張乃巫文者，餘者爲華文），作爲一項心理戰策略。此項傳單內容爲報告吡叻方面一百一十八名馬共已向政府投降的消息，並保使仍在森林中之馬共出來，接受「歡迎」，「招降」，「辦法」，其中三百萬張傳單，將在吡叻州西北地區空投，其餘三百五十萬份傳單，將空投吡叻森林。

十一日下午，「花剌打」機一架，飛往……空投。預料全部空投工作，將於下星期完成。

此項傳單內容首先將一百一十八名馬共人員在吡叻州先後向政府投誠經過及彼等投誠後政府優待之事實，作一詳盡報導。

據稱：「聯邦代理總理兼國防部長拉薩，於一九五八年七月九日，在怡保舉行各報代表招待會中，揭露一項驚人的消息，指出自從本邦於一九五七年八月卅一日實現獨立之後，除了已經先後公開投誠在霹靂各地（包括吡叻州在內）出來自新的一百八十六名馬共人員的姓名與詳情之外，在同一時期中，又另有一百一十八名馬共人員在吡叻一州之內，先後分成數批集體出來，踏上新生之路。

「這一百一十八名馬共人員之中，包括一名州委，四名區委會總記，七名區委，十三名支委（包括同級的小隊長在內。名單另傳單背頁）。

「除此之外，保安隊伍又擊斃了負責領導南吡叻幹個州區的共黨組織的州委江偏和他的警衛員兩勝。

「上述這些消息，是緊急狀態十年以來最轟動驚人的消息。在山芭裡的馬共人員聽到了之後有什麼感想呢？

「那麼，這不過是在吡叻一州之內的成績而已！一百一十八個聰明的人出來得到新生活，兩個不聰明的人在山芭裡無謂流血送死。」

【又訊】關於吡叻州一百一十八名馬共人員投誠之消息，已印製在六萬份之傳單上，空投進馬來亞森林內，向森林內之馬共人員報告。

此批傳單乃用飛機空投，主要將空投入吡叻、柔佛、霹靂、森美蘭與吉打，然後擴展至吉蘭丹。新聞部亦將展開廣泛之宣傳，向「黑區」內之居民報告此消息。

吡叻新聞部主任蔡添氏說：除了上述之傳單以外，另有三百名各民族領袖，與出動該部十八輛流動宣傳車，深入甘榜與新村，報告此令人興奮之消息。另一方面，當局將出動飛機，用擴音機在中吡叻「霹靂」、「吉星」攻勢地區作空中廣播報告。

台北近郊發現離奇裸體艷屍案

本報駐台記者：戴綺

【本報台北航訊】台灣在最近這一個月來天氣乾旱而且燠熱，溫度表裡的水銀柱，往往爬在九十五度以上就不肯下來。人們見面的寒暄語，最普遍的是一句「好熱啊！」

天熱，人們便想辦法找涼快的辦法，最便宜而又最簡便的消暑辦法，當然要首推游泳了。於是，人們自然湧向了海濱河岸。

一個燠熱悶人的下午，在台北近郊的木柵，軍方所辦的一個政工學校的幾個同學，也跟那學校附近一條小河——景美溪裡去游水。

他們游泳的地方是木柵鄉埤腹村，河岸的大橋兩旁十分茂密的竹林，河上有一座水泥的大橋橫跨景美溪而過，是通過大坪林新店的交通要道，這橋叫做「景橋」，橋下河水清澈。

幾個同學在下水以前，便到附近的竹林中去更衣，但是熱風中卻帶了强烈的腐臭氣味，撲鼻而來。也許是好奇心驅使，他們終於找到竹林裡一個小水渰是臭氣的來源，再走近些，發現這乾水渰有一處泥土似乎特別鬆，而且上面佈滿了泛臭的紅頭大蠅。他們祇稍稍用腳踢開了泥土表面，卻發現土中埋了一隻大的綠膠布行李袋，而膠布袋中，赫然竟是一具裸體女屍。

居民均在驚駭，但因屍體腐臭，人們都是掩鼻遠避。竹林主人陸訊也立刻去報警，當時因已入夜，即由警方派人看守，不許閒雜人等破壞現場。

第二天檢屍時，發現這女屍雖然一絲不掛，但在綠色膠布袋的底部，卻發現有女人三角褲兩條，束胸乳罩一件，並發現有兩個泡沫乳膠的乳罩。

這女屍全身幾乎都被人用白線探索網索住，兩腿兩手均被沉花大部捲在頭部，屍部被入的袋中。女屍面部，有兩式頭髮，頭部面部因已腐爛，不但已完全無法辨識，就連這女子的生前面目，肚腸外流，且而生了蛆蟲，腐爛的程度尤其慘不忍睹。

死者手臂雖也已腐爛，但是隱約可以辨出十指上，都擦有紅色的指甲油。死者牙齒細齊，整齊，再從服飾等項來推斷，死者可能是一個年齡約在二十至二十五歲的時髦女子。

法醫驗屍的結果，死者身高約一五五公分，重約五十公斤，兩處致命傷在頭部：後腦右部受鈍器重力擊傷，成底角，骨已破裂；下顎的傷痕與頭部的傷痕一樣，死者舌部也有伸出現象，又被兇手扼頸至窒息而死。至於死者是否仍爲完璧抑或已被強暴，則因下部已腐爛而無法驗出。但已證明已生育過。推測死者遇害已有一週以上。

這一轟動的女屍案傳出後，立刻成了人們談論的題目，但是因爲死者姓名身份不詳，屍體已腐，所以偵查自然較爲困難。警方已成立了專案小組，負責偵破工作。

爲了協助破案，治安當局立即開始調查近來全省失蹤少女少婦的情形，已發現有幾起似頗可能與本案有關。也有些人看報載新聞以後才去向警方報告少女失蹤的消息，更有人憑了報上的描述，認爲可能便是自己要找尋的人，于是紛紛向警方接洽去認個屍體。但是開棺看了屍體不是自己的親人，又不免快快而去。前往認屍的已越十數起，但都不對，所以這女屍案已增加了撲朔迷離的意味。

儘管這被殺害的年青女子是個時髦的人，但是那三角褲及束胸乳罩的質料卻都非常粗糙，從這又可判斷死者雖愛慕虛榮，但家境並不富裕，而且綠色膠布行李袋可能是「專用品」，市面上是買不到的，從這種因素以及其他情形來判斷，此案似也不難破獲，現在警方已擬就了一個完整的計劃，即將按步實施了。（七月十一日寄）

河北省高級共幹 劉鴻道被逐出黨

【北平十二日路透社電】中共今日宣佈將劉鴻道（譯音）驅逐出黨。據「人民日報」：劉係「中共河北省委員會委員」，于上七個月陳省爭災時，曾化費大量金錢從事邁派工作，但毫無效果。該報指劉爲「資產階級右派分子」及「自私個人主義者。」

中共戲劇方針 矛盾重重
有人主張多演傳統劇目 但又有人要求多演新劇

【本報特訊】自兩個劇團、演員等開了一大傳杭州市越劇團和紹興浙江紹劇團指示戲劇工作如何爲政治、爲生產服務以後，共黨各地戲劇團體紛紛座談會，即根據周揚「指示的原則」，强調要用兩條腿走向戲劇的新階段。

田漢首先說，中共「邀請」「金科玉律」，表示「中國戲劇家協會」日前在田漢主持下召開北平各戲劇團體的負責人……對於戲劇演出的基本方針，一直都是搖擺不定的，無所適從的，一度强調搞現代劇，就把古典劇目丟掉，……

……的劇目幾乎絕跡。現在又在高唱「厚今薄古」，走向另一個極端，百分之七十到八十的演出現代生活，使到百分之二十至三十的傳統劇目，一般多承接傳統，形成戲曲都要把對傳統劇目的演出，提出了百分之百的演代劇，結果弄得很苦。

因此，中共又强調，必須用兩條腿走向新的戲劇，也就是說，新舊劇目都要演出來上演，要比例的「四六」或對「二八」均可，但有人又指出只是個正主義。

這是所謂「以一條腿走向工農兵服務」的口號下的錯誤的，指出：「中國京劇院」最近演出的「厚古薄今」，「厚今薄古」都是一個傾向，必須防止這一個偏向的再次發生，結果都會把戲劇置於不起來，放下架子，老是在上面中央實驗歌劇院等不入工農兵群眾中，劇團都要求參加歐戲演出形式「中國京劇院」的綱領，各種人的工作不可，「大鳴大放」、「大字報」、「大爭論」、「大辯論」，大合唱、大劇場、大氣魄等，都成了「爲群衆」所奔「爲工農兵服務」口號下的犧牲品。

中共再三强調「戲曲爲工農兵服務」，而北平「中國京劇院」最近的演出仍屬所謂的消閒派，還是無法獲得中共諒解的。此一偏差未矛盾，也是中共暴政下必然會產生的一個尚不矛盾的死結。

搜刮爛銅鐵 廣州市中共

【大消社訊】粵共對於廢品收回的工作，近又全面展開，據謂六月中旬已同收廢品，約有二百多萬斤；許多居民的鐵閘、鐵門、保險櫃等，都被指定拆下當廢品賣給中共。

在蘇共中共控制下新疆人民 仍不屈不撓英勇反共
破壞交通建設焚倉庫殺共幹等 駐新疆省蘇聯共軍享有「特權」

【中央社訊】新疆自陷入鐵幕後，以地處邊陲，其實況鮮爲世人所知。記者頃在某特殊場合中，獲晤最近秘密逃出新疆抵達某地的維吾爾族有地位人士阿利夫、穆尼瓦爾等。他們所透露的新疆情形，多爲世所未知者。如新人之反共武裝組織及其活動，特別是蘇俄在新設立原子工業區，俄空軍機隊及機械化兵團之控制新省等，均爲從未見諸報導者。其內容頗爲真實可貴。以下是記者綜合阿利夫等的談話記錄。

目前新疆有組織的反共游擊隊不下六萬人，其中屬于「民族軍」的佔三萬五餘千人，由民衆自發組織的約有二萬餘人。「民族軍」原係由蘇俄所組訓，全部俄式裝備，其所以叛變，保因過去蘇俄曾誘允新疆「獨立」，但迨中共統治後，不但未履行諾言，且對該軍領袖阿不拉提及尼牙孜等，進行清算排擠，「民族軍」乃起反共。現分佈于東南區一帶，而以和闐、哈什等地山區爲基地。民衆游擊隊則分佈于其他各地。

游擊活動，給中共各方面以嚴重打擊，最顯著者，如去年八月在和闐策動的一次暴動，當時附近的數十村莊的數萬民衆群起響應，四出破壞交通及倉庫，搗毀中共基層機構，焚燒糧倉，捕殺共幹，聲勢震撼整個南疆。又如今年六月破壞克拉瑪油田，連續焚燒四晝夜，死傷共幹和職工等二千餘人。目前喀什到烏魯克恰提，及通至蘇俄邊境的艾爾克什他木公路，全部爲「民族軍」游擊隊所破壞控制，中共與蘇俄在這方面的聯絡亦被切斷。

中共汽車除之被截擊，糧倉之被破壞等，此乃隨時隨處均有發生之事。由于游擊隊狙擊手之活躍，較偏僻地區的共幹，夜間均不敢外出，而遇年共幹之被狙擊而死的，爲數甚夥。

新疆十三個兄弟民族五百餘萬人中，除極少數赤色爪牙外，百分之九十九均爲反共者，他們仇視中共的主要原因，是宗教信仰和生活均受限制。私有的牲畜均被強迫加入「畜牧社」，同教堂的財產又被遭沒收。由于中共貪婪的搜刮，使他們倒退到過去的生活。現在每人每年平均吃不到五十斤牛羊肉，每月最多不到四兩，一向有糧倉之稱的郎寧、托克遜等縣，在數月前，有數萬維吾爾族人，因飢餓，火燒起義，共軍開槍射殺，曾論處，死傷二百餘人。吐魯番僞縣長哈生木，即因此次之騷亂被撤職處決。

六月廿七日，喀什一間教堂在最重視的節日「開齋節」舉行，在過去每屆這個節日，參加禮拜的信民，多數達五十萬眾以上，而今年，中共僅准了全疆回民參加二萬五千人，以此而引起了嚴重的反感。

中共對新疆人之不柔和政策，發因新疆人初採從事反抗，特別是地方民族主義之滋長，中共乃改採恐怖的血腥手段。從去年八月到今年三月，中共即逮捕了在和闐、喀什一帶游擊隊員及其家屬四百餘人，包括伊犁明大毛拉、阿不都拉毛拉等，中共指他們與暴動有關。今年四月至六月廿八日，又將買買提、阿吾拉提也夫、伊明哈提、維吾爾族巴也夫、蘇古爾巴也夫（以上三人均爲任新疆人代會代表）、「教育廳」副廳長依不拉音吐爾的、「民政廳」副廳長少艾哈孜、「新疆學院」院長……、「自治州」州長艾沙哈扎克、「工商部」部長等「人民代表」及知識份子台買的等二十五人逮捕。據最低估計，南疆人在去年一年中，被中共屠殺的已超過一萬人。中共曾公開承認：在暴動時，有四千人死于共槍尖下。最近爲鎮壓日趨熾烈的反共活動，維持其在新疆的統治地位，今日又增派了二十萬人。

在新疆，除中共統治外，蘇俄手中也再有實權，掌握新疆的中共軍隊也要聽從蘇俄顧問的指揮，一切維持安全的人的也均須聽從中共官員。尤其蘇俄顧問取得許可，享有空軍機隊外，另有駐軍……

……有三個騎兵團分駐于伊犁、阿山、塔城、哈密，有一個現代機械化兵團駐在哈密。一切生活物資，均由中共供給，遠較共軍所享用者爲優。

蘇俄在新疆設有原子工廠，將育木乃、蘇蘇等地列爲特區，如未經許可，雖中共高級官員亦不准前往。新疆已逐成爲蘇俄之一部，蘇俄有計劃的移民已有八十餘萬。他們無論在生活、工作等方面，都享有「特權」，被稱爲「征服者」。

阿利夫等說：新疆反共組織已成立「新疆地下政府」，和國際反共陣線等取得聯繫，並獲得海外自由國家予以有效支持，俾能進行大規模的活動，予中共偽政權以嚴厲的打擊。

德國 克療痰 (ALANDA SAFT)

痰多，劇咳 良藥

此藥爲德國漢尼大藥廠採用珍貴植物「向日小藍」Helianthe 製成，功能將痰稠之痰消化，使發炎緊張氣管迅速鬆弛，由於此汁爲「左旋甜」，服後立即入血發揮療效，故收效神速，舉凡痰多，劇咳，氣喘胸悶，胸部喉部立覺舒暢，緩咳全消，此藥更有潤肺扶元作用，常服可令肺力增强，百病不侵，對年弱久咳之患者最爲適合。純爲菓汁糖液，全無藥味，不含麻醉劑及酒精，服後口舒暢，且能促進食慾，小兒孕婦亦可安心採用。

主治：急性慢性氣管炎，神經性乾咳，感冒性咳嗽，哮喘，小兒百日咳，老年久咳。△各種不同形痰液（膿狀黃痰，泡沫白痰，粘黏結晶痰，堅韌頑痰）。

（由此植物提製而成）

台灣省菸酒公賣局公告

（47）公甲字第2308號

一、本局低級菸葉外銷價格，茲經核定如次：

等級	四十六年產菸葉每公斤FOB價 美金	港幣	四十七年產菸葉每公斤FOB價 訂購一千桶以上者 美金	港幣	訂購一千桶以下者 美金	港幣
TC&C	〇·四三元	二·四六元	〇·五一元	二·九二元	〇·四八元	二·七五元
TL&L	〇·三九元	二·二三元	〇·四一元	二·三五元	〇·三九元	二·二三元
TP&P	〇·二七元	一·五五元	〇·二九元	一·六六元	〇·二七元	一·五五元
TPN	〇·一六元	〇·九二元	〇·一六元	〇·九二元	〇·一六元	〇·九二元

二、詳細辦法請向本局第一科洽詢。

三、特此公佈。

現已陳列：太平洋行汽車部
中區陳列室 必打街 電話：三六八〇五 三四一八一
九龍陳列室 彌敦道 電話：六四二四六

一條生路
陰虛久咳一症 百藥曾投無效 今有一條生路 務望安心服食
患者損血銷形 不須厭世輕生 用養陰丸最靈 定有無限前程
香港深水埗位元堂養陰丸藥行廣告

工商日報 分類廣告

國醫 王少英 婦科

熊膽丸

謝柏年

弱 頭暈

尿

鼻 耳 洪亮 免費檢驗

華意存 婦科

婦科丸

黃華湛 痔

謝俊瘡科

水腫 胡瑞生

尿病

李冰妍 婦科

施玉蓮 婦科

陳惠英 婦科

婦女寶

耳鼻喉 免費檢驗 謝愛光

梁舜華 婦科

特效藥

外用強身妙品 藥的露

開放 外皮 何天德專科

皮膚 疑難

四維女師 婦科

何淑貞 婦科

久咳

暈 弱

十一人高踞國會議席
戰後才抬頭的日本婦女

名評論家大宅壯一，把她們劃分爲替身型、女吏型、女傑型、營業型，其中一名左翼議員，竟稱爲母豹，是以打架出名的。

•江國•

日本女子教育最高目標，是培養賢妻良母，所以向來日本女性只好得做一個好好的家庭主婦，特別是法西斯時代爲尤甚。然而，一切事情，社會上她們均未參與，政治更是沒有她們的份，也沒有做到。

但戰敗後實施民主政治，女子在新憲法下開始獲得參政權，國會女議員竟佔三十九人。後來逐漸減少，又降至八人。今次選舉，婦女候選人十九名，結果當選者十一名，比前屆增加一名。後分析女候選人的紀錄。

一般日人對於女議員的政治上，多抱懷疑的態度，以爲那班女議員是民主政治的產物，跟着男議員的後面跑。可是，那班女議員知識淺薄，議會幾年來日本國會所通過「家事審判法」、「兒童福利法」、「優生保護法」、「母子福利對策」等，都是她們爭取來的，特別是最近實施的「賣春防止法」，更是她們的光榮戰績。

政治評論家岩淵辰雄，曾指摘女議員眼光如豆，對於國家政事貢獻太少，同時女議員競爭心理強烈，比較男議員距離仍遠。

戰後第一屆女議員，曾組成超黨派的「婦人議員團」，後來人數逐漸減少，改爲「婦人議員俱樂部」。這班女議員雖然沒有十分發揮她們的勢力。今次當選的新女議員十一名，由於各個的環境、立場、活力等不同，所以著名評論家大宅壯一氏把她們劃分爲四類型：「替身型」、「女吏型」、「女傑型」、「營業型」等。

「替身型」女議員，有因丈夫遭遇時變，挺身出來替代的，如中山正子、戶叶里子等。他有丈夫原爲議員，身故後由其妻代選，如堤鶴代、菊川君子、河野孝子等。河野金升，今年三月二十九日病故，他的未亡人河野孝子，承繼份遺產地盤，才獲選。他到處作競選演講，博得選民的同情。

社會黨女議員伊藤良子，是兩年前死去的社會黨前日伊藤好道未亡人。本來她的選舉地區愛知縣，是自由民主黨的陣地，從前許多右翼政客如清水純、丹山杵的是子，甚至她丈夫伊藤好道，也遭慘敗，但伊藤良子勝各黨各派的合同情，可說十分僥倖。

尸叶里子是社會黨的女議員，戰後七屆國會改選，她都連任當選，亡夫戶叶武夫協助，和武於早稻田大學時代的家庭主婦，雖然她是一個平凡的家庭主婦，甚至短期間二十分鐘的演講也不能做，但七八次選民卻十分同情她，投她一票。

現年五十二歲的菊川君子，出身世族家庭，丈夫是四年前「洞爺丸」沉沒時犧牲的國會議員菊川忠雄，她競選時標榜「菊川忠雄未亡人」旗子，獲得不少左翼勞働者支持，因她的亡夫是勞工運動的頭目。

「女吏型」的自由民主黨中山正子和社會黨神近市子，就是兩女議員中的領導人物。正子對於政治很努力，工作肯幹，所以後來任厚生省政務次官，她是日本婦女中第一個任高級官吏的。市川房枝在國會時常演講，口若懸河，三小時滔滔不絕，曾在國會外被人打傷，任大杉榮的情婦，被判處有期徒刑二年。

松尾敏子，現年五十歲，社會黨議員，她的競選地區是神奈川縣，外相藤山愛一郎也在同一地區競選，但藤山落選，全部歸給她搶去了，竟使這個政治老手失敗。她曾長期間從事政治活動，對政治十分熟心。

「女傑型」的木島喜美代，是社會黨新潟縣選出的議員，島內一次當選國會議員，今年四十歲，曾任高等師範教員，日本大學婦女運動，是社會黨議員，今次爲第一次當選。

山下春江，屬自由民主黨，今年五十六歲，曾任東京「每日新聞」記者，而且未婚，但依然有許多男性追求，甚至前任日本首相某氏都爲之傾倒。

「營業型」的山口靜江，今年四十歲，是一個社會黨議員，由於說話辛辣，有「母豹」之稱。她的父親山口重彥，是老政客，在國會非常吃香。她獨身未嫁，後來自由民主黨議員，堤鶴代的兒狠，一般說她打到落花流水。

堤鶴代，現年四十五歲，社會黨議員堤康次郎的太太，提起她的未亡人，性格相當兒猛，一評論家說她是女中豪傑，一九五五年國會發生「黑門事件」時，她就把議長席位擋着，一把推下台。

五十一歲的中村… 自由黨的新閣人物，是一個新人物，曾任吉田內閣官房長官的堤弘輝的得意女弟子。

最近是一個新聞人物，曾爲國會議員的，只此一家，議會史上創一個新紀錄。

著名政界評論家藤原弘達說，目前日本女議員可說是婦女先進，也應該多多產生女議員，將來他們增加至三四十名更好，特別是都有真實的國際的識見，議員清楚。婦女在社會上地位鑄顯，雖比戰前提高，但依然處於劣勢。

英國的自殺風

英國因爲了立法寬大的緣故，對於企圖自殺而獲救生還的人，都祇當意外事件處理，而不加以追控，這便做成自殺風瀰漫，每年平均最少也有五千人自殺喪生，其中三分之二是男性，三分之一是女性，他（她）們平均年齡，三分之二是年逾五十的。

無可否認，英國是一個比較不重視懲戒自殺的國家，而是除却美國若干州外，其他歐洲一些國家，對自殺懷救的人，也多不加深究，可是英國究因自殺犧牲的人太多了，便在一九三三年加入了一條處罰自殺的法規，授權法庭接納檢察官的控訴，對企圖自殺的人予以刑罰，直至現在，這一法規更要迅速地執行，以求對自殺加以警惕。

因爲英國向有許多醫師，爲了保守其傳統的「倫理規則」起見，仍習慣於替他們的病人保守一切秘密，把自殺病人救生後，卻不肯向警方提供報告，於是每年厭世自盡的確實數目，迄未明瞭。據估計，其數目恐怕會比公佈的五千人還多出六至七倍！

彼等英國法庭對人民自殺的處罰是怎樣的呢？大約的是：警察方面對於每宗自殺事件中，很難提出一宗送到法庭，原因是欠缺各方面的合作，很難搜集證據。法庭方面，則大致每六百宗案件中，平均半數予以緩刑的處分，四分之一宣判無罪，大約僅得四十名是被判刑。因是之故，英國自殺風氣，仍未消弭。（紀賢）

美應與蘇斷絕外交關係

美國新聞及世界報道最近發表羅爾斯專文，力陳美國仍與蘇維持邦交，是沒有價值的。

蘇俄政府最近在莫斯科演出一幕向美使館示威運動。示威者喊道：「美國佬，滾回去。」如美使館人員在蘇京不受歡迎，他們幹麼還在那裏任由蘇俄政府自己所煽動的羣衆侮辱？

和平國家間維持外交關係，係供兩國間發生問題時交換意見的工具。但莫斯科卻不利用大使來作意見的交換，蘇俄把他們的照會公開發表，而向世界不斷灌輸宣傳。

美國一向又一向設法透過外交途徑，想與蘇俄成立協議，但這些努力，連克姆林宮的破壞，甚至連習慣的禮貌也不給一點。

現有，蘇俄政府曾派駐美大使孟西可夫，肆意的妄用在華盛頓的地位，向其正式派駐的政府作公開侮辱。他最近向全國的電視觀衆說，他認爲沒斷定美國政府是否想向他的國家開戰，雖然他是認定美國人民不想這樣幹的，他還向美國人民…

但然向一個電視台宣佈，由蘇俄發出的新聞稿是不受檢查的。承認一個公開鄙視自己的政府究於美國有何益處？

美國公民長期扣留於中共大陸，出於蘇俄政府所主使，而現在無武裝直升機遇風降落於東德的九名美國軍人的被扣留，是否不值得懷疑的嗎？作爲這些美國人質身代價，莫斯科政府會要求美國務院跟東德政府打交道。這是一種企圖，藉使華盛頓在外交上承認東德的傀儡政府。美國務院已同意，依照現行慣例所謂「蘇區的軍事協定」，以東德爲地方政府而進行交涉，但不想去幹可能被認爲外交承認的正式行動的任何事情。這當然難以滿足蘇俄，所以，這些美國人還囚在牢裏。

對於美國人有旅行世界各地的神聖權利，在這些日子已聽得多了；但美國人是否準備以行動支持這權利，而迫使別國政府尊重美國的人民？美國在一九一一年宣佈廢取銷與沙皇俄國所訂的通商條約，因它拒絕承認某一特殊宗教的美國公民的護照。因此，幹麼還要跟扣留美國公民的蘇俄政府繼續維持外交關係？有什麼道德力量更好的方法來爭取全世界的支持？「關係」辦法，以應付另一個無法無天政府的叫嚷，以他的意見，還該採取強硬和孤立莫斯科政府。

從紀錄上表現，我們於一九三三年讓步，對莫斯科外交承認的協定的每條規範，都已給蘇俄政府破壞無餘了。有人辯論，美國應該跟蘇俄政府打交道，因爲「和平共存」並實際的需要。但不幸這「共存」並不是和平的。它是一種無休止的，比方，蘇俄最近同意派遣技術人員參加日內瓦國際會議，研究檢查核子武器試驗的方法，找尋停止試驗核子武器協定的出路。但莫斯科政府後來又提出條件，先停止試驗才來協定。這是共黨獨裁主義的狡詐的慣技。

幹麼要把一個強盜政府作爲有文明的一份子？

幹麼要跟克姆林宮的強盜兇徒交各國政府合組家庭一份子的際遇？

幹麼不敢向繼斯科所有人民指出，美國能夠與任何政府保持外交關係，而不必理會它的經濟思想——但祇要這政府保障正由它的人民去選擇，而非爲害於全球和平的。（何雄）

反通貨膨脹結果
歐洲有蕭條危機

美國經濟衰退之後，西歐現在有很多證據，足以證明它正在陷入戰後第一次嚴重的蕭條中。西歐的不景，可能比美國的不景氣對世界更有不良的影響，因爲它的國際貿易，大約是四倍於美國。

在過去半個月來，聯合國秘書處已經發出了兩個警告，其一是發自日內瓦的歐洲經濟委員會，一是來自紐約的聯合國總部。

聯合國總部最近發表的「世界經濟報告」，裏面有一項驚人的分析，說西方國家的工業嚴重退縮，其原因已經久已存在，而非給其他國家傳染的。該報告指出，西方國家工業和新機器增加主要原因之一，是新工廠不是全部開工，尤其是在美國是這樣，美國去年最繁榮的時候，工廠中也非完全開工的；因爲需求數量，不足以使新機器全部開工。

部門。英國目前就有此現象了。英國的工業聯合會去月宣佈一項事實，說它向五十五家工廠詢問，「貴廠目前的生產量，是否比生產力爲低呢？」它所獲得的答覆是：四分三的工廠是生產不夠的。

聯合國這個報告，得出一個結論，即以前某些時候，西歐和北美洲的擴大，產品生產力與需求間的距離，繼續擴大。西方國家陷於這種情形，一個一個的先後設法抑制需求以期打擊通貨膨脹，這種行爲現在開始自殺了。事實上，西方國家發動了一種通貨膨脹間的情感，這種情感足以擾亂。

蕭條，當然是他們一手所發動，而美國的經濟政策，也是由政府極力推行反通貨膨脹政策所造成。

但是，英國和西歐國家，在面臨不景氣之前，此時有如同先反照，得到很多利益。因爲貨物利益價格而能免於美國蕭條的影響。

由於西歐的需求減少，美元貨物的輸入亦隨之減少，同時，原料的需求也降低，這樣一來，英國和其他歐洲國家的輸入減低了，英國今年的平衡支付帳的盈餘達到新的紀錄，就是工業停滯政策成功的結果。

但，歐洲經濟委員會曾認爲，英國和西歐不受蕭條影響的情形，不過是短期性質，它認爲世界各國在今年年底以前，將要受美國蕭條的猛烈打擊。世界美元的收支差額，各國在未來幾月間將再度打開，結果，黃金和美元的準備，將降低百分之十，致使全世界去採取限制輸入政策。

唯一希望是西歐國家聯合一致，協調限制進口貨物來保護他們的準備金；避免彼此互相破壞，換言之，他們必須採取抵制美元貨物的積極政策，此外又須對他們的預算案，利率以及其他許多內政問題，應該協調。（歐羅巴）

人們的想法，當物價上揚時，政府就認爲必然是由於需求過多的結果，因此他們就用種種方法壓制需求。

依照日內瓦的歐洲經濟委員會的公告，認爲目前的蕭條實在係由中央銀行當局（無論如何在美國是如此）所發動的。美國去夏的蕭條…

合作開採石油
中東國家改變政策

伊朗等國，均要求股權，但此舉對收益方面是否比較好辦法好呢？

伊朗政府和外國石油公司交手時，對於政府參與所有權和管理權的原則，似乎堅決不移。近日倫敦方面已有一種觀測，認爲其他中東國家也要採用這個分紅和利稅的方式。

伊朗國家石油公司是專責探採石油新計劃的機構，該公司最新宣佈的三個出讓油權合同，都包含着該公司最近的一項合同原則。伊朗國家石油公司去年首次和外國締約，是將近安長灣查斯克地區的一千方公里的採油權給予加拿大的一間較小型的沙非爾石油公司。這項交易是六月下旬，由伊朗總理向國會公佈的，國會石油委員會已經批准，可望於短期內獲最後批准。

在中東，新的石油交易不能視爲孤立的事情，伊朗國家石油公司的安排，使伊朗在管理上有發言權，在開採的公司裏有些股份，也跟非常通方法徵取稅據專利稅；這種安排，那些祇向油公司徵取專利稅的伊朗鄰邦一定會起初步的效尤。最近沙特阿拉伯與日本和科威特與日本的石油合同，使每個府政如果願意的話，可以在採油公司…

新合約中便已獲得股權；去年和泛美油公司的合同亦復如此，與沙非爾公司的合約不過是最新近的一次而已。

不過對於「合股」的意見，也有兩種重要的相反意見，反對的理由，是源於石油在部份世界市場已過剩，同時出售時的頗複雜這些事實。第一、一個產油國希望它的石油由最大規模和設備最佳的油公司來處理；第二、它的辦法是使英國的石油，以期能在目前的時勢下促進業務。這樣，中東產油國家便能減低成本，一項長期的退兩難的情勢：究竟是否合股獲得更高利益？還是維持現行的辦法，以安撫民族主義，盡力幫忙使伊朗新訂的合同出售多些好呢？

伊朗政府和外國公司交手時，對之十的股份，伊拉克，科威特議決，政治上的壓力，由於探測石油之外地成功，…伊朗境內探油工作尙在進行中，以便由日本人經營，日本人所提出的條件如何，據說目前尙未明朗，伊朗政府也感到有些斯特克地區，…伊朗會有優惠的權利，比任何地區爲好處。

（樂）

英國兒童犯罪數字直線上升

雖然已找出一些原因，但尙無妥善對策。

一個十三四歲的英國女孩子，知道父母親患了不治的病症後，便向母親要錢，取得錢花用，直至五十個月後非交死去爲止。這行徑是她的母親後來在法庭說出來的。

又有一個十五歲的青年，在兒童法庭稱揚以利刃威脅父親，企圖把家財劫走。他的日記寫道：「今天休息，要同家殺死爹地和媽咪，然後要取家財逃走。」這是今天英國部份兒童情形的縮影例子。英國報紙幾乎沒有一天沒有這類新聞。

有些人把現代孩子墮落的責任全部推在父母的身上，但實際上，英國孩子在外間的時間比在家裏多。有人說，這是學校的責任。自一九五五年以來，男性教師的人數下降，現在全國有十五萬名女教師，男教師僅得九萬名。照全英教師協會的意見，他們認爲女教師管教孩子的能力，值得懷疑。

在一九三八年，十八歲至十七歲的英國孩子約有二萬八千名因犯罪被判刑，到現在已增加了三分之一。自從一九三六年起，兒童法庭主席指出少年犯罪的主要成因，是自幼缺乏愛和安全感。對於這個嚴重的社會問題，似乎每一個英國人都想到一些原因，但沒有人能夠想出妥當的對付辦法。

八三高齡還帶病作試驗

法國氣球專家不幸

最近從法國傳來了一項消息，八十三歲的法籍氣球專家，在一次實驗中，升到高空五百三十呎時，氣球突然爆炸，遂致喪生。這項消息，使許多法國人感到悲傷。這位科學家，名叫米雅，畢生從事研究氣球工作，當最後一次實驗時，米雅正在患病，許多親朋勸他放棄這種危險的工作，但他不當回事，終遭到慘死！（何如玉）

當代十大時事照片：一九四七年，中央大礦爆炸，百尺下的礦坑炸死一百一十人。攝影記者只能用間接方法來表現事實。那慘狀不能攝出，但看看這婦人待丈夫消息的面孔，人們便可想到慘劇的情況。

聯樓廉厚 合價息 出售

工商日報分類廣告 大小字每天三個字四十九元大數減價

美都大厦 北角英皇道近邊道轉角處

麗宮大厦 北角英皇道大厦左鄰

金輪大厦 九龍彌敦道與街轉角處 快可入伙

鳳鳴大厦 銅鑼灣利園山

美輪大厦 北角英皇道都城酒樓右鄰

聯合置業有限公司 電話：二三七二二、二五七二一

柯士甸大厦 尖沙咀柯士甸路 萬餘元起分層售 分期付款任選購 三年五年十年期 先付一成可將就 材料上乘選正斗 地區高貴息優厚 建至十樓快完成 電梯兩部便利夠 只餘數層購從速 幸勿觀望章程有 大興企業公司 電話：三七八六七、二八四七一

章記 濱海大樓 唐人大樓 第二期 萬三元起 價廉物美 付款期長

租屋困難 到齊寶灣 新樓兩幢 有入伙紙 現貨 灣仔大厦 即可入住 另有筲箕灣大厦 港區 花園洋房 柯士甸路 六層洋房 分期付款

大隆 翠華大厦 青山道 土瓜灣道 荔枝角道 高貴住宅區 高忠旺舖

統一大厦 佐敦道上海街

花園洋房 大華僑厦 僑豐

利成 格蘭大厦 一街 良友大厦 土瓜灣道 庇利大厦 北帝街 西洋菜街 出租樓宇

永生公司新樓租售 北角馬寶道 香港仔田灣街 益豐街 治購處

錦華大樓 分層租售 快可入伙 協成行 經售處

正記 彌敦大厦 嘉華大厦

深水埗 興記建築公司

靚樓平售

承頂聲明 聲明啓事 道歉啓事 買船聲明 五旅酒間 鄉會通告 頂受聲明 聘請 車花注意 聘女職員 出讓 舖面出讓 有舖出讓

德明英文夜校 莫國安教車 租售 光大樓房 徵求舊書 烱炎 閱栢 雪櫃冷氣工程 白蟻 醫藥 滴佳適

吳景全 血 兒可亭 廖秀瓊老牌婦科 陳公俠 痔 熊國輝 癬 皮膚 科婦

王廣發 癬 白蝕 尿病 尹國良 痔科 皮膚 疑難 婦科 梁爲人 科婦

本港新聞

實施縮短供水時間後 消耗量減至預期數字
短期如無雨難免再度縮減供水

【本報專訊】水務局發言人昨日稱：本港之食水問題日趨嚴重。本港之存水量，在過去一週內，再度減少二億六千一百萬加侖。本港各水塘昨（星期六）晨之存水總量，共有三十二億七千萬加侖，上星期六則有三十五億三千一百萬加侖。

本週之確實耗水量為四億二千二百萬加侖（平均每日用水量為六千萬加侖）；而從淺灘及引水道所獲之水量，則為一億五千九百萬加侖。

由星期四開始實行將供水時間減為每日五小時之措施，業已獲得大量節省水量之效果。自上星期六，至本星期三止之五日內，食水總耗數量共為三億二千四百萬加侖，每日平均約為六千五百萬加侖。星期四日之總耗數量為五千一百六十一萬加侖，星期五日更降為四千六百萬加侖。水務局在宣佈縮短食水供應時，曾表示希望將每日食水總耗數量，降至四千五百萬加侖左右。

水務局發言人昨日稱：用水量減少，殊稱滿意。從確數所得，每當減少供水時最初幾天，市民因不習慣新辦法，其用水量但不會有多大之減少。市民習慣在減縮供水時間之際，作非必要之儲水，此種情形，在本週三即實施減短供水之前，尤見顯著。當時全日供水為十小時，而耗水數目竟增加至六千六百十三萬加侖之高的數字。吾人希望在下一週內，耗水數量將可以減到吾人所期望之四千五百萬加侖之數。該發言人繼稱：如要維持每日供水五小時及維持目前之每日耗水量，則吾人仍迫切需要雨水。存水量繼續減少，現正日趨嚴重，除非於短期內降雨，否則進一步之制水，殆屬無可避免。（二）

兩位颶風小姐分道北吹 西沙附近有低氣壓凝聚

【本報專訊】由於海外熱帶颶風醞釀陸起，高氣壓氾濫籠罩，招致熱浪洶湧襲擊，持續歷時八天。據天文台昨午消息：太平洋兩熱帶颶風小姐雖先後誕生，但運驀都向北吹，帶來雨水之希望，無疑已成泡影。惟本港西南之西沙群島一帶洋面，一般低氣壓集結形成，正在醞釀中，可能招來颶風雨。截至昨日下午三時（菲夏季時間）止，太平洋熱帶颶風「艾妮」小姐芳蹤，已移至距離沖繩島之東南偏南約四百七十海浬洋面，仍向北移，時速約每小時十二海浬。至於乃妹「蘇珊」小姐芳蹤，則推抵距離沖繩之東北約一百四十海浬洋面，向東北移，時速約每小時十五海浬。

昨日由晨迄暮，吹和緩之西南偏南風，午前最高風速紀錄僅一海浬，除凌晨一度疏落驟雨外，天色大部晴朗，酷熱炎威仍熾，氣溫雖稍降，然熱浪繼續洶湧，鬱熱氣氛減厚，午後至五時前，氣溫高達九一度外，傍晚六時則降回八八．○度。

李有璇錄音演講 昨起在泳灘播放
請泳客維持海灘清潔

【本報專訊】市政局海灘小組委員會主席李有璇醫生，勸請公共人士合作，維持海灘清潔與整齊，其錄音演講詞於昨日（星期六）下午，向在淺水灣游泳人士播放。

李有璇醫生之演講詞錄音，分別以粵語及國語播音，將由市政事務署播音車播出。

市政事務署播音車，並將於今日（星期日），前往淺水灣及石澳，向海灘人士播放李醫生之演講詞，全文如後：

「呢篇係市政局有關海灘小組委員會主席李有璇醫生嘅個人談話：我地小組委員會，同埋小弟本人，為求大衆嘅意見，對整個海灘，好多時間策劃出方法來改善同埋美化本港各海灘，同時我可以向你地作保證，我地時常都樂意接納有益建設性嘅提議，但係有一個問題，我地係冇能夠完滿去解決，因為呢個工作，係須要同泳客各位並肩合作，然後能夠有效辦理。呢個問題，經常在報紙上通訊，現在我要引述通訊個內的標題，同時在游客心目中，佢確實疏忽本港嘅問題。淺水灣本身已經設有好多個廢紙箱，在大熱天，中午過後，點解竟然會暴露出咁骯髒嘅樣子呢？呢樣可怕嘅情形係只有一個補救方法，而呢個方法，要立即去做，然後當你去到嘅時候，你會看見到你地每人在享受海灘嘅美妙環境，係比以前更美麗嘅。係須要你地各位去用游各海灘嘅時候，應該感到海灘係只你有呢種感覺，應該組起你嘅廢紙，放入附近嘅廢紙箱，亦都有同感嘅呢！請你試做一下嘞！作一個『光榮公民』！呢樣嘅工作，個人有益處，同時亦請你地嚟好好哋做呢個工，倖游客留下一個印象，因佢地少不免會將堆滿報紙同埋雪糕杯嘅香港海灘，同鄰近二處乾淨嘅海灘作比較嘅。」

圖中為昨日抵港之馬尼剌副市長勞沙。（本報記者杜強）

啟德機場附近 汽車撞死途人

【本報專訊】昨晚深夜十一時，有一男子行經九龍城啟德機場附近，被一汽車撞倒，當堂身受重傷，由警送院救治，至十一時四十分，因傷重不治斃命。死者男子名張廣，四十二歲，住旺角洗衣街一×五號三樓，乃香山道某紙包店之散服員。（鏞）

兩宗教團體 昨舉行祈雨

【本報專訊】九龍佛教社團正覺蓮社，昨夕適逢六念佛會之期，召集社友領衆，舉行佛會儀式，改為祈雨法會，由社長覺光法師宣佈求雨大意，即現行佛教祈雨法事，內衆弟子，皆依虔誠懇切心，祈求佛力加被，早降甘霖，解除人民亢旱之害。

又該社羣勸施醫以來，將近一月，每日前往求診者頗衆，上午十時至下午一時，由吳又祝醫師應診；下午五時至八時，由陳席甫醫師應診，請前往洽理云。

又悉：本港孤兒會，亦將舉行禮儀，連三天，以道宗儀式，上表求雨，由該會首長及前覽道侶，虔誠齋沐，靜宏普濟之心，求解苦渴之危。

又，天主教香港區主教府昨開求雨運動，儀式將於明（十四）日開始舉行。

馬尼剌副市長 欲窺大陸內幕
但「入境証」尚未到手

【本報專訊】菲律賓馬尼剌市副市長勞沙，昨日下午六時二十五分由馬尼剌乘搭香港航空公司班機抵港。勞氏此行，據稱係由香港赴中共大陸作四十五天私人訪問。記者有詢及渠之「入境証」到否？勞答稱：「還沒有，但可在港等候。」記者又問：「渠此行赴大陸，將來回菲後，菲律賓會否被政府吊銷護照？」據答稱：「余不相信余之護照會被政府吊銷，因為余此行係經由外交部核准。」記者又問渠此行赴大陸目的為何？據答：「係要看中共文化、經濟、及教育情況，同時更想知道大陸究竟是怎樣的。」記者並問他大約要多少時間才能獲得「入境証」？據覆：「希望在四天內能夠獲得云。」此次與勞氏同赴大陸者，共七人，有四人是新聞記者，一人是商人，其餘私人秘書。（杜）

又一名武裝共軍 乘黑夜逃入英界
已被駐守邊界警察捕獲扣留候訊辦

【本報專訊】又有一名穿着全副武裝之共軍，於昨日凌晨二時，從華界逃入新界邊境打鼓嶺。該名共軍已被警方扣留在打鼓嶺警署，並於即日解往粉嶺警察總部訊辦。

該逃亡之共軍，年約廿七、八歲，身穿綠衣，操外省口音，穿全副軍裝，傳說係携有槍械者，但此點未經警方証實。相信該共軍係利用黑夜時間，走離氹營，沿邊界入英境通過坑頭至打鼓嶺區者，昨晨七時，該共軍仍被扣留在打鼓嶺警署內。（求）

兩人被控藏毒 各判罰萬元
其中一人並須入獄一年

【本報專訊】昨晨九龍法院判決兩宗藏毒案件：四十歲女子鍾寶嬌，住西營盤第二街，被控藏毒。據控方稱：七月十日上午八時四十分，警方在九龍城南道太子道間搜出海洛英二十格蘭，法官判被告罰款一萬元，另入獄一年。如沒有錢繳罰，多入獄六個月。另一男子葉吉，住九龍彌敦道，被控七月十日，在九龍城南道街前，藏有海洛英五格蘭，被告延請張恩純律師出庭代表辯護，被告為大生藥房股東，平日要到處理店務，請求不要判處入獄。結果法官判被告罰款一萬元，或入獄六個月。（文）

【新亞社】去年七月四日凌晨，赤柱海灘道一間別墅式洋房，因屋內發生爆炸傷人事件，引致警方搜獲一個製煉海洛英秘密機關，當場搜出一批毒品，計嗎啡與海洛英等合計重七十七安士，並搜獲大批化學原料及製煉毒品有關之器具。此案曾拘捕男子三人及婦人一名，大部份被控藏毒及製毒罪，但均獲判無罪。此案發生後，警方曾派警若干人，以協助調查此案，但不明下落。

出席國際青年大會 我代表張旭成來港

【中央社】中華民國出席法國南部阿維農（Avignon）舉行之國際青年大會代表台灣大學政治系三年級學生張旭成，本日中午已搭泛美公司航機轉乘飛往歐洲。張旭成係于十一日搭民航公司飛機由台來港，今日啟搭泛美機西行。

荃灣勤業布廠停工 工人生活大受影响
昨招待記者報告經過

【本報專訊】荃灣勤業布廠，近因生意不佳，乃於日前宣佈停業，該廠工友四百餘人，於焉無措，工友代表特於昨日下午二時，招待各報記者，向社會各界緊急呼籲。大部份男女工友，昨仍留駐於廠內，等待廠方出糧及是否解僱，警方並派有警員到廠內輪班駐守，維持秩序。工友代表鄭錦成、鄺勝、陳榮喜、李耀如、鍾生、陳仁生等，在記者招待會中，特別表示此緊急呼援，只為員工吃飯問題。廠方已於本月十一日停工，四百餘名工友，不獨個人生活受到威脅，且亦間接影響家庭兒女，實為社會一嚴重之問題。在廠方宣佈停工之後，並無指明工友是否解僱，倘是，則應給予合理之遣散費及年獎，好使工友準備。在以上各項問題未得廠方解決之前，工友惟有在廠內等待。

據工友代表指出：勤業布廠工資，小工每天三元，織布工四元半至六元餘，技工九元左右，因收入微薄，僅能維持粗飽而已。在上月份由十三日至廿六日之一段時期各工友工資，約有三萬元，原擬先發本落船裝英，總核除還銀行所墊該項布疋之棉紗欵外，所餘將近困難，於前日（本月六日）將所有存布暫行全部停工，另行公佈；㊀本廠經排除一切待決定後，再行通知。自即日（本月十一日）起，迫不得已，萬難維持，週轉不靈，資金因受市面不景，原文如下：㊀本廠因及發工資受阻之都滬廠內，說明停工原因，曾有兩項佈告，貼於廠內。該廠廠長吳瑞生，則輪班在廠內駐守。意外事件發生，雖員至昨日為止，三佰餘工友，留於廠內，倘無設備不能損毀。故在廠內一切用移動；㊁不得取之一切物質；㊂安全第一，不得爭吵與打架及抽煙；工方須加遵守：列明三點守則，全體工友大部份留在廠內，情形良好，秩序井然，並無越軌外行動。工友代表又表示：工人只能閒工一天。

昨有一男子由警方帶上中央裁判署，引用保障公共秩序條例，申請法庭飭令其具結並受約束，但法官後始決定如何進行，命此宗申請案於四天後再審。該男子名鄭永坤，廿九歲，商行股東，住九龍…街。

除多，再發還部份薪，成工友及職員保證金之用；但須計劃巳因某紗廠拒簽五月份棉紗證書，而無法向銀行取到該項貨欵，目下除再委第三者轉向該紗廠親情疏通及向本廠會計師另商有無其他援徵解決。此外，有關該廠之業務受困情形，廠方負責人已向各方奔走，希望能扭轉頹勢，及向勞工處方面請示照顧工友辦法。又悉：該廠已於昨晚七時，將六月份下半月工資，全部發給工友，廠方且在今日仍有稀飯供給。（求）

日記者報導 中共迫使 香港僑商 抵制日貨

【東京十二日路透社電】在香港之日本報紙通訊員今晚稱：香港之共黨人員，現對華僑商人施予更大壓力，迫使彼等抵制日貨。在香港之共黨報紙，已開始拒刊日本人之廣告。該等報紙，並將若干與日簽訂合同之廣告者之收費奉還。該項消息謂：「中共國營貿易公司香港分局」已發出警告，謂繼續與日從事貿易之公司，將得不到與中共交易。香港左派報紙，已為反日宣傳戰而動員。共同通訊社記者謂：香港親共報紙每日均為文抨擊第二次世界大戰期間之日本「陸軍行動」。

菲律賓總工會秘書長 定今日訪問工總
交換港菲勞工意見 勞工團體設宴盛大歡迎

【本報專訊】菲律賓勞工大同總會秘書長何爾地，定今（十三）日下午四時許抵港後，將訪問工團總會，屆時工團聯合總會所屬之百餘單位，亦派代表參加，交換港菲兩地勞工有關意見。港九工團聯合總會主席何康、委員林旭生等，已備今晚在旺角長沙灣道設宴歡迎，屆時自由工會聯合會及國際自由工會代表亦被邀出席。

在貿易委員長黎任總會聯合會歡迎，與工團總會…

山坭傾卸 生葬坭工

【本報專訊】昨日下午五時許，九龍牛頭角官塘附近山邊，因山坭倒塌，一泥工走避不及，被生埋於泥中，當救出時已告不治斃命。死者名萬雄，四十五歲，住黃大仙徙置大廈某座五五九號室。（錦）

發現女腐屍 赤柱石灘石岩

【本報專訊】昨日下午三時五十分，本港赤柱砲台對開海灘之一山邊石巖上，發現一具女屍。當時經合報警，英召黑箱車到場，但該女屍在距離馬路約四百尺之下，搬運頗為困難，且將屍首運往…由警方電消防局求派出助…

公園‧泳池‧男子溺斃‧十四咪半發現男屍‧

【本報專訊】一輛工程…車到場，幾經困難，辛由消防員…吊上馬路…屍首運出時之久，至六時四十五分，始將屍首運出，由黑箱車昇入公衆殮房。該女屍狀類勞工婦，年約廿五歲，穿黑布衫褲，屍身已腐臭。據警方推測，可能係被潮水沖上在岸者…

又昨日中午十二時左右，新界青山道十四咪附近海灘，發現男浮屍一具，年約二十歲，據証實死者因在該處海灘游泳遭溺斃者。死者名鄭運，二十歲，香港造船廠工人，大陸來港，住於該廠，一月前日下午四時半，死者獨個兒走至十四咪海灘游泳，可能因在游泳之際抽筋，致遭滅頂。據附近鄉人稱，當時曾聞呼救命聲，但轉瞬間已不見死者蹤影，至昨日正午時份，海潮水已退，死者屍身已露，命多時，發覺死者發脹，其後警方派員到場查究，並召黑箱車將屍身往殮房。

又昨晚八時十五分，本港…泳池內一泳客男子溺斃。據悉該泳客因天氣炎熱，到泳池游泳，泳者甚衆，昨晚七時許，有一死者到該泳池，更衣後下水…當時泳池人數甚多，無人發覺…及至發現時已遭溺斃，乃將屍首送往殮房。死者姓名年約廿六七歲，身穿…灰色…一對…（穗、求）

第一位斑馬先生 在花園道口出現

【本報專訊】第一個「斑馬先生」，于昨日在本港有名「樽頸」之交通要衝即美梨道近花園道口出現，此「斑馬先生」之模型，高達十四尺，右手高擧，身作黑白間，右側分寫有「看我！用我！」在此乃本港交通部從遠處到，助你過馬路，日夜不疲勞之衞生運動之「斑馬先生」，與市政衞生局推行衞生運動之一般市民如何正確使用斑馬線或行人路之方法。

此「斑馬先生」將於明星期一起，在香港方面乘電車在市面巡行六小時，與各區市民相見，同時車上裝有擴音器，在車行至各馬路斑馬線時，由交通警官代表斑馬先生指導行人及駕車司機使用斑馬綫方法，同時九龍亦利用巴士作宣傳巡行，屆時並放映幻燈及影片。（蔭）圖為交通部昨在美梨道口安設之「斑馬先生」。

中英文宣傳字句，中文為「我叫斑馬佬，我從遠處到，助你過馬路」，英文為：「SEE ME USE ME」意即「看我！用我！」在此乃本港交通部所舉行之交通安全週中特別介紹之「平安小姐」，有異曲同工之妙，目的在指導一般市民如何正確使用斑馬線或行人路之方法。（本報記者呂霖）

便利滯留港澳僑眷返國
政府頒佈施行 簡化遷台辦法

【本報台北航訊】因不堪大陸共黨暴虐政權的壓迫，年來由大陸逃出的海外華僑眷屬，為數甚衆。這些僑眷，因限於僑居地移民法例的限制，多暫時滯留港澳，未能前往海外與其家人團聚。除大陸逃出的僑眷之外，尚有若干自僑居地歸來的僑眷，因大陸淪陷，亦歸還地，歸鄉不得，亦滯留港澳二地，行止為艱，因而發生種種困惱。

港澳僑眷 達數十萬

據非正式的統計：目前滯留港澳的僑眷，為數達二三十萬，其中包括東南亞各地區以及美洲各地區的華僑眷屬，而以東南亞地區的人數最多，光是菲律賓一地區的僑眷，即達五萬餘人，他們絕大部份為閩南人，因語言及生活習慣的不同，留居港澳均感覺不方便。

滯留港澳的數十萬僑眷，在僑居地匯兌暢通及經濟較為充裕者，因接濟無歇中斷，生活當不至發生問題，其中有一部份因匯兌不通及家庭經濟困乏，常因接濟不繼而致生活發生問題。至於子女教育，亦因語言的不同而發生種種困難，像菲律賓的僑眷，他們多數能懂閩南方言，對於香港通行的粵語，很少能聽得懂，說得通，因為他們的子女，大部份無法進入港澳一般學校就讀，在長時間的滯留下，遂發生子女的教育問題。

共黨毒化 僑眷子女

年來共黨還利用這一弱點，在港澳辦閩南語學校，用甜言蜜語誘騙閩南僑眷子女入學，接受共黨化教育。在僑胞的欺騙之下，墮入其中之閩南籍僑子女，為數頗多。在這種情形之下，僑眷們想盡方法，冒險犯難，九死一生，擺脫千山萬水始逃脫鐵幕，抵達自由天地的香港，但不幸又因子女的教育問題，而置入魔掌控制，這實在是可哀而極堪痛惜的事。

失多政府曾為了這一嚴重問題，派閩籍僑務委員鄭蕭政赴港訪問閩南籍的僑眷，作實地的觀察，以尋求對這一僑眷問題的補救之方。鄭氏於歸來後，曾就所得建議一個方案，向政府建議：㊀在港澳設閩南語學校或補習班，使閩南籍的僑眷子女有正當的學校可以就讀。㊁在台灣立若干大規模華僑新村，鼓勵滯留港澳的僑眷來台居住，使其解除滯留港澳的種種困難。這一方案提出後，有關各機關雖曾數度開會研商，但迄未見諸行動，至最近通過一項措施，即頒佈「簡化僑民眷屬移居台灣暫行辦法」，藉以便利由大陸逃出的僑眷們移居台灣。

僑眷遷台 簡化辦法

在此項簡化辦法中，首先指明：「僑民眷屬以現居留海外僑民之直系親屬配偶、同胞兄弟姐妹為限，但對港澳僑民眷屬，暫不適用。」並規定：「凡具備下列條件：㊀有供應其眷屬在台灣生活之能力而予接濟者。㊁在台有正當職業居民二人以上之戶長擔保，由移居台灣僑眷二戶以上之戶長聯保。」

該辦法中又規定：「凡僑民為其眷屬申請移居台灣者，應具備下列証件：㊀填具僑眷合灣入境申請書一份，附僑眷相片三張。（每一僑眷各一份，隨行幼童未滿十三歲者不必另填，惟應在申請書同行家屬欄內填明稱謂、姓名、年齡等，幷黏相片三張。）㊁僑民之僑居証件，如護照、或僑民登記証，或居留証等。（以上証件在有使領館地區，可由使領館證明後發還，無使領館地區，可影印代之。）㊂足資證明親屬關係之證件。（保證人負責證明事實）㊃，及合有正當職業居民二人以上之證書，或僑眷二戶以上之戶長聯保。㊄各種表件簡齊後，呈由我國駐當地使領館核轉。（在無使領館地區，由當地合法僑團呈轉。）」

合法僑團 負責審查

至於我國駐當地使領館或合法僑團，于接到前項申請時，應切實審查，將所在地調查表評辦機關審查外，並加蓋印章。除抽存調查表一份備查外，連同有關表件，送請僑委會核轉主管機關，予以來合入境加簽，或發給入境証。」該辦法并規定：「移居台灣之僑眷，於入境十日內，應向僑委會登記，并依法申請戶籍。」

以上所謂辦法，經由政府于近日頒佈施行。這一辦法是否能對僑眷移居台灣發生積極的鼓勵作用，尚得事實証明，據對華僑問題較有研究者的觀察：政府欲藉此一類措施，促使僑眷移居合灣，尚嫌不夠，如能對其居住問題、就業問題作進一步的解決，則僑眷們必更樂于來歸。（本報駐台記者黃銘七月八日寄）

當局擬選購 本港現代畫
供新大會堂美術館陳列

【本報專訊】港府業已任命一個籌委員會，由格德斯充任主席，以便協助政府搜購本港畫家之現代作品。該委員會之其他委員，為侯絲斯（本港建築師學會會員）及李維陵。該委員會之主席及委員，任期暫定為一年。

該委員會之任務，係向政府提供意見，關於在大會堂設立一個美術館，選擇及購置圖畫，尤其是自一九〇〇年，任何種族或國籍而在本港出生或曾在港居住之美術家所繪製者。

政府發言人昨日作此項宣佈時，曾表示意見謂：政府已擁有大批圖畫及照片，顯示本港在十九世紀中之成長及發展，但為收集齊備之圖畫，以便在新大會堂美術館陳列起見，政府認為現實，亦需在收集之列，並認為現代圖畫之選擇，必需由對本港藝術界有特別知識之非官方委員會辦理。

該委員會每年可以採購之數目，通常限為一萬元，惟若該委員會認為超出常年預算外，仍須作特別採購者，則可將意見提交立法局財務小組特別審核。

該委員會對於其所欲採購之圖畫，將自行向畫家或圖畫所有人接洽，並歡迎一般市民提出意見，任何人士惟必須先行用書面提出，方能獲得考慮。有關信件、請寄香港郵政信箱七〇號格德斯先生（THE HON. D. C. GEDDES）收。

凡未經該委員會主席同意而特別提出請求者，切勿將圖畫送去該委員會。該委員會對於未經要求而研究之送寄圖畫，均不能負責保管，該委員會之任何委員亦不能負責退回。（二）

隨筆記趣

標奇立異試新裝 背後胸前字幾行
自是影迷狂想曲 明星終日伴身旁

△昨天中環出現一位漂亮女郎，她穿的那套西式服裝，全部印滿荷里活男女電影明星的簽字，這些簽字，包括有瑪麗蓮夢露、格力哥利柏、占士美臣、奇勒基寶、尤伯連納、珍妮花鍾絲等，別出一格，因而吸引途人注目。

△一位穿慣長衫的小姐，改穿西裝，本後對人說：「以後天熱時再也不做長旗袍了，尤其是那高而緊的領，把熱氣困在頸邊，但是西裝卻不然，至少是頸部解放」，說來大有道理。

△要看一個人是否高度神經衰弱，就看看他的血壓是否很高。以敏行一位新聞記者」所說，你可以不常發覺下一片墨水，原來他們每每于寫字後就隨便把水筆插下袋裡呢。

△本港一張華文報紙，刊出一則啓事，內容是說：「有一頭哈巴狗，黑…

漫道旗袍好 西裝宜夏季

△九龍一間舞廳，自稱為「王」，利用一副「撲克牌」，砌成三張A在頭，四條K翼在二旁，一至五同花順尾，「讓我宜傳」，表示「大暉」，沒有其他的「能夠比得」，「脈吓都有罪？」還是休班警員對一群阿飛說過的，香港眷聽吓也有罪。

△天氣炎熱，避暑河，避車的人特別多了。持有中等的男女常常在車上過夜，享受冷氣，何樂而不為呢。

渾身密不通 裙下掛生風

△但不但由你：灣仔有一家酒店，專做「開房」生意，由正午十二時至下午三時，大房每位二元，這家酒店，想出如此招徠，總算新術之一，但不知其有冷氣設備否。

△經已登明時了，有一間酒家，就以藝術門前的告示牌而論，已經寫明「吓有罪」。告示曰：「…不得企立看望，否則拘控」

熱浪襲擊下，也失卻平時的活動，最頑皮的猴子，平時總是沒有一刻停息的，昨天也全數躲到沒有太陽的地方，動也不動，最苦的是南洲黑熊，受不慣這樣炎熱的天氣，加以身體肥胖，毛又厚又長，正如大胖子一般，熱得發昏，一頭躲到小池裡去浸水，另一頭則到水池旁邊去，呼呼的喘氣吧。

中華 先施 永安 大新 聯合 四大百貨公司 大減價

尿病專家 特效秘方 一服根治 剪報到診一元
醫館：九龍旺角彌敦道邵氏大樓三樓二〇一室 電梯上落 診症早十時至晚九時
虛性尿病。口渴尿多。貪食甜品。宰嗎消肥。小便太多。下元虧損。頭暈腰酸。身體日瘦。濕熱尿病。尿短赤痛。閉塞難通。或多或小。各種尿病。專藥根治。一服奇效。歡迎問症。
中華中醫學院內科中醫師鄺達明主診

祝君星期快樂 港永生和酒莊 天寶堂 龍虎鳳酒 星期美點好吃 星期美酒好飲 本莊特創 逢星期日 買一送一
香港文咸東街一百一一號 澳門福隆新街五十九號

紅寶石 新址 經已開幕 樓式廣大宜寫 趣的閒裡化境靜中動 TEL:23288 九龍大廈 TEL:67092

教育與文化

顯理中學畢業禮 教育司毛勤致詞

指出女生特種課程重要

【本報專訊】顯理中學，昨（十二）日下午三時，在新校舍舉行中學第五屆，小學第八屆暨幼稚園第五屆畢業禮。由校董徐亮風主席致開詞後，請署理教育司毛勤主禮及頒發畢業證書及毛勤夫人頒獎。禮後，由畢業生代表致謝詞。署理教育司毛勤演詞大意謂：余對於貴校年來之輝煌成就，極致賀忱，對於勤奮攻讀及升級各同學，特別嘉許。

顯理學校創辦於一九二四年，以紀念何顯理女士（叔未士夫人），初期祗設課室三間，而現日之優良新建校舍，已設有課室十六間及新式設備，學校之進步及擴展，固非偶然，係貴校校監與現任校長林檢查夫人之力不及此。林夫人胸懷着貢獻於教育事業，幾經努力始克獲得政府指撥現址及與建現有校舍，余希望她之偉大成就，將鼓勵繼續發展校務，擴辦高中各級，俾貴校學生能參加中文中學高中畢業會考。

關於女生課程方面，雖以為大部份女生雖然準備就業，服務於社會，但不應忽略了將來主婦及治理家務之重要職責，故在男女同校中，教授女生以特種之課程，實屬需要。

特種課程之如法語、文藝、圖畫、音樂、跳舞、及音樂等科，實甚適宜，此等學科在現代學校中，相易被化學、物理及商業等科目取而代之。今人心理漸求知識，故學校課程，有繼續增加之趨勢，但我們認為心靈上之需要，教育未足以言圓滿，而除宗教外，詩詞、音樂及文藝，或能滿足此種需要。女性如能體會崇與美，方能鼓勵男性。

余前曾論及治理家務為婦女之第二重要職責，實無小覷婦女之意存焉。凡適宜於男性之工作，並非皆女性所宜者。家庭內之私生活實極為重要，誠如大衞爵士（Lord David Cecil）曾言：「人生之一半，消磨於私生活中，從某方面而言實為較重要之一半。」私生活與人生之幸福有關。如欲知其人之性情，可觀其家居生活，關於私生活之藝術，無論從社交及家居上之生活而言，任何對於衣服與室內陳設，佈置與款待賓客及朋友之藝術，女子均比男子為優。

貴校之創辦人既為女性，故余以為貴校應該訂一種廣泛課程，包括文藝及家政等科目，以教育女生，使將來成為賢妻良母，並教導男生，使能明瞭良好家庭生活與家庭之可貴。如能達到上述目的而又能同時協助學生升學或就業，則余深信貴校對社會當有偉大之貢獻。（詠）

本圖：署理教育司夫婦，參加顯理中學舉行畢業禮（本報記者攝）

幼稚園畢業生：杜承楷、劉瑞璣、陳愛蓮、張天民、張天爵、關家棟、趙文光、向群、鄭鎮發、葛新標、蔡一德、黃國利、黃偉佳、李榮煒、洪婉琦、陳紹祖、梁瑞強、楊三立、劉志…、麥中、楊琬流、區顯…、張振華、羅愛國、何…、陳錫珠、梁秉豪、許允元、李悅盛、陳偉基、張碧卿、劉…、邱淑華、李玉如、陳鄭珠、金鳳、曾國瑩、劉碧…、錦瑞、黃瑞冰、黃麗淑、張佩瑛、王秀…、陸佩佳、張碧儀、黃漢秦、玲…、鄭美琪、倪安…、張淑玲、陳世…、胡…、增輝、黃淑良、陳永…、程國榮、林樹梓…、德…、楊寶英、梁汝鴻、謝…、關常泰、李沼…、黃克敏、周…、陳…。

嶺南中學昨舉行首屆高中畢業禮

【本報專訊】本港司徒拔道嶺南中學，由一九五五年起，增辦高級中學，迄本年度，第一屆高中學生畢業，特於昨（十二）日舉行高中第一屆、初中十三屆、小學卅二屆畢業禮。是日上午九時半，先行作崇禮，並由廣州嶺南大學附中校長主持。畢業生代表致答詞。下午三時半，畢業典禮正式開始，由校監主席，並由校長致詞，旋即頒發畢業證書，由畢業生代表致謝詞，及唱校歌，禮成。

本年度畢業學生名單如下：

高中第一屆畢業生：陳利文、張毓愈、鍾錫璣、張順運、張志榮、周維傑、趙顯興、許世榮、郭文超、何冠雄、李汝萊、劉尚峨、黃志傑、黃…、伍秀榮、吳道恩、洪健…、梁…、陳…、鄒…、…

初中第十三屆畢業生：陳德泰、陳利彬、朱…、…

德貞女中舉行幼稚園畢業禮

曾貫毅夫婦主持授憑頒獎

平民夜校全舉行畢業典禮

九龍德貞女中學，昨（十二）日下午二時，假座伊利沙伯中學禮堂，舉行幼稚園第十九屆畢業典禮，請教育司署學官曾貫毅夫婦主持授憑頒獎，到各界來賓、家長、教師及學生千餘人，情況熱鬧。由教師黃群仙主席致開詞，由教師報告，繼由教育司署學官主持授憑，由各班代表領受，本屆畢業幼稚生共十班八百四十九名，分由曾夫人頒獎，品行優勝等多項，成績、服務、學業…，畢業生代表向校長獻花，由畢業生演唱、答詞、舞蹈，禮成。

堅道真光小學新校

昨日舉行揭幕奉獻

滙豐銀行經理端納主持啓鑰

【本報專訊】香港真光中學堅道第一小學部校舍前座新建落成奉獻開幕，昨（十二）日下午三時舉行，由滙豐銀行經理端納啓鑰，首由校監曾恩勇夫人致開會詞，署以第一小學部之沿革，及重建校舍之原因，並…校監…

明英學校畢業典禮

西區明英學校，本月廿二日舉行小學第十屆、幼稚園第九屆畢業禮。

新亞書院藝術科籌備增建新校舍

新生定廿日考試 書畫展覽本月廿七舉行

【本報專訊】九龍農圃道新亞書院，為提倡中國固有文化，特創辦藝術專修科，由陳士文主任，…

又一村學校十五日校慶

下學期擴班招生

九龍又一村學校，開辦二年，因環境優美，設備完善，教學認真，校務日形發達，本學期有學生五百餘人，現為期新學期學生需求入學者眾，該校經決定下學期增設六年級一班，並擴充一、二、三年級班額，以廣教容。新生考試定本月二十日上午九時舉行，報名期限定十九日下午五時截止。又本月十五日為該校校慶，該校定是日上午十時至下午五時展覽學生成績，歡迎學生家長及各界人士參觀指導，同日晚上七時半，在該校大禮堂舉行二週年校慶暨幼稚園第二屆畢業典禮及學期結業禮，同時頒獎，並有歌舞、話劇等游藝節目助興，屆時必有一番熱鬧。

聯合書院學生歡送畢業同學

校長蔣法賢勉勵各生

香港聯合書院各系同學，昨（十二）日下午七時，假座馬地衞理堂，舉行第二屆畢業同學歡送大會，出席人數約二百餘人，院長蔣法賢、…各系教授…畢業同學及學生數百人，情況熱烈。

東院道官立下午校四項學術比賽昨日舉行頒獎

由家長陳靜山主持

【本報專訊】東院道官立下午學校，昨（十二）日在該校禮堂，舉行各項學術比賽頒獎典禮，由家長陳靜山先生主持頒獎，…

皇仁舊生會舉行迎新大會

【本報專訊】皇仁舊生會，昨（十二）日下午三時，在皇仁書院禮堂招待該校參加會考及大學預科班同學之迎新大會，…

杜應翔司鐸榮獲義大學博士學位

據天主教會消息：原籍中國四川之杜應翔司鐸，最近在義大利羅馬拉特朗大學以優異成績獲得博士學位，其論文題目為「中國先哲之社會學原理與教宗通論中社會原則之比較觀」，係以義文撰就。杜氏將繼續赴美洲繼續研究，擔任傳教工作。

金城中學行畢業禮

今聚餐聯歡

【本報專訊】九龍旺角金城中學…

本港名畫書家作品參加日本美術展會

傑構四十幅運抵日

【東京航訊】中國畫家楊…氏之協助，將中國畫家名作四十件，從香港運抵東京，參加日本東京都立美術館…七月十二日至廿四日在日本東京上野都立美術館舉行之第五屆展覽會，…

中文學校聯會定期遊河海浴

港九私立中文學校聯會康樂部，…定本月二十九日下午二時出發，…

英文珠算新書出版

出版消息

「美國之音」增加描述擅島節目介紹華僑動態

【本報專訊】「美國之音」將於本月十六日起新添一項節目，…

聖士提反堂小學幼稚園舉行畢業禮

【本報專訊】香港聖士提反堂小學幼稚園，昨（十二）日下午五時在該校禮堂舉行第八屆畢業禮，…

當局暑期將舉辦師資技術訓練班

包括木雕刻木工陶器班等

成人教育亦計劃設各項技訓班

【本報專訊】本港教育當局，為使適應時代潮流，對於各項新教學方法，…

三育畢業禮

三育中學聯合畢業禮，校董陳生與家府，由中立者為教務主任鄭宗鑑。

轉讓聲明

香港工務局公告

香港政府公告

為聘請公務員事

承銀主命將下開貴重物業出投

一九五八年七月十日

寶主律師羅文錦律師樓 拍賣人勿兄弟行同啓

僑港惠陽商會通告

本會第十七屆理監事任期屆滿，茲定於一九五八年七月十三日（星期日）下午二時在本會舉行選舉大會，…

一九五八年七月十一日

承業主命貴重物業出投

啓者拍賣人蘇沙先生定期一九五八年七月十八日（即星期五日）下午三時起在香港域多利亞城法國銀行大厦土庫其拍賣場內將下開物業作一單當衆出投

計開

此等物業坐落香港新界大欖涌在新界民政署田土廳註冊為香港新界第三百八十五約地段第弍百玖拾壹號上述物業之管業年期則照官家原批與業主之期止

第叁百捌拾伍約每年地稅拾壹元五毫面積約佔地五、六八英畝（約二十四萬七千餘英尺）欲知詳細及投買章程請問賣主律師洗秉熹律師行或拍賣人蘇沙先生便知

一九五八年七月十二日

賣主律師洗秉熹律師行 香港陸佑行三樓

拍賣人蘇沙同啓

本港新聞

根據修正交通新例控告 危險駕車撞死老婦 判監十二月
停牌五年並在車牌上批註過失

【新訊社】本年二月一日起實施之交通條正條例中，對危險駕車加重罰款與判刑，根據該項修正條例被控告之第一宗交通意外案，昨日在九龍地方法院經司徒審結。鍾德士法官認定被告李鐘仙危險駕車致人于死之罪名成立，判被告入獄十二個月，且五年內不准駕車，犯案情形要記錄在駕駛執照上。到案時法官一再聲稱，犯此種罪名非常嚴重，與于犯者如判有罪，必判處入獄，以警傚他人。

被告人李鐘仙（廿六歲），乃小貨車AA五二五九號司機，控罪指被告三月廿一日，在荃灣洲德國村打鼓嶺大青公路上危險駕車，致人於死。

案情大致如下：此案乃根據交通修正條例第卅九章第七節第三項起訴，根據該條例，在新修正者被例罪名成立，可能判罰二千元，另入獄一年，在較高法庭控告，則可判罰款五千元，另入獄五年。

檢察官又稱：當事地點是一條無牌標之直路，當日天色晴朗，公路乾燥，當時有另一架小貨車，由附近橫路而駛行，被告之車撞向路旁，撞倒一個老婦人並將伊拖倒一傷。被告人否認控罪，由羅拔士律師代表辯護，審訊中林德士法官及衣爾人士曾赴現場勘察地形。

【本報專訊】一名的士司機昨晨被控危險駕車。據主控稱：本月十日午夜十二時卅分，其執渡口，被告駕一輛的士以高速度行駛，當向前面之車輛抗頭時，竟不用指揮器及打手勢，迫使並突然轉彎云。昨晨案在中央裁判署第二法庭審訊，被告不認罪，押候展期一個月後一次過開審訊。

被告郭榮恩，卅歲，的士司機，住旺角柏加蓮合十×號，被控兩項罪：㊀於本月十日在英皇道駕駛的士四一七三號，危險駕駛㊁同日在上址阻碍交通。（誠）

四名空軍兩名陸軍 無牌駕車判處罰欵

【新亞社】四個駐港空軍，兩個陸軍，均未有領有駕駛執照，而在路上駕駛汽車，知未獲得執照，故被警方檢控，昨解上太埔法庭受審，分案判處罰款。

第一宗，被告兩人：㊀J．米路士，廿二歲；㊁D．希路，廿歲，均為駐石崗軍營之空軍。控罪：（甲）指首被告七月十日，在新界林錦公路無牌駕駛汽車；（乙）指首被告駕車未有第三者保險；（丙）（丁）兩項則控次被告協助首被告犯甲、乙兩罪。兩被告均承認，首被告被判罰一百七十五元，次被告罰一百元，同時兩人在一年內不得考牌駕駛。

第二宗，被告兩人：㊀A．J．傑士，十九歲；㊁H．J．卑雅，廿歲，均為駐錦田機場之空軍。控罪與前案相同，案發日期亦為七月十日。兩人均認罪，首被告罰款二百元，次被告罰欵廿五元。

另有兩名駐石崗軍營之陸軍，亦犯上述類似之罪名，同庭審訊，首被告名R．D．謝路里，罰一百七十五元；次被告名S．薩利士，罰一百元。

泰雲酒店 租務糾紛 雙方已協議和解

【本報專訊】泰雲酒店之租務糾紛，經高等法院按察司番偉士審理數案後，因雙方可能和解，押候至昨日再續訊。該案於昨日再在內庭審訊，結果雙方於協議之條件下和解。

在該案審訊時，麥氏律師稱：第一被告人在內庭中已因各條件解決而接受判決，該被告人是軒尼詩道十六號泰雲酒店之業租人，租約自一九五二年十月十五日起至一九五五年，第二三四被告人佔用地下部份，自開設為第一被告店之三房客。麥氏指出租約並不同意分租，故分租係破壞原租約。原告方面認為「業主與住客條例」並不能適用於該樓宇，因此法庭有權下令將樓宇交回原告人。關之，麥大律師引述「業主與住客條例」第三條第一項C欵之規定，後果，第二、三、四被告人所佔之房屋不受上述條例之管制。被告方面之親忽德大律師則指出法庭無權辦理本案，魏氏說根據上述條例第十五欵。

美高梅公司副總裁 來港考察影片業務

【本報專訊】美高梅影片公司發行機構副總裁施氏，將來港觀察美高梅影片在本港發行業務狀況，並與本港分公司經理潘光蕃氏商量來年業務推廣事宜。

施氏將于本月十五日抵港，作為期兩天的逗留，在顧問旅行日程，將往遠東、非律賓、星洲和澳洲等地。

施氏服務美高梅公司有年，擢已故的總經理羅拔時廣氏提拔，不次擢升，一九四六年升為遠東區監督，後又遷調為拉丁美洲區監督，現已升任為美高梅國下殿行機構副總裁，行見美高梅影片業務，將有一番新現象。

右圖：定本月十五抵港考察業務之美高梅影片公司副總裁施氏近照。

紅寶石餐廳 昨午開幕盛況

「紅寶石大餐廳」中環萬宜大廈新址，經於昨日正午十二時開幕營業，賀客盈堂，衣香鬢影，而致賀花籃，堆滿走廊，衝車水馬龍之盛。該餐廳裝飾，獨出心裁，西餐飲品，尤為講究，務求做到動中之靜境，忙裡之閒趣，別有一番新作風，使人另有一番新頭之感覺，深獲顧客之好評。

郭贊在西區扶輪會 講兒童犯罪問題 籲請各社友注意

【本報專訊】西區扶輪會於前日常會中，由社友郭贊講「故東及西」講題以「兒童犯罪問題」。郭氏為立法局議員，講演之後，不久遠開，顧名思義，可知余實並無頭緒，全屬不得已，遂倉卒以無計劃，以此聊以塞責耳。及後細思之，始覺兒童犯罪問題，尚不失為東方也，西方者西方也，東西民族會合，西氏於新扶輪社第二屆正副新職員交代之機會中，得向新任社長杜永鑑社友及各理事社友致賀，並感慶幸。西區扶輪社長及各理事社友主持之下，成績斐然，今屆得新任社長杜永鑑社友主理社務，以各社友熱心服務之精神，鮮事之努力，必又產生輝煌成績，使先輩...

東西扶輪社其存在與發展，保持人類和平，遂使世界民族發生好感，亦不能為東方也，西方者西方也，東西民族會合，而設立扶輪社實為關心社會秩序之人，所屬目驚心者也。扶輪社為兒童福利而設，已有很悠遠之歷史，在港而創辦扶輪社之宗旨乎，非扶輪運動之宗旨乎，保持人類和平，遂使世界民族發生好感，初，各國而設之社友，多年之評論，對於觀點相信兒童之輩，期中得有操從身心之責任，亦懂得兒童有關兒童所之研究所，以造就兒童之一部份兒童，使兒童有專業教師，引其走向正途，然以此而與犯罪問題比。

現在本港一地，正發生了為兒童犯罪案件之增加，亦多年來以兒童福利為對象，至於兒童犯法案件之增加，不止令人注意，更令人警心，而其中所犯之兒童，厲害如此年齡者，而能辨出...

錢王聯婚

廣美繪圖之錢館中君，現在新亞酒店部工作之王光一小姐，于昨（十二）日下午五時，在九龍佐頓道浸信會宗教師與冠助證婚，並舉行結婚典禮，由佐頓道禮拜堂，督彰顧精道，下午七時同宅在樂宮樓酒家請宴親友，以泰長為知名之士，到賀者有教育、文化、工商各界名流二百餘人，頗極一時之盛。圖為新婚夫婦儷影。

第六屆世界盃影片 娛樂樂宮下月首映

本（第六屆）世界盃足球賽，影片由德國烏發公司拍攝，由該公司代理公司發行，本港映權已由娛樂、樂宮兩大戲院首映，本月底即由環典專線運抵港，下月初在大戲院映。兩院現已將該片之精采鏡頭片在大堂陳列，每週更換一次，歡迎球迷參觀。聞為獲得冠軍之巴西球員右翼之前鋒第五號球員前演其球技化之神技術。

章記二期濱海大樓 買樓贈送名貴禮物

章記公司位於北角第一期之濱海大樓，行將售罄，現該大樓第二期已開始建築三樓，適值該公司十週年紀念，在一個月期間內，凡購第二期濱海大樓一層者，即贈送名貴禮物，有名廠熊門牌冷氣機、美國鮑洲牌大雪櫃、德律風根座地收音機、厘房傢俬一套等，該四項獎品，可任擇一款。

查濱海大樓，為北角惟一獨立樓宇，左山右海，前有花園，是北角最平樓宇，米日更低，每層售價由一萬三千五百元起，十年付款辦法，現第二期仍繼續辦理，以使各界購置者之需求云。該公司港九各區，均有現成樓宇，參觀客均有工務人員招待，是以購者甚為踴躍云。

潘民與王光一小姐新婚儷影

麗的呼聲每週舉辦 「全家福」幸運獎
安裝已滿三月用戶 均有獲獎千元機會

【本報專訊】本港麗的呼聲，年來突飛猛進，香港電台及麗的呼聲與麗的映聲電視，近日供有新節目播出。

據麗的呼聲發言人稱：該公司已定期舉辦一種稱為「全家福」之幸運號碼節目，表示此乃麗的呼聲大家庭所屬金色、銀色、藍色三電台與麗的映聲電視之趣味性幸運節目。凡安裝麗的呼聲或麗的映聲已滿三個月之用戶，均由該公司發一張已登記，如發記證之號碼與「全家福」節目中抽出之號碼相符，便可得獎金一千元。

幸運號碼共有五個數目組位，每星期一、三、四、五分別抽出「十」、「百」、「千」位之號碼，至星期五抽出「萬」位之號碼，然後順序於星期二抽出「個」位。其「萬」位之後，如用戶所持有登記證上之五個號碼完全依序相符，便是中獎之戶。麗的呼聲將選用得獎用戶到電視台參觀，即可獲獎金一千元。

此項「全家福」節目每星期舉辦一次，每次獎金一千元（第一次已定於明（十四）日下午九時十五分開始），詳細情形，即時在電視映出時同時播出，由麗的呼聲三大電台用中英文播講。

今日奏樂 輔助警察樂隊

【本報專訊】如天氣良好，輔助警察樂隊將於今（十三）日上午十一時至下午一時，在深水埗嘉頓公園演奏，屆時將有免費座位，歡迎市民到場欣賞。（二）

香港電台

上午七時報時，時代曲。五十八分天氣報告。八時粵語新聞，每日公眾活動報告，早晨節目報告。卅分節目預告。歌伶粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時特備兒童廣播劇節目。卅分錄音歌唱。台昨晚國語節目。四十五分各地雜曲。十一時轉播堅道浸信會主日崇拜節目。十二時報時，歐西流行曲及時代曲點唱。一時報時，時別報告。五十分管樂。二時粵劇小舞台。四時時代曲選唱。卅分特備潮州歌劇。五時卅分粵曲選唱。六時報時，粵團潮客語新聞，時別報告。卅分時代曲選唱。七時宗教節目。卅分「農村一週」。八時報時，「工人樂園」。卅分「齋樂欣賞」。五十八分天氣報告。九時卅分粵語倫敦播音新聞。十五分時代曲。中歌壇。十一時粵語新聞。四十五分天氣報告及明日節目預告，「兩門狀態」，時代曲。十二時全日廣播完畢。

麗的呼聲銀台

上午七時開始節目，轉播「天王」節目。晨報。分時節目主題曲介紹。卅分日間人壽節目介紹。九時十五分英文節目。十時播報。十五分世界珍聞。卅分時代曲。九時十五分「紅船藝壇」。十時麗的呼聲夜總會。十一時新聞報導，體育消息。分夜管樂。十二時完播曲。

播音與電視

聽戶點唱粵曲，電視節目報告。卅分粵曲。九時卅分兒童廣播劇（國王與小鴨）。十時處世錦囊「虛偽的風氣」。十五分今日事。卅分廣東管樂。卅五分粵曲。十一時時代曲。十五分人海傳奇「實飾演」。十二時新聞報導，全台節目報告。十五分聽戶點唱婚嫁點播，電視節目報告。十五分聽戶點唱婚嫁點播。卅分北國風光。一時學校園地。四十五分（時代曲）。節目。卅分各地管樂演唱。十五分粵語流行曲。二時特備粵曲演唱。四時聽戶點唱。十五分時代曲。卅分綜合管樂演奏。五時錄音粵劇（山東響馬柱夾）。七時十五分粵語話劇（人間）。八時新聞報導，天氣報告。卅分時代曲。九時十五分節目主題曲介紹。卅分麗的呼聲夜總會。十一時新聞報導，體育消息。

麗的呼聲金台

上午七時麗的呼聲進行曲，各地國樂。十五分天氣預測。二十五分口琴。電視節目報告。八時報告，天氣報告，時代曲。節目報告。四十五分今日事。九時平劇。十時潮州曲。四十五分今日事，電視節目報告。十一時廈門歌曲。卅分平劇。十二時新聞報導，天氣報告。十五分時代曲，特備節目報告。三十分國語短篇小說。一時三十分歌劇。二時平劇選唱。三時三十分中曲。三十分潮州歌劇。五時潮州管樂。三十分藝術歌曲。六時小朋友樂園。三十分夏威夷樂曲。三十分歌舞音樂。七時西流行歌曲點唱。八時新聞報導，天氣報告。三十分廈語話劇（冷鍵）。九時報告。十時。平劇演唱。九時三十分時代曲。十一時新聞報導。三十分時代曲。十二時完播曲。

麗的映聲

下午二時英語短片「波斯頓樂」。三十分英語短片「戲劇廣場」。三十分粵語長片「武松大鬧獅子樓」。四時三十分英語短片「菲賓氏故事」。五時兒童節目，放映兒童卡通片。二十分兒童故事。三十分英語短片「義犬萊西」。六時休息。七時一週新聞彙集。八時英語短片「亘廳」。三十分英語短片「嬰兒」。九時英語短片「粗言短語」。十一時三十分英語短片「雙神馬陀菜」。十一時最後新聞及天氣報告，收播曲。

綠色電台

七時開始曲。報告節目。七時十五分祝壽及祝婚點唱。八時半國語時代曲。九時粵曲。十時口琴教授。節目。卅分時代曲。十一時粵曲。十二時羅保博士作品點唱。時代曲。二時天氣報告（小說）。三時時代曲。四時明日節目預告。卅分特備粵語電影主題曲。五時四時代曲點唱。五時粵曲。卅分粵語流行曲選唱。六時特備粵曲演唱節目。九時卅分中文節目完畢。卅分西文節目將在一二〇〇千週波播送。十二時全部廣播完畢。

伊利莎伯 雅頓 美容沙龍

由美容專家美莉晏士夫人主持

頃刻之間，判若兩人……

因容貌和面型之不同故個別代為設計，一經化粧皮膚潔美柔和，嬌嫩光緻秀麗奪目，前後判若兩人，令妳驚奇不已。

用雅頓日光膏消除面部黃暗，使妳容光煥發；雅頓化粧膏遮蓋一切瑕疵及鬆弛的毛孔；雅頓美容臘去除手部及面部細毛。著名雅頓緊膚水，新額超群，有不可思議之効能。更有使臂部及肩部皮膚潤滑及潔白之特別美容法。每次美容，保証完善滿意，并附帶指導日常化粧方法。

異常擠擁．請速預約時間

電話：二七一六六

連卡佛有限公司 中環德輔道中 電話大廈

太古電鋅部工潮解決 二百餘工友復工
假期補工及開除兩工友問題 留待塢方與工友代表再談判

【本報專訊】太古船塢電鋅部日前發生工潮，二百餘名工友被塢方拒絕返塢工作，及至前（十一）日傍晚，塢方突接納工人之要求，先行返塢恢復工作。至關於星期日之補工多少問題，及日前打架之陳某、楊某被開除之工作恢復問題，留待塢方與工友代表再行談判。

復工原則決定之後，昨（十二）晨八時，電鋅部全體工友二百餘名均照常返塢，惟陳某、楊某兩人，昨日尚未到電鋅部報到。記者據電鋅部判頭梁氏稱：在全體工友恢復工作中，陳、楊兩人未見在場，將來塢方是否再予錄用，則有待塢方決定云。（百）

建業貿易公司副經理 虧空六萬元 判獄十四月另十二週

【本報專訊】一個建業貿易公司的副經理，在其任職期間，交下東主推銷東主之貨物，不將全部款項繳交，他又先後虧空貨款達六萬多元。案經港九法院審判，解由中央裁判署提訊，被控三項罪名，昨晨該案已被判入獄，即共入獄十四個月另十二星期。

被告李子名，四十七歲，廣東人，乃中區德輔道中二號三樓建業貿易公司副經理，住九龍加連威老道九百號，控罪：㊀受僱於東主，在去年十月廿日至本年四月期間，虧空其東主推銷布疋交易款項計一萬一千六百元，在九龍某處所，虧空一萬一千一百四十五元；㊁在去年十二月十九日至本年四月期間，在九龍某處所，虧空其東主之貨欵，及其東主放於其東主之處之欵一百九十二元。

被告乃首犯，昨晨被控三罪名成立，第一項判入獄四個月，第二三項罰款，第四項判入獄十四個月，另十二週，分期執行。即共入獄十四個月另十二週。

㊀在去年十月至本年四月期間內，虧空款一萬一千六百九十一元八角五分。㊁受僱於該公司，在去年十二月中至本年四月期間，虧空一萬一千六百九十一元，被告於一九五二年九月受僱於該公司為副經理，月薪五百四十元，在去年十月，東主信其營業，因為被告負責經理，至本年四月，以其東主返港時，出而查究，發覺被告之貨物已將貨物出賣而未入帳，其東主乃將其案報警，被告供認先後虧空共達六萬多元。（肥）

堅道浸信會 一連四晚講道

【本報專訊】堅道浸信會，昨晚開始一連四晚舉行培靈佈道大會，敦請徐松石牧師主領。總題為「基督教之福音」，分四晚講解，題目分別為「基督是我們的喜樂」、「基督是我們的榜樣」、「基督是我們的平安」、「基督是我們的標竿」。徐牧師之講道及著作，素為信徒所景仰，今次主領聚會，當能給深造就信徒，及傳揚福音也。十號，三號巴士直達，歡迎信徒及各界人士赴會。

澳門奇聞 十歲小童 自殺斃命

【本報澳門專訊】澳門前日發生一宗年約十歲男童服毒自殺斃命之奇案。死者名徐思聰，年僅十歲，為×學校二年級學生，父名徐容，業木匠，母湯氏，另有一妹八歲，同居新埗頭廿×號二樓。前（十一）日上午九時，死者在家偷取其母放於櫃內之木虱水服食，家人發覺急將之送山頂醫院急救，惟延至昨日上午八時，已告不治斃命。

據其家人稱：該童自殺之原因，在兩天前，包名費師食，同校分贈各同學，教師發覺其偷食何來，童為稱乃於次十月初五街時，予五元，故購餅分贈各同學。事後其師召其母到校詢問，始知該童實為盜取其母十元，以其母之憤，將其鞭打，詎料該童竟因此而存死念，當該童未服毒前，曾對其妹表示：決取死以洩忿念。至前日上午九時，竟飲而服毒自殺，其家人急喚同居協助將之送山頂醫院救治，該童在救傷車內，仍頻說不住云。圖為自殺之小童徐思聰。

三院舉辦紅伶義播 分函籲請各界支持

【本報專訊】東華三院為籌募醫藥經費，特定於下月廿九日晚上在香港麗的呼聲金色電台舉行紅伶義唱大會，並舉辦中西粵劇節目。參加義唱之紅伶，有芳艷芬、任劍輝、白雪仙、鳳凰女、新馬師曾等，紛紛響應。三院為利便港九市民捐款，特在本港九龍及新界各區設立分站，並函請各界人士踴躍捐輸，共襄善舉。（百）

社團動態

警務處社團註册署 進行調查社團近況

【中國社】本港警務處轄下之社團註册署，為明瞭在該署註册之社團近況起見，最近開始一項調查工作，調查之目的，乃針對各社團現況及活動近況。調查工作，大致分作下列四點：㊀社團來源及收支情形；㊁會員人數及人事上之變動；㊂社團之負責主持人。

凡已註册各社團之負責人，均由署方派員到會調查，據悉：本港目前已註册之社團，數達千餘個，計有政治性團體、慈善團體、同鄉會、宗親會等，其一為註册社團，但其管理範圍僅限於普通之社團，至於其他社團，則屬警務處社團註册署管理。因此，社團之註册及收支情形，現決定進行一項全面之調查。

莫氏宗親會 十六發糧包

【本報專訊】莫氏宗親會，為擴大救濟貧苦宗親，特於本月十六日下午二時分發救濟米包六十包，該會定於是日前往發放，並請該會理事監事到會協助，屆時盼該宗親持證前往該會領取，依時到領勿誤。

惠陽商會 今日選舉

【本報專訊】香港惠陽商會，以第廿七屆職員任期屆滿，去月曾召開大會改選，已定今（十三）日下午二時假座會所舉行選舉大會，屆時到會投票，並同時在會所選出新一屆理監事人選。

陳氏宗親總會 續辦贈醫施藥
議決八月初旬開始

【本報專訊】陳氏宗親總會，為慈善事業，除經常辦理贈醫施藥外，鑑於夏季疾病流行，決定於八月初旬開始，由各分會及宗親熱心人士，擴大贈醫施藥，以免貧病宗親就醫之勞，所有診金藥費，分文不收，並於昨（十一）日晚八時，在該會所召開理監事及宗親聯席會議，議決進行。

名中醫陳德生 令尊八秩開一壽辰 昨在高華酒樓祝嘏

【本報專訊】名中醫陳德生醫師之令尊，於昨（十二）日假座高華大酒樓，為其尊翁八秩開一壽辰，設宴祝嘏。是日前往道賀者極眾，計有東莞同鄉會會長、華人代表周錫年、陳德生夫婦、名醫周錫年夫婦、範培芝夫婦、九龍醫師公會會長羅理監事等。

寶安同鄉會 新舊職員辦理交接 理事長劉長佑接事

【本報專訊】寶安同鄉會第八屆理監事任期屆滿，前（十）日舉行第八屆新任理事長交接禮，由第九屆理事長劉長佑接事，由新任理監事長洗成鈿、黃嘉戴、陳錦亮、劉甲、宋傑、曾細、劉長佑等出席。

五華同鄉會 新職員就職

旅港五華同鄉會，定今（十三）日下午二時，假座英京酒家舉行第八屆理監事就職典禮，並慶祝成立十一週年紀念，晚間八時，舉行聯歡大會，並請由紅伶歌唱及獻技表演助興。屆時當有一番熱鬧。該會新任理事名單如下：理事長李惠堂，副理事長李源、總務部長張生，財務部長何等。

華人機器總工會 慶祝四十九週年紀念

香港華人機器總工會，成立四十九週年紀念，為擴大慶祝起見，特於前（十一）日下午八時，在該會大禮堂舉行酒會聯歡，歡迎各界，計到會者有該會正副理監事長黃松照、何世漢、蔡克明等，機工先生及會員等百餘人，濟濟一堂，情形極為熱鬧。

西區婦女會 招待記者

【本報專訊】香港西區婦女福利會，為籌募福利基金，定本月廿四日晚九時半，假座娛樂戲院舉行游藝大會，放映影片「林比亞公司特出彩色片「華倫·比格」。該會定今（十三）日晚八時，假金陵酒家四樓招待各報記者，對籌款之有所報告。（百）

左派份子活動 企圖控制監聯

【本報專訊】籃聯改選期近，籃球界表面上雖風平浪靜，但不平凡之競選潮，正在暗中展開。據悉左翼份子，已漸呈顯著跡象，企圖控制籃聯，大有欲全面控制之趨勢。拉票工作，亦作有計劃進行，刻已引起圈內人底泛注意，將作有效防範，預料劇烈之拉票戰，不久亦將展開。

關於籃聯之改選，由於目前現任主席潘永定有條件，籃球界人士，亦會作初步研究。當時圈內人認為約安負責人鄧錦泉，及海濱女子隊姚欽鏞，可能成為下屆主席之熱門人物。惟自籃聯派隊赴日本參加三屆亞運以後，下屆主席人選問題，又將陷沉寂。據悉：就在此一段時間內，左翼企圖控制籃運，卻加緊部署，由偽裝中立者開始活動，並展開拉票聯絡工作。非原因把握之少數單位，亦參與此項工作。此項陰謀，目前已被愛護籃運者所揭破，以爭取同情票之方式，針對左翼份子之幕後活動，避免此輩長久之籃運權力機構，被人選行，「提倡籃運以外之目的」。據稱現時所取得之選票，傳足保持均勢，按籃聯之估計，與左翼所「爭取」之票數相較，可能為十二與十二之比。倘照此估計，則在籃聯甲組廿一個單位及乙組女子代表各兩席之總數廿五張選票中，現時仍屬態度未明之某會，勢必成為將來選票之「關鍵」之一票。

另據熟悉籃壇之人士透露：目前作幕後爭取選票之雙方，仍有部份選票未能確實掌握，十二比十二之數，或屬估計過高。左翼份子所謂把握之十二票，倘其「遊擊」手法被看破，將有三四票改變為中立，或「轉舵」，是則對於「匯會集團」，變成有利。況現時該集團，亦已進行向部份球隊陣線爭取，爭取此三四票，彼尚未絕望。

至於左翼企圖控制籃運機構，傳已於半年前開始部署，聯繫工作，係以偽裝中立之態度進行，由一個年前曾作「主席杯爭奪戰」之隊陣退縮者幕後操縱，並利用欲在籃壇露頭角而曾失敗者作爲傀儡，出面競選主席，以製造當年「太上主席」之拷貝。

但據籃球界傳出：現任主席潘永定，月前曾經表示厭倦，不欲繼續下去，被視為熱門人物之鄧錦泉，亦以無暇兼顧為詞，決採「不介入」態度，主席人選恐成問題，故在「匯會集團」之力邀下，潘永定將有欲罷不能之勢。（玲）

傳廿五選票中 已拉得十二票

今日華人足球賽 灣魚逢東方 大同鬥九果

【本報專訊】華人公開足球聯賽，今天續有兩仗在掃桿埔陸軍球場舉行，下午五時十五分，灣魚對東方，六時卅五分，大同對九果。

首場灣魚對東方，兩隊實力強弱分明，照理灣魚佔優面居多，九果雖足半組陣得入，而決賽的勁旅，絕對不會受影響，反觀大同實力平平，九果當有勝算。今天四隊名單列下：（略）

……日巴士勝港果後，安青如勝灣魚（此賽使定十五日舉行），則巴士與安青將須分組第一，以爭奪人字組之出線權。

鴻泰擊倒朗魚

昨日兩場華人足球，頭場鴻泰對朗魚，鴻泰實力本優於朗魚，但鴻泰以失水準，加以朗魚守將努力，雖結果鴻泰擊倒朗魚，但戰來亦相當吃力。開球後，鴻泰佔攻勢，十九分右翼伍潔攻，搶入，先開紀錄。上半場告終，鴻泰以一比零暫勝。下半場開賽後六分，鴻泰獲一角球，朗魚門前混戰，後衛接救不及，被鴻泰左翼射入，成二比〇。廿七分，鴻泰再射入網，成三比〇。卅分，朗魚中鋒與林錦鵬衝入，鴻泰門將與後衛發生誤會，再入空門，打破光蛋。再接戰不久，完場前鴻泰以三比一勝朗魚。（鴻泰）

昨宵南華擊敗中華 高級團體乒乓賽

乒乓總會主辦高級組團體乒乓賽，昨晚有兩場比賽，在修頓球場舉行，首場南華對中華，南華薛緒初、趙滄讓、劉錫昂努力，終以五比三擊敗中華。次場公民對聯益，賽至公民以四比零領前時，因已夜深，須延期補賽，賽會宣告押後擇期補賽，積分保留。昨兩場成績列次：

（南華）（中華）
劉錫昂（勝二比〇）李萍
薛緒初（勝二比〇）鄭國榮
趙滄讓（勝二比一）劉少康
薛緒初（負一比二）李萍
劉錫昂（勝二比〇）劉少康
趙滄讓（負一比二）鄭國榮
薛緒初（負一比二）劉少康
趙滄讓（勝五比三）李萍

（公民）（聯益）
吳國海（勝二比〇）余光明
徐祥齡（勝二比〇）陳學凱
鄧鴻拔（勝二比〇）馬祥生
徐祥齡（勝二比〇）余光明
（公民暫勝四比〇）

巴士力克港果

杜運騰（下：演奕）師上（文上）陸佐德、馮俊傑、伍燦榮、王浦、麥才、彭偉文、利國傑、劉世輝、劉志鐵、（朗魚）、彭培蕊（上）、會燦昭（下）、黃瑞超、林錦麟、梁祥森、李燊、勞加丁、蔡勳、徐森、楊舒孫、邱榮輝。

次場港果對巴士，結果巴士演出上佳，此役關係重要，港果失敗之後，將失去在人字組之出線權，故戰情至為激烈，上半場且有不少精彩鏡頭。不過港果在下半場開賽四分鐘，被罰十二碼自由球後，踢來漸轉粗野，球證亦未有嚴加處罰，致容氣燄加惡劣。及完場時屆，無不幸亦作發生，誠屬幸運。

巴士昨日演出不錯，踢來有聯絡，以長傳急攻取勝，使港果後防備受威脅，惜射門欠準，雖有不少機會，門近射機會，亦每每坐失。至後防各將，亦覺不俗，正中衛張永濟，尤見出色。可是下半場各人因長于踢法，之兒狠踢法，提于港果之前鋒……

大多回防退守，演出逐打折扣，已不及上半場時作妙。港果後防閘不夠嚴密，鋒綫亦散，故不易突破巴士防綫。平心而論，港果被罰之十二碼，球證未免判得過苛，球員不甚服，因此禁不住港果自亂步驟，不能心平氣和策略，作戰尚多，未嘗不無所待時間，取勝機會。巴士氣勢，甚盛，火燃開始，嘯嘯迫人。一分鐘，中鋒何兆演斜射中的，一比零佔先。此後，巴士佔攻守方面，射門機會較多，但巴士後防，港果力求突破，士多落後，分由左右兩翼攻出，巴士門將容泉，頂住至一比零完場。下半場開賽四分，巴士左翼分差入，港果撲救未及，巴士又領前二比一，港果前鋒被巴士後衛犯規，容康罰十二碼，球證判港果罰入一球，二比一。至十分鐘，巴士再下一城……

公證判港果罰球不作「一防」，此後巴士反攻，港果防守火力不足，以一球落後，二比零完場。

（巴士）容康、張永濟、梁國材、鄭國雄、羅兆民、何志民、楊冲、黎明、（港果）梁志強、袁材、林澤、陳容、梁淵、譚松、洪少康、袁泉、廣照……

南華水藝會 昨圓滿結束

【本報專訊】南華體育會游泳部主辦的本年度首次水藝會，昨日下午七時卅分，假阿公岩南華會泳場舉行，全部九個節目，其中以女子二百公尺蛙泳成績最高，以三分廿五秒一，梁沼泳破紀錄，並創該會新紀錄，爲昨夕大會成就最高。其餘各項成績平平，但爭逐頗為激烈，阿公岩觀眾十分熱烈。

男子組該會名將溫兆明譚堅，未參加角逐，由各新秀互爭高下，五十公尺捷泳，彭照祺力爭上游，壓倒餘子奪標，成績卅秒八，在逆流中有此演出，已屬不俗。能泳手黃勳輝，在二百公尺蛙泳，力壓劉定平，勳輝技勁較佳，以三公尺勝定平，高佔首名，惜成績平平。女子組區運女傑梁沼泳，風頭至勁，昨夕迎取二百公尺蛙泳、一百公尺背泳兩項，以二分廿五秒一，創大會紀錄。

男子二百公尺自由式錦標，葉祺光爲最後下水一泳員，力爭上游，光技果不凡，在最後卅碼疾泅，壓倒尹炯光取勝。最後一項，男子水上打擂台，寂寂無名的溫志明竟迎勝數仗，獲此項冠軍。全場如作審權，九時半全部節目完畢，由沈瑞麟夫人主持頒獎，十時圓滿閉幕。

楊傳廣留美一年 將可獲世運冠軍
美十項老將杜赫德稱

【紐約十一日中央社電】「鐵人」楊傳廣，昨晚在此間機場受到英雄式的歡迎，歡迎者包括僑領，僑胞在全美十項運動冠軍中獲得的榮譽，中華公所主席李覺之，在歡宴中致辭，代表紐約全體僑胞，對于楊傳廣在巴爾的摩拉的優秀成績表示祝賀，並祝望楊傳廣能在一九六零年的世運會中，爲中國爭取更大的光榮。

楊傳廣與教練振武，預定于十五日前往西部，以便在英國斯科月底赴蘇俄參加美國十項運動大會之前，在美國跳練習。據該隊在一週前參加美國十項運動的老將杜赫德，相信楊傳廣如能在美國繼續訓練一年，必能取得世界十項運動冠軍。按目前計劃，楊傳廣只在美國三個月。據稱：杜赫德在巴爾的摩比賽後表示，楊傳廣可以「一保證」奪得一九六零年世運會十項運動冠軍，他更加高明的比賽的話，他說：「我深心認爲他原定計劃在美國多留一些時候。」

李惠堂會境康 蟬聯正副主席
華人足裁昨改選

【本報專訊】華人足球裁判會昨假英京酒家四樓，召開第十一屆第一次執委會議，推選第十一屆新職員，由會長黃榮宣主持，出席者黃榮宣（主席）、李惠堂、會境康、葉九皐、梁揚輝、胡佩聰、麥英才、黃景聰、張文煥、吳錦存、廖廷熙、朱志成、左治、李炳光、侯錫熙、張輝新、游燕興、黎兆榮等十九人。

開會後，黃會長致詞，對該會上屆主席李惠堂，推崇備至，並認為李惠堂此次榮任自由中國足球隊教練，參加亞運會，榮獲冠軍，使該會亦感光榮。最後，希望本屆當選各職員，千萬不要辭職。

選舉開始，主席提名，共有李惠堂及葉九皐兩人，葉九皐首先表示，爲求李惠堂君蟬聯起見，請李惠堂君蟬聯，不用競選，以免破壞團結精神。但李惠堂亦表示，對黃會長的致詞，感謝之至，對黃會長努力，使會務蒸蒸日上，深表敬佩，並表示希望葉九皐就任主席，或選新血……

會員擔任。兩人相讓，黃會長鑑爲李、葉兩人相讓，揖讓之風，使人敬佩，乃付表決，結果李惠堂獲多數，蟬聯主席。

黃會長隨即表示，李君獲選蟬聯，爲主席得人，先向李惠堂道賀後，隨請李君繼續主持會議，並請各委員於會後留步，黃會長設宴招待也。

李主席接主持會議，先向黃會長致謝，隨推選副主席，會境康及麥揚輝被提名，表決結果，會境康以多數蟬聯。推選總幹事，麥揚輝提名張文煥及麥揚輝，在表決之前，麥揚輝請選新血，以提新血參加，但表決結果，仍以多數選張文煥。聯絡幹事，有張文煥及朱志成兩人提名，結果，張文煥當選。

司庫亦有黃景聰及朱志成兩人提名，結果黃景聰蟬聯。英文秘書有左治及麥英才兩人提名，結果左治以多數當選。（水）

·圖片說明·華人足球裁判會昨晚舉行執委會，推選主席，首次委員會長李惠堂（右）與新任副主席會境康（左）合影。（本報記者攝）

亞運隨感錄（三）
霹靂火

灰塵的馬路

日本的馬路，遠不及香港的平滑，在繁盛地方的電車路全鋪瀝青，其他都是鬧熱市及車軌的兩旁鋪砌約一尺丁方大塊石，有如火花生頭狀。至於馬路，亦非全鋪瀝青，隨行人路約有五尺地方，並以黃泥和沙石鋪成，揚馬路如非繁盛區，多鋪黃泥和沙石，故此在日本每一出街，皮鞋便鋪滿灰塵。我在日本見到，任何漂亮的女人腳下的鞋，都不夠漂亮，甚而最摩登的舞女，所穿的鞋，亦北斗紋或變成一圈一圈黑色，這是吃了灰塵的原故。

巴士有新有舊，國光巴士全部新型，積極車輛頗美麗，車頂兩旁，全用透明膠，因此車廂十足光線，如遇大霧，則拉上布幕，車廂內座位，一共十八行，每行雙座，後另加一列五座位，假如人多時，可拉下座側的預備椅，於是乎就可變成每兩行可坐五人，車內設有播音機，可在車內歌唱，又可接駁電台，接聽廣播，其設備完善，遠非香港可及也。

工作的效率

大會辦事處，在國立競技場的看台下，關係為辦公處，正如香港會場的看台下為足總，該辦事處一樣，大會辦事處組織精密，部門分為報道部、競技部、總務部、衛生部、式典部、涉外部，單說報道部，內裡設有廿多位少女打字員，每個少女案頭都有一副電話機，每項比賽一有成績，當場播電話給報道部，少女一得消息，便翻成英文，打字後油印，立即動人分派，每一個少女英文很好，所有公佈，一個電話，她們便以英文發稿，其辦公效率很高。除此之外，還有三位專接待外記，解決外記的困難。報道部每天都有各項運動秩序手冊，這種手冊雖然是分在各比賽場售賣，內裡是英日文對照，外記則到，免費發給，處處給予外記方便。

電視的世界

整個日本無地不見電視機，尤其是食物店，有時竟然在小小一間食物店中，有兩三部不等，其電視機之體面大小，則視乎電機之大小而定，平均都用大型，最大者比香港的大了五份之二，小的和香港差不多，我們所住的第一酒店樓下大廳，共設電視機三部，以供各國代表團欣賞，三部電視機，分收三個電台，故其節目皆不同。我們的某行家君來似乎心愛看電視，原來他每坐在電視機前看足球，便寫其足球經，不知者以為其觀感其實，亦一笑話也。此公獨沽一味看足球，尚且如此，對於其他「外行」的籃球、乒乓、游泳，更遠離矣。

話說日本的新聞事業，蓬勃到極，這裡有一位已畢業九年，已獲得博士銜的廖威君，他現在日本任教師，他是香港英文書院畢業生，再在日本讀大學畢業後再入研究院，考得博士銜，他現時替日本三大報紙撰述，因為寫作擁有大量讀者，廖君每逢星期一三五例必寫稿寫到天亮，他將日本報業情況對我說知。

附圖爲香港派赴大會足球裁判麥國樂在校園與兩女大學生服務員合影。

又一村學校招生

校舍寬敞 全日授課

班級：幼稚園及小一至小六各級男女新生及插班生
考期：七月二十日上午九時（即日開始報名）
校址：九龍界限街又一村西湖路 電話：五八六二三
特別下午班一年至五年級招生

北角灣仔 培中英文書院 招男女生

班級：招第八班至第二班（P.5 TO F.5）
報名：即日開始至七月廿二日下午四時截止
試期：七月廿三日上午九時
校址：正校北角名園西街培中台（電車總站斜對面）電話73730
分校灣仔盧押道謝斐道口（金城戲院後面）電話72528
灣仔分校附設下午中文小學每月學費拾伍元並設有助學金

中正中學

招高初中各級走讀生
中學部：灣仔林道九十六號 電話：四一八二六
小學部：希路道五十七號 電話：四〇九〇七
小學一至六年各級新生 九月一日開課 報名時間：上午九時至下午四時（假期除外）
簡章備索
校長韓文溥

路德會協同中學 招生

高初中小學幼稚園各級男女新生 新建校舍明年聘專才充實設備 特設小學特別下午班一至四年級
報名：即日起至七月十八日下午五時止
考試：七月廿一日（禮拜一）特別下午班考試在八月十二日
校址：九龍仔大坑東道電話五二一四七·公共汽車四號A及十二號A綫可達
附註：詳章備索
監督兼校長 祁士德

永康中學

招高初中小學暨幼稚園各級新生
另設各級清貧學生助學金 中學全免學費
即日起報名考試七月十四日上午九時
校址：九龍鑽石山永康街及大觀路 代辦寄宿
校長徐慧儀

兒童樂園幼稚園招生

級別：高初班每班招十名。
報名：即日開始，報名時須備二寸半身照片三張。
考期：七月十五日上午九時至十二時。
開課：九月一日。
校址：九龍塘律倫街六號（七，八路巴士直達）
接洽：本園備有車接送取費低廉。
升學：本園畢業生可直升喇沙或神召會小學。

嶺南中學招生

學級：小學一至高中三各年級。
考試：七月十六日（星期三）上午九時起。
報名：即日開始至七月十五日下午五時止。
校址：香港司徒拔道十五號（電話：七三一六六號）。
本校有男生寄宿設備，章程及概況函索即寄。

三育中學

班級	清水灣正校（寄宿學校）	旺角分校
	初中一年級至高中二年級及小學五六年級	初中一二三年級 小學五六年級 幼稚園甲乙班

報名日期：即日起上午九時至十二時 下午二時至五時
報名地點：九龍界限街五十二號旺角分校 電話：五四三三九五
考試日期：七月十五日（星期二）
考試地點：界限街五十二號旺角分校內
校長 D. W. CURRY

聖智德英文中學擴校招生

增設英文小學部，中文中小學部及實驗下午中文中小學新班二十四班一千人 P.5獎學金及優秀畢業生進修獎學金辦法備索
即日報名 七月十八日上午九時考試
正校：九龍尖沙咀柯士甸道一四四號
新校：山林道四五——四七號電話六四三〇三
名譽董事長黃右華 校長陳華元
簡章備索 適道來學代辦膳宿

傑佛臣英專日夜學校

立案
一、特點：採用英國倫敦專科制以特編講義專授F.1—F.6即投考大學會考及升學各班並設各級補習班以會話爲主及個別補習新班八月一日開課。
二、師資：留英美博士大學教授及經驗英國人任教。
三、校址：九龍尖沙咀漆咸道六十七號（金馬倫道口）
電話：六八四六二
監督 林東海

文成中學

招初中小學幼稚園各級男女生
試期：七月廿六日
報名：即日開始
校址：九龍旺角通菜街卅二號
電話：五二九八三
校長施乃昕
特別下午班初小各級生

維多利亞英文書院 招男女生

班級：F.1至F.5及P.5至P.6（第八班至第二班）
暑假期內，設F.5年級免費補習班
增設中文小學部 班級：小學一年級至六年級 報名日期：由即日起 入學試日期：七月二十日
英文夜校 隨考隨到
校址灣仔峽道七號（灣仔郵政局側）七五八九二（簡章備索）

三一英文書院招生

基督教會主辦
中學F.5 三十名已呈報教育司明年參加會考
中學F.4至小學P.3（初學英文者）
試：即日起報名，七月廿二日上午九時考
校址：九龍窩打老道73號AB
電話：五式五六一

麗澤中學招生

中學額：高中初中 小學 幼稚園各級
報名：即日開始
試期：中小學七月廿八日 幼稚園七月廿六日 開學九月五日
校址：第一校油麻地窩打老道180號電話60318 第二校尖沙咀德興街十二號電話63414
校長梁逸芬

陶秀中學招生

學級：初中、小學、幼稚各級男女生
報名：即日開始
試期：七月十六日上午九時起
校址：九龍太平道六號
電話：五九六二六四
校長盧業文

沙田中學 中學小學招生

學級：初中小學各級新生
試期：隨到隨考
寄宿：膳宿俱備
校址：新界沙田火車站側
交通：火車及九巴
電話：〇A一四

聖培爾英文書院招生

級別：小學五六年級（P5-P6）中一級至中五級（FORM I-5）
報名：即日開始 電話：五一三七八
考期：七月廿六日上午九時
校址：九龍窩打老道勝利道

嶺英中學招生

本校一九五八年度招收上學期高中初中小學幼稚園各年級男女新生及轉學生
試期：七月十七日（是期四）上午九時起
報名：即日開始（校址：銅鑼灣恩平道 電話：七〇五八三）
簡章代派處：銅鑼灣西洲出版社、銅鑼灣......街一號 五號新麗光
校長 洪高煌

九龍各界利登廣告者注意
本報委托旺角東樂戲院接洽

最新穎款式！

吉列套裝鬚刨…

並可作煙盒之用！

吉列鬚刨製造精巧爲世界最佳剃鬚用具套裝內有吉列鬚刨一個及藍吉列刀片二張用精美紅色盒裝盒蓋透明此盒並可作煙盒之用

請用吉列*煙盒式套裝鬚刨

*世界最精美剃鬚用具

總代理：洛士利洋行有限公司

娛樂

派拉蒙的一部諧趣喜劇「風流學士」

——費生——

新片介紹：這是一部以新聞記者生活為題材的影片。由奇勒基寶與桃麗絲黛首次合作主演，前者飾一個從未進過新聞學校而不懂新聞理論的編輯；後者飾一個沒有實際經驗而專講理論的新聞學校班主任。故事就由他倆的理論爭論而發生，再由爭論發展到戀愛，喜劇收場。片中充滿諧趣笑料，該片現已在樂宮、娛樂兩院上映中。

好萊塢有一對怪人，就是製片人威廉柏爾堡和導演喬治施登。他們合作的出品，都是找一些看來平淡，別人不敢着手的題材拍成影片。可是一經他們的處理，那些題材卻成為好看的電影。他們認為他們的代表作品是「鄉門淑女」，該片不特本身的成就很高，而且還使嘉麗絲姬莉斯榮登影后寶座，足見這對怪人確有他們的一手了。

以新聞記者生活為題材的電影，老實說是不容易拍得好的，尤其是喜劇，更沒有人敢去嘗試。柏爾堡和施登這次就把一部以新聞記者生活為題材的「風流學士」拍得如此成功，無怪美國的影評家，都一致加以讚揚了。

「風流學士」的故事是說一個從未進過新聞學校的編輯，生平最憎恨他的部下對他講新聞理論。但非有湊巧，他的老板卻派他去一家新聞夜校演講。這事使他非常光火，但又不能不去。當他硬着頭皮去演講的時候，他發覺那班主任卻是一個貌美如花的少女，他馬上扮作學生，隨班上課，並向這個班主任追求。一連串的笑話，便在他們兩人對新聞學上的偏見而發生。最後他們互相退讓，才能新聞學與理論和實際並重，同時戀愛也成功了。

這片最成功的一點，就是選擇角色的適當。奇勒基寶這個「風流小生」，誰都知他是個喜劇聖手。他的「影帝」寶座也是因演喜劇「一夜風流」而成名的。可是，他最近幾年來卻很少飾演這類角色，在「風流學士」一片裏，我們又可從新見到他的看家本領。金喉歌后桃麗絲黛，在片裏飾一個美麗的新聞班主任，這是她首次和影帝合作。他們兩人在影壇上雖然都是紅透半邊天的巨星，但以前從沒有合作過。除了這兩個天皇巨星之外，合演還有那個以「金髮炸彈」著名的性感女星瑪彌雲杜倫和英俊小生積揚兩人。

在拍攝本片的時候，導演喬治施登，為迎合觀衆，曾實地到許多大報館參觀。片裏奇勒基寶的編輯室，就是仿照紐約世界電訊報的編輯室一模一樣佈置的，而且還聘請該報的本地新聞編輯莫克里芝在片裏演出和充任技術顧問。片裏編輯室的全部人員五十多人，都是由美國各地的報館人員充任。他們為了興趣起見，從很遠的地方飛到好萊塢充任「名譽編輯」。

導演喬治施登在這片未開拍之前，特把劇本印了出來，分寄全美銷數在十萬份以上的報紙本地新聞編輯，徵求他們的意見。奇勒基寶在片裏就是飾演一個本地新聞編輯。片裏的報紙是「紐約紀事報」，喬治施登特別請人編了三天的「紐約紀事報」，作為道具。

△在「風流學士」一片裏，奇勒基寶與桃麗絲黛演對手戲。這是影帝和金喉歌后的首次合作。

△「風流學士」：上圖是在「風流學士」片中的桃麗絲黛，她是一個專談理論而毫無實際經驗的新聞學教授；下圖是「金髮炸彈」瑪彌雲杜倫在片中的一個肉感表演。

「牧場風雲」女主角 莎梨麥蓮平步青雲

·安定·

銀幕內幕

「牧場風雲」的女主角莎梨麥蓮，第一套成名的片子是「普天同慶蝦兒」，那個角色原本是內定由嘉露蓮絲担任的，因為嘉露跌傷了腳踝，所以才改由莎梨担任配桃麗絲黛，由此一帆風順。

嫉忌她的人都說她只是「冷手執個熱煎堆」，只是「乘人之危」。但她對這說法很不服氣，有人向她提起這個問題，她必定憤憤回答：「你怎知他們最初選人時不是選我？如果不是我適合担任那個角色，同時又有人看得起我，難道我可以自己搶着去做嗎？」

事實上莎梨的憤慨不是沒有理由的。她是獲得樂壇大師希治閣和製片家華里斯的賞識而踏入好萊塢的，她踏入影都之後，一口氣參加過六套影片——包括在「八十日環遊世界」中演出，如果不是有「三兩度散手」，又甚能平步青雲？難怪每逢人家把她的成功歸於運氣時，她一定不服氣。

莎梨麥蓮是學芭蕾舞出身的。原籍俄亥尼州，初時她常常在各種西部影片中担任幕後歌唱工作，也在紐約的電視網中客串演出過。其後，並由亞路細國立交響樂隊聘担任歌唱節目，終於走到百老滙。

在百老滙的時候，她參加過許多合唱科劇團作幕後演唱，和許多舞台明星合作。她說：「我從背後也可以認出他們！」這種關係對她的轉入戲劇生涯有很大幫助，她參加外間戲團演出，也深造戲劇跳舞和唱歌。到「普天同慶蝦兒」開拍時，她的修養已經足以和任何人一較長短。不過事實很奇怪，她雖然在歌詠和舞蹈方面有很佳修養，一直未有機會一展所長，但是在電視和舞台客串中，卻大展所學。她說：「不要緊，將來總有機會的。」

△「裸女天魔」的一個香豔肉感鏡頭。

△「牧場風雲」主角格連福特。「牧場風雲」為美高梅出品，現在京華、快樂兩院上映中。

△「牧場風雲」女主角莎梨麥蓮的倩影

邵氏社會諷刺片「安·琪·兒」 新星丁寧任女主角

國語新片

在前一時期，香港曾熱烘烘的起過一陣反妾侍的小浪潮，簽名啦，開會啦，結果呢？銷聲匿跡，不知所終。

這個問題癥結何在呢？探本窮源之下，在此間一定有很好的社會現實笑料在，加上起來，這是渾成有力的電影素材了。「安琪兒」是邵氏出品，快將上映。這片的故事有來自現實的婆媳問題的笑料構成的。安琪兒是個少女，她在幼小時，因為父親病了，她本身又必需受教育，於是她姊姊雖然是智識分子，也不免向金錢低頭，做了人的妾侍，以挽救父親的生命和解決妹妹的教育。在她是心安理得，即使受苦，也算是有了個目的。但妹子長成了，知道了姊姊的苦處，她從感動，也隨時勸解姊姊，但她姊姊認為這是命運，以為自己天生給安排的，不希望妹子在破壞這暫時的寧靜，但安琪兒卻知道姊姊的苦衷，雖然姊夫是她公司的董事長，她也「甘自不避」，在電台上播音，大罵她姊夫恃勢欺財，指點她兒給他人的青春，救贖別人的幸福。

但安琪兒果是不懂，她的一心要做到姊姊能有一天名正言順與心愛的人結婚為止，於是她的鬥爭，合了同情者，終於使那個著名的長謀，擺脫了姊夫的……姊姊與……得了新生，姊姊與她所愛的人結婚的幸福。

丁寧，這是影壇上一顆新星，在「安琪兒」一片中，以其清新的才華，四歲入……，以其天質……的演技，在那個電影……合作者有王元龍、周曼華等，還同時使丁寧的光芒於是極露。

△「安琪兒」女主角丁寧

△「月宮寶盒」：「月」片是雷懋繼「蓬宮艷史」後另一部粵語巨製。定十六日起在[illegible]上映。

△「太空飛俠」的飛俠從天而降。「太空飛俠」為日本出品，在本港放映時改配粵語對白，由邵氏發行，環球太平等院定今天（十三日）起上映。該片內容本版上期（九日）已有詳細介紹。

國語片「風流冤家」中的張仲文、黃河和黃宗迅。

蘇菲亞羅蘭的成功之鑰

·儀·

一個少女在逃避色狼的口哨，而一心一意要做當代的葛烈泰嘉寶——這就是數年前的蘇菲亞羅蘭的素描。

但是羅蘭現在已從那邋遢的家鄉掙扎出來了。最近她在所主演的第一部英國片「鑰匙」（原名：THE KEY，暫譯）的試影典禮中會見過英國公主。這一部片子將為她的前途的試金石。

在「鑰匙」一片裡，她由英國大導演加路·列特爵士指導；對白是由國際上著名的劇作家卡爾·科文所撰的。科文的著名作品有「龍城殲霸戰」等。

什麼是羅蘭成功的鎖鑰呢？當能夠天才的卡爾·科文說過羅蘭會創造出電影歷史來。他說：「她是為要把自己做成一個良好的女演員而生存的。可是更重要的，是她在設法樹立做人的崇高標準，而要做得當年嘉寶的努力和影響，這兩者都是必具的條件。」

就是因為她的誠實態度，所以科文相信她有極大的前途。他認為她的黃金時代就要來臨。在她初期的過程中，羅蘭很會聽從適當人物的指導。她說：「我從未因太自滿而不願謙虛，我會從那些比我知得多的人去學習。在電影圈裏，我也是這樣。」

她對工作上的同事們和所拍的影片都很信賴。當她拍這部「鑰匙」時，她對烈特爵士的信賴，令他非常感動，認為她是一個肯受教的人。

使戴安娜·杜絲在「紅杏春風錄」一片中一炮而紅成為世界名星的加路·列特爵士肯定地指出，羅蘭有許多重要的素質——「信賴」——。

她給影迷注意，決不祇是因為她的美妙身段。因為在她的初期重要作品裏，身段是不大重要的。烈特爵士說：「她的動人的特點和偉大的資本是她的眼睛，在裏面她們似乎會說話似的。」

自從義大利影片「河孃淚」以後，好萊塢的製片家們便開始爭取羅蘭。在這片裏，她有意地逃避像施雲娜曼偷奴在「粒粒皆辛苦」一片裏的演出。

在拍「鑰匙」一片時，她住在一個鄉村俱樂部裏，人們都稱她為「灰姑娘」。一位資客說，她是很易親近的，而且是態度高千。她不想人們當她是一種裝飾品而是一個藝術家。

在「鑰匙」這片中，她很少有機會去炫耀她的曲線美。因為她是穿上端正服裝的。

羅蘭能不能成為當代的嘉寶呢？答案之鑰是在觀眾的手中。你不是會花錢去看她的藝術的演出，便會完全不看她的戲。但她很溫柔地說：「無論這片成敗怎樣，將來還有其他的影片。但是在任何情形下，我是不會更退步的，是嗎？」

影人影事

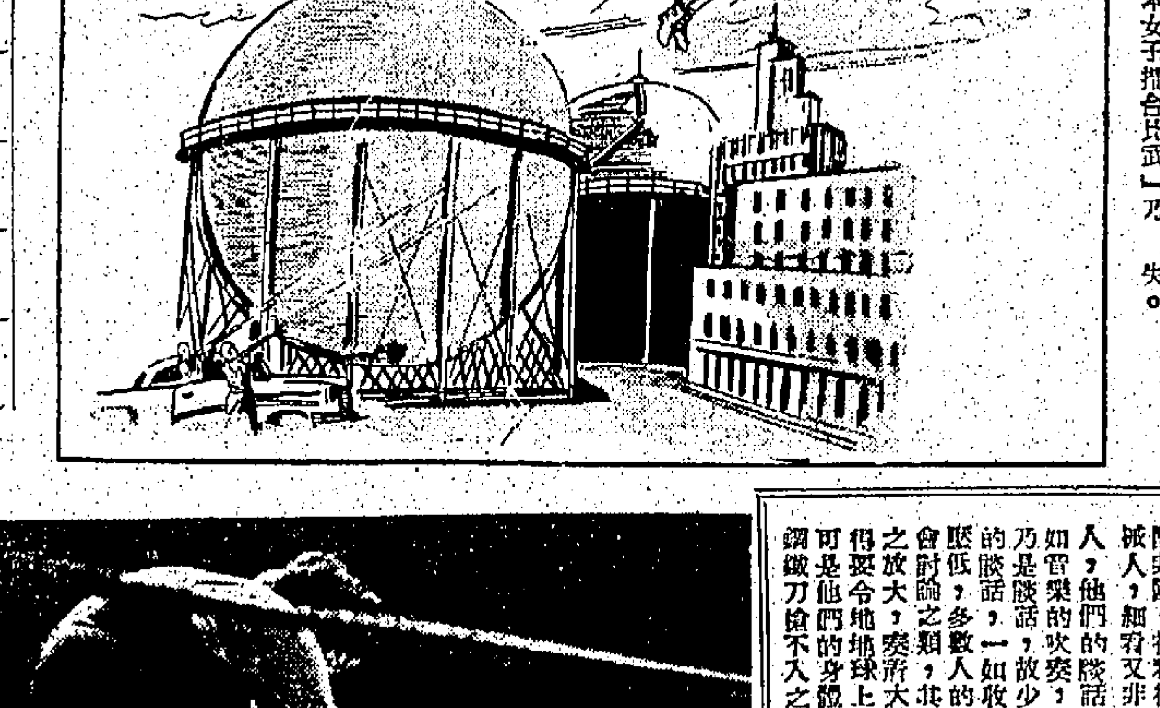
△「新雙城記」：飽受飢寒交迫和野蠻的巴黎人民終於揭竿而起，攻破了巴斯丁監獄；把其中的犯人都釋放出來；這是法國大革命的開端。試看米高梅新片「新雙城記」片中攻打巴斯丁監獄的鏡頭。該片由迪保加蘭主演，不日將在樂宮、娛樂兩院上映。

談日本女子比武

與「太空飛俠」同場放映的「日本女子擂台比武」，乃日本攝製的一部真實紀錄片，其中一尺一寸，悉是忠實報導，沒有偽飾與利用攝影上技巧，不作偽有假，而且非常珍貴。

日本是個崇尚武道國家，彼邦人士，都有非傳統的尚武精神，無論男女，甚至兒童，深深印入腦海，認為武力，始可征服一切，更可征服世界；此種思想雖是要不得，然而現今國際間，風雲緊張，都在暗中忙於備戰，又還不是武力圖強，與窮乎侵略野心，雖然武未必一定取勝，第二次世界大戰，日本，就吃足苦了。

然而，日本之各種比武，始終勿衰，日本女子擂台比武，每年舉行，但盡是小規模，屬於地方性，大規模舉行，約逢十年始有一次，各地女選手，紛紛赤香來，全國震動，比賽之日，眾因若狂，各地來觀者，人山人海，火車特別加班，一切交通工具，悉為觀衆服務，直接衝入場，門戰奇勁。該片即實地攝自最近一次比武，誠盛事也。在日本公映時，連續一月，觀衆始終未見稍衰，足見該片之轟動。



飛俠降落地球動機

「太空飛俠」，雖以神話、科學、打鬥以及人類間的糾紛為號召，但真正的意義，還是力主反戰的，而且是倡導與防止第三次大戰爆發的，請看下面拍攝該片動機：

「原子超越的科學發明，雖用它來製成可怕的原子和氫氣彈，更不幸而將它誤用在毀滅人類的戰爭途上。不論在海、在陸、什麼島、什麼洲，每一次試驗，都令到世界上的人類，遭受到難以想象的災害，使每個人精緒，墮落到恐怖深淵。而且受害的地區之遼闊，不僅是地球，連太空的星界，也受到該項試驗輻射的影響，發生嚴重而無可挽救奇病，因而跛廢、失明或生命夾亡！」所以地球上的人類，人心惶惶，連太空中無千累萬的星球，也在日夕不安，抱着極度恐懼。

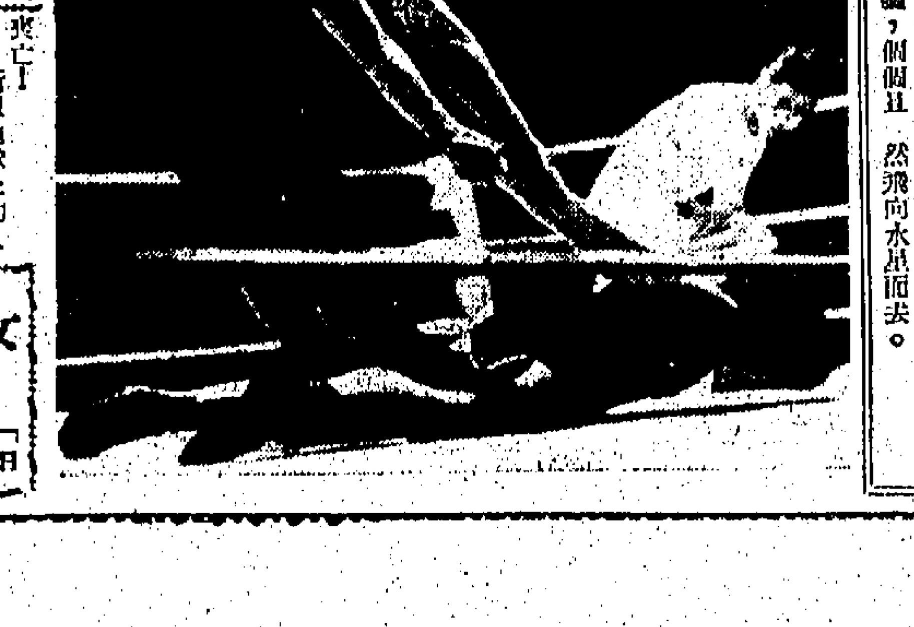
星球中有一水星，但距離地球較遠，因而受害尤[illegible]。

於是水星最高當局，由於百姓大起恐慌，反感尤深，因而大為憤慨。某日召集所有閣員，開了一個緊急會議，一致通過，決派員前往地球交涉，分兩個步驟進行：第一、要求立即停止原子彈與氫氣彈試驗；第二、如果失敗，隨即展開斷然手段，對付那些進行製造原料者，予以徹底的摧毀。議決之後，立刻派員飛降地球，限日回報在案。

水星所派之專員，即是「太空飛俠」，該片以後之發展，即是飛俠降臨地球交涉經過。

女子比武中香艷鏡頭

「日本女子擂台比武」中有甚多驚人慘烈鏡頭，兩女肉搏時，比武兩方因是在爭取勝利必勝心理，故非一鬥分明，拚命，你死我活，置你死地，我得勝榮譽。因而兩女之肉搏，起先尚守規則，但後來進行不擇手段，拳打腳踢，無所不用其極，撕裂對方衣裳，扯破對方乳罩，以致乳房畢露，北者驚訝，觀眾大笑，不禁羞紅了面，此亦香艷鏡頭也。



神話科學「太空飛俠」今日公映

日本新東寶出品；邵氏發行，神話科學超特冒險巨片「太空飛俠」，鐵定今日推出為大聯映，同場加映紀錄比武片「日本女子擂台比武」。兩片均全部粵語對白，聯映地點：香港之太平、環球、金星；九龍之城、多利、北河、油蔴地、龍城等七大戲院。

「太空飛俠」與「日本女子比武」一片長達十二大本，放映二小時又二十分。「太空」一片，內容偉大，演出驚人，遠超上年公映之「飛天怪獸」，雖以神話出之，然其含有深刻的科學與教育意義，老少咸宜，尤合家長們帶同子女觀看，保證鼓舞快樂。「日本女子擂台比武」乃真實的紀錄片，兩女肉搏鏡頭，慘烈、殘酷，本港從未映過，刺激性之濃厚，觀衆必然為之掩目不忍卒睹。化一張票價，看兩部巨片，何樂不為，錯過不看，實是損失。

飛俠來自水星

「水星」為地球以外星體中之一顆星，與「金星」、「木星」、「土星」等等，同為一星球。該項星球中，實亦有人類，所異於地球上人類不同之處，即是人的形狀怪異，人非人，獸非獸，抑看彷彿機械人，細看又非機械人，他們的談話，有如管樂的吹奏，實際乃是談話，故少數人的談話，一如收音機壓低，多數人的談話，或開會討論之類，其聲如收音機之放大，奏樂大交響曲。妙得要令地球上人類發笑。可是他們的身體，個個具有鋼鐵刀槍不入之軀，個個且能飛翔，毋須舟車代步。

「太空飛俠」一片，是即描述水星人飛臨地球來迹，在地球上幹的轟轟烈烈一個不平凡的故事。這故事中心，包含着科學、教育、道德與倫理。因而引起一批壞份子之極力反對的大浩劫，種種無比激烈的格鬥，可是「太空飛俠」是具有鋼鐵之身的，並以力大無比，故地球上一批壞份子，出動武器、砲火、炸彈與之交戰，飛俠始終不傷一毛一髮，反將壞人悉數撲滅。飛俠完成任務以後，悄然飛向水星而去。

因限期出倉影響 米價多跌破成本

近兩月來市況冷落昨日無成交 入口米商仍依額向外訂購新米

【本報專訊】本港米市，因受「限期出倉」新例影響，由上月一日起至現在止，作慢性跌價，多者每担降低五、六元，少者亦跌三、四元。至暹方米市，雖亦同時轉淡，但其跌幅遠不如港方之大，故照目前暹米米價，多已不合化算，遠日輸入者，更要蝕本。因此，形成買賣兩閒，市況冷落異常，昨（十二）日因週末關係，竟無實盤開出，昨日未有成交。

查暹方所來之米價，百分之百大米，每噸要五十七鎊，本港市價則每担沽五十九元，若除去倉租及銀行費用，實無利可圖，但因入口米商所限，此間入口米商明知不合化算，亦要依照配額，向外訂購新米。

據米商表示：近四十餘日來，因暹日之米源不缺，但以存米尚未疏通，又須於三十天內結關出倉，而新近買入者，又須照目前情勢，須待觀察，故一般米商，不敢放膽入貨，形成交投稀疏，其價有跌無起。若各地豐收，米源充裕，則各種米價，仍難有回升希望，前途如何？未敢逆料也。

至於新界米市，因產量不多，過去尚稱穩定者，新谷登場後，其市亦無大變化。查新花粘米價每担四十八元，新絲苗米每担五十元，新白米每担四十八元。日米已有較大量之新米上市，但銷路仍然有限。（日）

星洲銷場價報昇 港豆市交投轉暢

星洲辦庄已落行吸入現貨

【本報專訊】豆子交投轉暢，昔日前運到之全邊新油綠豆，因來量甚少，遂至急求。至於本月中旬運抵之花貨，亦以五十二元之成價沽出數百包。目前跌至如期地步，比諸其他地區所產之綠豆市價，尤見低廉，由於現時之售價相宜，又適逢星洲方面之市情樂俏（星洲現時之全邊新油綠價由六十三元至六十五元），故新幣三十四元五角，已從淡中而轉暢矣。由此觀之，星洲方面出價至五十七元或五十八元，其中雖有部份買家觀望，但成交甚暢。由於所存之貨不多，實屬遠來優淡。所東齊豆六十包，倉交現貨同成四十七元。貨豆市情甚穩，其後如期貨出清，交投亦頗暢旺，計沽出之新嘅中粒齊豆十二嘛，每担成價三十一元五角或三十二元，倉交現貨每担成價四十七元，後市有提好之勢。（金）

菲本季外滙預算 比上季再削減

生產商削減百分之二十 入口商則削減百分四十

【本報專訊】據此間對菲貿易商息：菲律賓之本季外滙預算，又比上季予以削減。據來自馬尼剌消息：由於加西亞總統向美國借貸之款項數字及其條件至今無從得悉，以及最近修正之易貨貿易新條例實施與否尚未決定，所以央行暫時只能批准本年底第三期之暫時外滙份額預算案，而未能依照過去之慣例批准下半年全部外滙。

第三期暫時外滙預算定自七月一日至九月三十日之間生效，使其第二期所得外滙份額的百分八十，入口商則可獲其第二期外滙份額之百分六十，換言之，則生產商削減百分之二十，而入口商削減百分之四十，但可油公司，由於國內工業之需要，央行准其本期外滙份額與第二期一樣，未被削減。

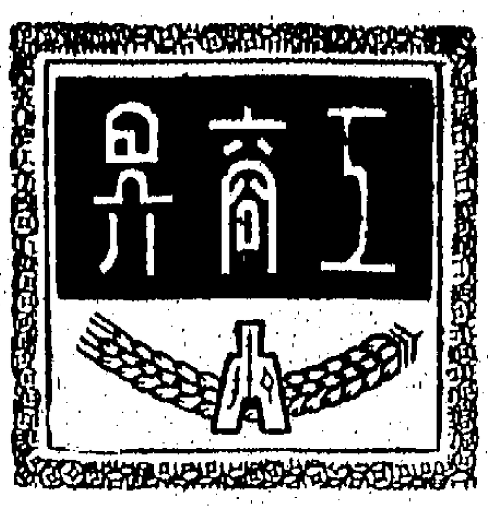
央行副總裁賈斯地洛博士解釋：此暫時預算數字可能於加西亞總統返菲後決定其貸款數目後改變，至於增加或減削，端賴加西亞總統所獲之貸款數字及其條件是否優越而定。賈斯地洛博士說：加西亞所獲之貸款數字及修正貿易條例之實施結果，均足以影響菲國國際滙備之金之地位，因此在此等實情未明之前，未能對來季外滙份額預算作硬性之決定。

經工商部長佐乃頒示修正後之貿易新條例，目前尚未能付諸實施，因總統府文官長巴爾甘下令加以凍結，直至加西亞總統返菲後決定是否付諸實施。

【凍結】菲律賓下半年輸入外滙增加後，本港若干工業原品雖有去銷機會，但非方新訂限造未到，故日來由本港寄出者不多。

【易貨】總統府文官長巴爾甘昨日宣佈：凍結所有換貨入口執照，不得簽發換貨入口執照，直至總統返菲後決定。

【執照】有去銷機會，并宣佈：總統返菲後，將主持首次內閣會議，將提出工商部長所擬之換貨入口條例。



股市畧帶反覆 橡膠股最醒俏

電話公司仍屬最暢成者，成交達二萬餘股，但行情無大變化。橡膠類聯合橡膠亦成十餘萬股。

凌漢

【本報特寫】本週股票市況，仍屬升，聯合橡膠一項，已成交達十三萬餘股。價比前週上升者有：滙豐銀行升五元，於仁燕梳升一元，大酒店升二角，九龍電燈升一角，青洲英坭升一角，聯合橡膠升七分半，橡膠信託升一角二分半。價比前週下挫者有：黃埔船塢挫五角，均益倉挫一角，置地挫二角半，香港電燈挫二角，渣卞佛挫一角，牽富利士挫一角二分半。交投數量與前週不相上下，但行市却無所沉悶，惟一般因跟國際局勢動蕩，並不見火。前週股大上落之電話股，本週已告轉定，但交投數量最多，計共成交二萬三千餘股。此外，熱門股中暢成者有：會德豐及牛奶公司等。橡膠類股甚活躍，全週上落。茲將各股交投情形表列如下：

股名	收盤價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	七九五	七九五	七五〇	一九四
於仁燕梳	七六．五	七六．五	七六	八〇〇
於仁水險	二〇．四	二〇．四	二〇．二	六〇〇
會德豐	六．一五	六．二〇	六．一五	二六八九五
黃埔船塢	四二	四二．二五	四二	二八六〇
均益倉	一弍．三	一二．四	一弍．三	三五〇〇
大酒店	二弍．三	二弍．三	二弍	一九三〇〇
置地公司	三三	三三．弍五	三二．七五	八〇三〇
油蔴地小輪	九八	九八	九八	二〇〇
電車公司	二六．九	二六．七	二六．八	八五七五
九龍電燈	一八．二	一八．二	一八	八五七五
香港電燈	二八．一	二八．三	二八	五〇一三
電話公司	二六．五	二六．七	二六．一	二三八四六
青洲英坭	三三．三	三三．三	三三．一	三五〇〇
牛奶公司	一七．六	一七．六	一七．五	一〇八六六
屈臣氏	一一．三	一一．三	一一．二	二九六九
聯合橡膠	一．六五	一．六五	一．五七五	一三二二〇
橡膠信託	一．七〇	一．七〇	一．六〇	四九四六二
渣卞佛	一六．五	一六．五	一六．五	七〇〇
楊子銀公司	五．九〇	五．九〇	五．九〇	一八〇
牽富利士	一五．六	一五．七	一五．五	二五〇〇
中華	九．一	九．一	九．一	四五〇
惠保打膠	一五	一五	一五	一〇六三
施馬斯拔	九	九	八．五	一〇〇〇
根樂	一八．四	一八．四	一八．三	五〇〇
四八年債券	八三	八三	八三	三〇〇〇元
澳門電燈	九．一	九．一	九．一	一〇〇〇
加侖登	〇．六五	〇．六五	〇．六五	一〇〇〇
萬國影片	〇．二	〇．二	〇．二	一一〇〇
阿爾婆羅	一．九二五	一．九二五	一．九二五	五〇〇
遠東千藤	〇．一六	〇．一六	〇．一六	二八一
上海紗廠	〇．五八	〇．五八	〇．五八	二〇〇〇

共成交三三九，二七八股

週末市短買賣兩閒 金鈔大牛皮

尾盤均與前市一式

【本報專訊】昨天為週末，人民幣續跌，大兌六角八仙，小兌六角五仙。美電最高五．八一，最低五．八〇五，收市五．八一弍，通天單報五．八〇，使有此一按價（一〇二），大電鈔差價一〇二，鈔加水大至七元五角，故現金滙率利無化算。

K金早市開盤二五二．一弍五，最低二五二，收市二五二．一弍五，平息二二，上牌現貨交收五〇〇両，滙價例二五二．一五〇元，水交一弍五元，週六下易。午無市。期鈔早市開盤五．七九弍五，最高五．七九二五，最低五．七九，尾盤五．七九弍五，去息二角，下午無市。K金市仍無起跌，期鈔市亦無起跌，市道仍係牛皮。本週共成交新盤五大箱（二十五日），才有新貨三萬安士運到云云。

據外訊：美官長業會靜細討論英鎊與美元自由兌換問題（滙太平洋十一日路透社電），此項報導，却係對英鎊有利滙作用的。（恒）

<table>
<tr><th colspan="2">本港金融行情表</th><th colspan="2"></th></tr>
<tr><td colspan="4">民國四十七年七月十二日</td></tr>
<tr><td colspan="2">九四五K金</td><td>新坡紙</td><td>1.843</td></tr>
<tr><td>開市</td><td>252.125</td><td>大份幣</td><td>1.1773</td></tr>
<tr><td>收市</td><td>252.000</td><td>葡幣</td><td>1.00</td></tr>
<tr><td>最高</td><td>252.125</td><td>正鎊</td><td>16.04</td></tr>
<tr><td>最低</td><td>252.000</td><td>雜鎊</td><td>12.56</td></tr>
<tr><td colspan="2">美鈔期貨</td><td>僞人民幣（大）</td><td>.68</td></tr>
<tr><td>開市</td><td>5.79125</td><td>僞人民幣（細）</td><td>.65</td></tr>
<tr><td>收市</td><td>5.79125</td><td>埃及鎊</td><td>10.05</td></tr>
<tr><td>最高</td><td>5.7925</td><td>南非鎊</td><td>15.60</td></tr>
<tr><td>最低</td><td>5.79</td><td>東非鎊</td><td>15.00</td></tr>
<tr><td colspan="2">美電</td><td>西貢紙（百計）</td><td>91.50</td></tr>
<tr><td>最高</td><td>5.8125</td><td>印尼新荷盾（千計）</td><td>72.00</td></tr>
<tr><td>最低</td><td>5.81</td><td>法郎（萬計）</td><td>126.25</td></tr>
<tr><td colspan="2">通天單</td><td>瑞士（百計）</td><td>133.00</td></tr>
<tr><td>最高</td><td>5.80</td><td>意幣（萬計）</td><td>90.50</td></tr>
<tr><td>最低</td><td>5.80</td><td>日本紙（萬計）</td><td>144.50</td></tr>
<tr><td colspan="2">雜幣</td><td>台幣（千計）</td><td>140.50</td></tr>
<tr><td>加拿大紙（大）</td><td>5.9875</td><td>台灣（千計）</td><td>133.50</td></tr>
<tr><td>加拿大紙（細）</td><td>5.9575</td><td>墨幣（百計）</td><td>26.85</td></tr>
<tr><td>大呂宋紙</td><td>1.82</td><td>金邊紙（千計）</td><td>82.50</td></tr>
<tr><td>細呂宋紙</td><td>1.82</td><td>寮國紙（千計）</td><td>55.00</td></tr>
<tr><td>大坡紙</td><td>1.853</td><td>新貫（千計）</td><td>75.50</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td>西德（百計）</td><td>136.00</td></tr>
</table>

越又取消易貨制度 港越貿易更冷落

越對所有易貨證限期清理 逾期不辦者易貨證予吊銷

【本報專訊】近時本港對越南方面貿易情勢，不但仍陷於平淡局面中，且尚呈缺乏振作之跡象，其趨勢好者在短期內難期轉好，據此間辦庄息：越南近又宣佈取消易貨制度，此舉措施，所予港、越間貿易，亦有不良之影響也。

越南對外滙局之「易貨貿易」取消，就易貨販賣消費貨之事項（即貨品相換）頒佈如下：（甲）在原則上，一九五七年十月一日以前已給予之入口許可證，已於一九五八年四月九日公佈之第一八六五號NC T通告規定之規定，須於各商家未有出入口者，須在一個月內清理；（乙）各商家出入口貨品，須在六個月期內清理，如一年以下者，須於期滿前完成。

外滙不利之弊病，總統并令各部國會修改自備外滙條例，以防外滙準備金之損失。（日）

日本國鐵漲價後少成交

鋼鐵新訂貨將陸續運到

【本報專訊】日本國供應之鋼鐵，自本月初起，其價與日本相差無幾，至使本港所需鋼板及大部份於日本採購，但本月上旬來電，每噸提高至二鎊半後，因不合化算，本港五金商紛紛停止訂購，不過上週間以二十五先令訂入之少許貨，八月初便可運到。目前本市，台灣及大陸鋼鐵，則隨時有貨應市，但訂購仍在進行，新貨運到時期，下期存貨亦多，故其價無法提高，至每担之三分者，每担價約二十三元，始有脫手。（日）

中藥市況平穩 甘草頗多成交

【本報專訊】中藥市況一般平穩，正牌白皮炎貴各類有提價，每担成價六百四十元，石決明自活躍後，每担升至一百二十元，現下有日本運到之新貨應市，且其貨力勻淨，故交投甚暢，每担成價九十元。北齊太片及四齊太片，目前正途銷之，其中尤以四齊太片更見市況，前者成二百六十元，後者成一百八十元。

蟹價奇賤

羔蟹沽二元上下 水蟹街邊售五角

【本報專訊】當此大熱天時，吃蟹原非適合，目前之食蟹，多由大陸運到，此種蟹多為廣東省沿海所產，由於中共之外滙短絀，不惜將大陸物品作廉價之傾銷，以期換取外滙，故近日本市，蟹價已大為跌價，每斤膏蟹價二元，市上之小販沽價尤廉，羔蟹之頭號者，每斤售二元二角，肉蟹則只沽一元八角，並以示其賤之可怕，一般廉價之水蟹，每斤竟跌沽五角者。

又據悉：自本港實施赴澳門旅客須領回港證後，一般在假期前往澳門之旅客減少，由於赴澳之旅客稀疏，遂亦影響澳門之遊客，每每購有澳門之蟹及鹹魚、餅餌等物以作回港饋贈親友者，甚於港客之減縮，故澳門之蟹商業亦遭影響，故將澳門之蟹轉運本港銷售者有之，觀於各途之蟹源所來，無怪乎價如是之相宜也。（金）

港貨銷星馬稍增 前途仍未許樂觀

因競爭甚烈且轉銷貨品銳減 同時聯邦工業正繼續發展中

【本報專訊】自馬來亞聯邦政府極力扶助其國內工業發展，有上述種種原因，以近來本港工業品行銷星馬者，比前減縮，有減低百分之三十，亦竟有低至百分之十以上者。如棉織品、搪瓷品、膠鞋、罐頭食品、電池及布疋等，近年來行銷星馬，均屬不錯，據工業界指出：本港工業品行銷星馬之退縮，并非因星馬來港貨減少所致，亦無限制入口之情事，不過近年來聯邦方面之工業漸見發達，亦有一部份移往星馬去設廠，在此種情勢之下，本港工業品行銷星馬，仍有其困難也。

資金移動

又據南洋貿易商談：新加坡設立有相當規模的工業，正計劃在新加坡設廠，其中亦有若干商行本來計劃在聯合邦開創工業，但現以新加坡方面之前景較佳，故擬將其計劃移往新加坡，資本約有數百萬元之資金，本港工業界亦有人士表示，願往新加坡投資設廠者，此種移動，是否會在新加坡方面出現？

罐頭食品市弱價跌

【本報專訊】罐頭食品，市況轉弱，同時，大陸貨亦增加，以致本港罐頭食品市況仍然有限，其價多有下跌，對於罐頭鮑魚、鹹魚等，價格亦漸低落，茲將各貨市價錄如下：

商情表

米糧

新界米（大絲價）六九；上齊眉米 六七；中新齊眉米 六七；上新絲苗米 六六；中新絲苗米 五六；新花粘米；新暹粘米 四八；△越米；上暹羅米；頂上暹羅米；中上暹米碎；大陸上蘇苗；大陸又禾粘；大陸雪米；大陸油粘；安南粘；中安南粘；上安南粘；中樹苗；上海仙粘

雜貨

南韓魷；西山樓紅；茶山樓紅；狗腰洗白大蝦肉；暹羅海草；港蝦竹（二〇中）；又二竹；江門三甲粉；又大扎粉；南門排米粉；暹三級排米粉；西德通心粉；三級青島粉絲；皇冠港粉絲；順州熟鹽球；江北頭；新南頭；320鵝殼菜

洋紙

道林報紙（31寸25）；美國（按）；加拿大（按）；瑞典國（按）；日本上；日本中；日本下；大陸（上）；道林紙（31×43）；奧國及瑞典 43—49磅；日本43—48磅；瑞典國十七磅；瑞典四十六磅；日本四十六磅；瑞典六〇—一六〇磅；廣告紙（每磅七毫四）；瑞典57磅；日本65磅；大陸23公斤；二號紙（22×24）；英國有嘜；英國無嘜；色紙二號紙；細捲貝紙（25×44）；挪威十三磅半；牛油紙（30×40）；瑞典卅四磅；牛皮紙（25×27）；瑞典四十八磅；瑞典六〇—一〇〇磅；白有光紙（25×44）；奧國十七磅半；日本（雙鋼）；大陸；有色光紙（25×44）；日本；郵封紙（30×40）；挪威十七磅；奧國十七磅；上白臘油紙（30×40）；瑞典卅六磅；日本卅六磅；色臘光紙（30×80）

豆類

羅岡米粒干；深州禾庄元肉；印大杏；印中杏；津南杏；新天津杏脯；印杏梅；福椿楂潤元干；新乙西果四；錦西貨一〇．；甲級寶隆米；貴州黃米；江西通心白蓮；新湘蓮；金邊油蓮；新乙級寶隆；四級寶隆合；西蕪洗水蝦肉；又大粒芝蔴；特級瓜子；日一級；海防凉粉草；仰光大眉（硬囲）；金邊肩豈；大粒邊油綠；金邊新油綠；天津中粒綠；信陽綠豆；湖北中烏；大開封青；四貢紅竹豈；玉山大青；太平湖貨豈；新大連淑花

西藥

白甜黄麻；10萬西林油針；20萬標耳廠西林片；D.D.T粉；阿司匹靈粉；非那士丁粉；米丁粉；立德粉；珈啡精；UPR肺針；比利時西林油；孟山都糖精；百庄兒年丸；一安庄甜兒年；山杜年（安庄）；英國奶粉；鷹庄砷酸兒年；立德阿路米先丸；英西林油；英西林；五萬USSC廢西林；10CC縮鈣性針；十庄蘇化太先；十庄蘇化太素；十六庄腸熟丸；派德蘇；葛蘭素藥廠；肺針；沙荻卡雅思糖尿特效；25CC每瓶；200CC每瓶；印度希馬阿拉麻；高血壓特效藥；蘇比南丸百庄；二十五庄；安宮通便風抗藥；美國補合藥廠；十二片庄；蘇化太先粉；蘇化太素粉；蘇化規那丁粉；雷米芳每瓶；美國默克肺針；美國西林油；加拿大默克肺針

五金

黑鐵皮（3×9）NO.13；NO.20；NO.22；NO.24—28；三分—四分（按）；五厘（按）；七厘半（按）；一分（按）；二厘半（按）；鋼板（3×8呎）；一吋；三×四吋；三×五吋；五吋；三吋；二吋半；二吋；角鐵（30呎）；二吋半；一吋半；二分×一吋半；二分×二吋；扁鐵（18—22呎）；七分；六分；五分；四分；三分；方鐵（18—22呎）；五分至一吋；四分（按）；三分（按）；二分（按）；圓鐵（40呎）

棉紗

（本港紗）10支金山；飛魚；紅玫瑰；20支金山；駱駝；熊貓；松竹；帆船；32支金山；飛魚；紅玫瑰；40支金山；飛魚；紅玫瑰；駱駝；（巴基斯坦紗）10支鑽魚；五魚；飛鷹；駿駿

麵粉

50磅皇冠牌；金像牌；火車頭牌；鐵塔牌；黑人牌；紅天秤牌；美玫瑰花牌；澳玫瑰花牌；馬頭牌；三多牌；150磅寶塔牌；100磅綠寶牌；100磅帆船牌；50磅飛仔牌；50磅沙士牌；50磅紅龍牌；50磅宮長牌

港製品

利民飛燕牌膠鞋行情；標準牌底籃球鞋；單鐵球鞋；健力鞋；運動鞋；男裝雨衣；女裝雨衣；七七四女裝雨衣；七七五；鱷魚牙刷；5號A字牙刷；40A字愛曲牙刷；50A字愛曲牙刷；27飛馬牌小鑊簡盒；33飛馬高頭盆庄；77飛馬膠筒庄；鉛水桶；大陸鐵釘；NO.10—12；NO.18—20；NO.22；NO.24；美國20磅白鐵；大威士白鐵（18—42）；白錦片NO.616；平白鋅鐵（3×7呎）；NO.24（每磅）；NO.25；NO.28；NO.21；NO.23；非張白鐵（30×28）；200磅（每箱）；鉛水喉（18—22呎）；四分；六分；一吋；一吋半；二吋；黑威士

金陵·國民·金華·新舞台

今天五時半公映國語片

新金山：胡雷·漢羅森·貴山：主演

寶劍俠：卜合·萬里花·敕敕：主演

一把存忠劍：林丹·新馬師曾：主演

今天加開早場十一點半

九．元十登科子

洛陽橋·姑嫂墳：任劍輝·白雪仙：主演

酒樓鳳

樂聲　娛樂·皇宮　豪華·快樂　利舞台·普慶

狂滿今天五場

特技彩色綜藝體新片！合璧！彩色巨片

懺虎屠龍

GREGORY PECK

The BRAVADOS

COLOR by DE LUXE

天王巨星：格力哥利柏

女主角：「日光島」鈕歌蓮主演

今日十時加映五場

今天盛大獻映派拉蒙超級巨片

奇勒基寶

桃麗絲黛

瑪薇雲黛倫

三巨星合演

今天早場

十一點正

娛樂卡通三傳

樂宮環球卡通

今天樂宮二時半十一時半

龍鳳配

風流學士

Teacher's Pet

本年度最新型喜劇

今天五場高美梅夏季攻勢王牌

「無敵神槍手」巨星：

格連福特

本年度國人代表傑作

莎麗麥奇·米奇·李利斯

三大紅星合演

彩色新藝綜合體

牧場風雲

THE SHEEPMAN

連日滿今天請早

67777（電話預定）72436

綺娜露絲

意大利豔星

裸女天魔

FRINE, COURTESAN OF ORIENT

中片文上

港九首輪影院聯合廣告

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
太平	貨船	TAIPING	澳洲新島	十四	太古
賓那士	貨船	BENARES	日本	十四	太平
越南	客船	VIETNAM	歐洲	十四	法郵
協優丸	貨船	KYOYU MARU	日本	十四	洛士利
漢陽	貨船	HANYANG	基隆	十四	太古
軒路華	貨船	HANNOVER	歐洲星洲	十四	捷成
利好	貨船	LISHOLT	暹城	十四	美邦
大丹利亞	貨船	TITANIA	日本	十五	多利順
奇士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	十五	捷成
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	十五	碩來
夕張丸	貨船	YUBARI MARU	日本	十五	東來
芝利華	客船	TJILUWAH	星洲	十五	渣華
興立	貨船	HENRIK	高雄	十五	多利順
曼谷丸	貨船	BANGKOK MARU	星洲	十六	香港東方
伯特羅咭士	貨船	PATROCLUS	歐洲	十六	太古
海明	貨船	HAI MENG	斗湖	十六	多利順
沃瑪利	貨船	UMARIA	印度星洲	十六	鐵行
長門丸	貨船	NAGATO MARU	日本	十六	天祥
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	美國	十六	總統
山彥丸	貨船	YAMAHIKO MARU	日本	十六	大南
芝沙丹尼	貨船	TJISADANE	南非南美	十七	渣華
美南	貨船	MEINAM	歐洲	十七	法郵
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十七	太古
大阪丸	貨船	OSAKA MARU	星洲	十七	香港東方
馬來怡芙利	貨船	BRADEVERETT	星洲	十七	碩來
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	十七	碩來
滿利	貨船	MOONIE	歐洲	十七	法郵
布魯連城	貨船	CITY OF BROOKLYN	美國	十七	銀行
奧利崗	貨船	OREGON	美國	十七	怡和
亞當士總統	貨船	PRES. ADAMS	美國	十七	總統
嘉連安	貨船	GLENEARN	日本	十七	怡和
波荷	貨船	BORGHOLT	菲島	十七	美邦
得利士敦	貨船	DRESDEN	日本	十七	捷成
印度怡芙利	貨船	REBEVERETT	日本	十七	碩來
新加坡	貨船	SINGAPORE	日本	十七	鐵行
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	十七	美輪
東豪	貨船	EASTERN ARGOSY	日本	十七	怡和
詩好頓	貨船	SCHOUTEN	星洲	十八	渣華
京榮丸	貨船	KYOEI MARU	日本	十八	太平
蘇丹	貨船	SOUDAN	英國	十八	鐵行
印度郵	貨船	INDIA MAIL	暹城	十八	碩來
福州	貨船	FOOCHOW	印尼斗湖	十八	太古
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	暹城	十八	捷成
力高蓮馬士基	貨船	NICOLINE MSK	美國	十八	捷成
沙賓	貨船	SABANG	金邊	十八	渣華
愛華倫	貨船	IVARAN	日本	十八	美邦
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲暹城	十九	怡和
寶康	貨船	PO HANG	曼谷	十九	碩來
西圖士	貨船	CITOS	日本	十九	天祥
飛雲	貨船	FLYING CLOUD	美國	十九	和捷
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	星洲	十九	東來
大寶多	貨船	TROUBADOUR	暹城	十九	天祥
海多	貨船	HALLDOR	上海	十九	多利順
青雲丸	貨船	SEIUN MARU	日本	十九	洛士利
泰來總統	貨船	PRES. TYLER	美國	十九	總統
瑞川丸	貨船	MIZUKAWA MARU	日本	十九	太平
同嘉士	貨船	TUNGUS	美國	二十	天祥
湖南	貨船	HUNAN	華北	二十	太古
爪哇郵	貨船	JAVA MAIL	美洲	二十	碩來
海利	貨船	HAI LEE	星洲	二十	多利順
春寶	貨船	SPRINGBANK	東南非	二十	銀行
亞羅士	貨船	AROS	澳洲	二十	天祥
尼華達丸	貨船	NEVADA MARU	日本	二十	太平
捷利碧與	貨船	GJERTRUD BAKKE	菲島	二十	鐵行
太原	貨船	TAIYUEN	日本	二十	太古
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	二十	碩來
漢陽	貨船	HANYANG	基隆	廿一	太古
寶根雲利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	廿一	銀行
意多羅	貨船	ITAURA	日本	廿一	鐵行
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	廿一	渣華
加提根些亞	貨船	CARDIGANSHIRE	星洲	廿二	怡和
惠山丸	貨船	EISAN MARU	日本	廿二	太平
蓮娜馬士基	貨船	LUNA MSK	美國	廿二	捷成
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	廿二	美輪
拉斯馬士基	貨船	LARS MSK	印度	廿二	捷成
粟田丸	貨船	AWATA MARU	日本	廿二	天祥
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	日本	廿二	香港東方
寶樹雲	貨船	BOISSEVAIN	日本	廿二	渣華
好吉	貨船	HOOGKERK	歐洲	廿三	渣華
安士山丸	貨船	AZUCHISAN MARU	日本	廿三	太平
歐滔里加士	貨船	AUTOLYCUS	日本	廿三	太古
愛璞娜	貨船	ELPENOR	歐洲星洲	廿三	太古
泗水丸	貨船	SOURABAYA MARU	日本	廿三	碧拉多
東方	貨船	EASTERN	日本	廿三	鐵行
萬謙士吉	貨船	VAN HEEMSKERK	日本	廿三	渣華
奉天	貨船	FENGTIEN	日本	廿三	太古
奧白蘭	貨船	S. O. BLAND	暹城	廿三	碩來
亞積士	貨船	AJAX	共匪	廿四	太古
占士麥基	貨船	JAMES MCKAY	美國	廿四	總統
興名丸	貨船	KOMEI MARU	高雄	廿四	太平
海順	貨船	HELIOS	曼谷	廿四	多利順
愛蓮馬士基	貨船	ELLEN MSK	日本	廿四	捷成
夏利滿	貨船	HERMOD	曼谷	廿四	多利順
辰王丸	貨船	TATSUOH MARU	金邊	廿四	碩來
維多利亞	貨船	VICTORIA	歐洲星洲	廿五	天祥
金寶地	貨船	AKMBODIA	日本	廿五	寶隆
泰星	貨船	THAI	星洲	廿五	碩來
勝高刺	貨船	SANGOLA	日本	廿五	鐵行
越南	客船	VIET-NAM	日本	廿五	法郵
萬龍	貨船	VAN CLOON	上海	廿六	渣華
聖愛門	貨船	SAINT EDMUND	星洲	廿六	渣華
飛鷹	貨船	FLYING EAGLE	美國	廿七	和捷
日本	貨船	JAPAN	日本	廿七	太平
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	廿七	多利順
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	日本	廿七	捷成
雲南	貨船	YUNNAN	華北	廿七	太古
麗家	貨船	LIKA	上海	廿八	東興行
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	廿八	美輪
廣州	客船	CANTON	英國星洲	廿八	鐵行
美岐丸	貨船	MEIKEI MARU	日本	廿八	東來
芬山	貨船	FERNHILL	美國	廿八	多利順
菲律賓運輸	貨船	PLILIPPINE TRANS.	暹城	廿九	怡和
奧地亞	貨船	ORDIA	日本	廿九	鐵行
利家安	貨船	LYCAON	歐洲	廿九	太古
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國	三十	總統
特蘭高	貨船	TRAVANCORE	暹城	三十	太古
新吉	貨船	ZAANKERK	歐洲	卅一	渣華

法國郵船 越南由馬賽來港

—明晨可抵步十五日開日本 美南十七日到即晚往台灣—

【本報專訊】法國輪船公司客輪越南號（VIETNAM）由馬賽開來遠東各埠，按航期，如無其他，當可於明（十四）日上午抵達香港。該輪在港逗留一晝，寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定翌（十五）日下午五時離港，續程航赴日本。

該公司另艘貨輪美南（MEINAM）亦載運貨物航行遠東，計程將於本月十七日到港。該輪在港停留時間不多，起落貨載後，時間趕及，擬定即晚離港，返赴台灣、釜山、日本等埠。

多利順洋行代理亘輪 大丹利亞自日返

後日可抵港即晚經星洲回歐洲 興立同日由台回翌日開馬尼拉

【本報專訊】多利順洋行代理之亘輪大丹利亞號（TITANIA）自日本回航，計程後（十五）日午前可抵達香港。該輪在港停留時間甚暫，落貨後，如時間趕及，擬即日下午離港，經新加坡返回歐洲。該行另艘貨船興立（HENRIK）運貨往台灣，計程將於同（十五）日可返抵香港。該輪在港落貨後，擬定翌（十六）日開港，前往馬尼拉及山打根各埠。

報信時間

今（十三）日（星期日）

空郵

菲律賓 下午二時

馬來亞、印尼、澳洲、紐西蘭 下午三時

北婆羅洲、沙撈越 下午六時

夏威夷、美國、加拿大 下午六時

印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲 下午六時

泰國、柬埔寨、緬甸、馬來亞、印尼、澳洲、紐西蘭 下午六時

平郵

澳門 下午一時

明（十四）日（星期一）

空郵

菲律賓 上午八時

日本 上午十時

越南、法國 上午十時

台灣、韓國 上午十時

菲律賓 下午二時

巴基斯坦、埃及、歐洲 下午六時

澳洲 下午六時

台灣、日本 下午六時

平郵

中國大陸 上午九時

澳門 下午一時

印尼 下午一時

澳門 下午六時

飛機時刻

今（十三）日（星期日） 離港班機

國泰 電話三二六二一 「CX一七七」班 開上午九時 往西貢新加坡 「CX三一五」班 開下午六時三刻 往馬尼拉

港航 電話三一二六一 「HK三」班 開上午十一時三刻 往馬尼拉

民航 電話六〇三〇一 三二四四一 「CT二〇二」班 開下午一時卅分 往台北沖繩東京

日航 電話二六六六五 「七〇九」班 開上午九時半 往曼谷

印航 電話三八九八六 「AI三〇九」班 開上午十時廿分 往曼谷加爾各答孟買倫敦

瑞士 電話三九七六二 「SR五〇二」班 開上午十一時一刻 往東京

到港班機

國泰 電話三二六二一 「CX七二八」班 下午六時五分到 新加坡曼谷來 「CX二〇二」班 下午四時一刻到 金邊來

港航 電話三一六二一 「HK二」班 下午五時到 東京台北來 「HK四」班 下午六時一刻到 馬尼拉來

民航 電話三二四四一 六〇三〇一 「CT二〇三」班 正午十二時到 漢城東京沖繩島台北來

日航 電話二六六六五 「七〇九」班 上午七時五九分到 東京來

印航 電話三八九八六 「AI三〇九」班 上午七時五十分到 東京來

越南 電話二六六五一 「VN六九二」班 下午二時卅分到 西貢來

瑞士 電話三九七六二 「SR五〇二」班 上午十時廿五分到 瑞士喀拉蚩加爾各答曼谷來

明（十四）日（星期一） 離港班機

泛美 電話三七〇三一 「六」班 開上午九時 往東京檀香山三藩市 「七」班 開上午十時五五分 往曼谷喀拉蚩倫敦 「八三二」班 開下午四時卅分 往馬尼拉

英國海外 電話六三三一一 「BA九三五」班 開上午十時 往仰光加爾各答 「BA九三〇」班 開下午一時廿五分 往東京

國泰 電話三二六二一 「CX七二三」班 開下午一時半 往曼谷新加坡

港航 電話三一二六一 「HK三」班 開上午十一時三刻 往馬尼拉

民航 電話三二四四一 六〇三〇一 「CT二〇三X」班 開下午一時卅分 往台北東京漢城

日航 電話二六六六五 「七一〇」班 開下午三時半 往東京

菲航 電話三六九五七 「三〇一」班 開下午三時三刻 往馬尼拉

泰航 電話六四〇三四 「TH一〇〇」班 開上午八時三刻 往台北東京

印航 電話三八九八六 「AI三〇〇」班 開上午十一時十分 往東京

法航 電話二六六五一 「AF一八〇」班 開下午二時廿五分 往東京

越南 電話二六六五二 「VN六九三」班 開下午一時半 往西貢

到港班機

泛美 電話三七〇三一 「六」班 上午七時十分到 倫敦喀拉蚩曼谷來 「七」班 上午七時三刻到 三藩市檀香山東京來 「八三一」班 上午九時五五分到 三藩市檀香山馬尼拉

英國海外 電話六三三一一 「BA九三五」班 上午七時五十分到 東京來 「BA九三〇」班 正午十二時四十分到 加爾各答仰光來

港航 電話三一二六一 「HK四」班 下午六時一刻到 馬尼拉來

民航 電話三二四四一 六〇三〇一 「CT二〇三X」班 正午十二時到 東京台北來

國泰 電話三二六二一 「CX三一六」班 正午十二時四十分到 馬尼拉來 「CX一七八」班 下午七時到 新加坡西貢來

日航 電話二六六六五 「七一〇」班 下午二時到 曼谷來

菲航 電話三六九五七 「三〇〇」班 下午三時到 馬尼拉來

泰航 電話六四〇三四 「TH一〇〇」班 上午七時三刻到 曼谷來

印航 電話三八九八六 「AI三〇〇」班 上午十時十分到 倫敦曼谷來

法航 電話二六六五一 「AF一八〇」班 下午一時卅五分到 西貢來

廣九車時刻

英段客車

開九龍	到羅湖	開九龍	到羅湖	開羅湖	到九龍	開羅湖	到九龍
6:37	7:39	14:15	15:16	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	16:13	17:14	△7:18	8:23	14:23	15:23
9:09	10:14	17:30	18:31	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	18:48	19:49	6:05	10:04	17:33	18:38
11:39	12:43	20:15	21:16	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	22:00	23:59	11:35	12:31	20:23	21:23
		▲22:45	23:44				

▲星期例假加開　△星期例假停開

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
日產丸	貨船	NISSAN MARU	星洲印度	十四	太平
芝本鐸	貨船	TJIPONDOK	印尼	十四	渣華
鄱陽	貨船	POYANG	上海日本	十四	太古
芝保大士	貨船	TJIBODAS	上海日本	十四	渣華
士打茂三碧	貨船	STRAAT MOZAMBIQUE	日本	十四	渣華
特蘭高	貨船	TRAVANCORE	釜山基隆日本	十五	太古
軒路華	貨船	HANNOVER	日本	十五	捷成
夕張丸	貨船	YUBARI MARU	海防	十五	東來
協優丸	貨船	KYOYU MARU	南美洲	十五	洛士利
大丹利亞	貨船	TITANIA	歐洲	十五	多利順
越南	貨船	VIETNAM	日本	十五	法郵
賓那士	貨船	BENARES	歐洲	十五	太平
利好	貨船	LISHOLT	日本美國	十五	美邦
亞拉斯特士	貨船	ADRASTUS	英國	十五	太古
沃爾娜	貨船	URLANA	日本	十五	鐵行
恒生	貨船	HANG SANG	山打根	十五	怡和
奇士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	印度	十六	捷成
興立	貨船	HENRIK	暹城山打根	十六	多利順
芝利華	客船	TJILUWAH	星洲印尼	十六	渣華
胡佛總統	客船	PRES. HOOVER	日本美國	十六	總統
漢陽	客船	HANYANG	基隆	十六	太古
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	十六	碩來
曼谷丸	貨船	BANGKOK MARU	日本	十六	香港東方
大阪丸	貨船	OSAKA MARU	日本	十七	香港東方
得利士敦	貨船	DRESDEN	歐洲	十七	捷成
太平	貨船	TAIPING	日本	十七	太古
滿利	貨船	MOONIE	華北	十七	法郵
長門丸	貨船	NAGATO MARU	星洲印度	十七	天祥
布祿連城	貨船	CITY OF BROOKLYN	日本	十七	銀行
伯特羅咭士	貨船	PATROCLUS	日本	十七	太古
海明	貨船	HAI MENG	上海日本	十七	多利順
沃瑪利	貨船	UMARIA	日本	十七	鐵行
正鋒	貨船	PIONEER MAIN	美國	十八	美輪
美南	貨船	MEINAM	基隆釜山日本	十八	法郵
新加坡	貨船	SINGAPORE	星洲英國	十八	鐵行
馬來怡芙利	貨船	BRADEVERETT	日本	十八	碩來
印度郵	貨船	INDIA MAIL	日本美洲	十八	碩來
天星	貨船	STAR ALCYONE	星洲印度	十八	碩來
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	十八	捷成
亞當士總統	貨船	PRES. ADAMS	美國歐洲	十八	總統
力高蓮馬士基	貨船	NICOLINE MSK	西貢曼谷	十八	捷成
印度怡芙利	貨船	REBEVERETT	星洲印度	十八	碩來
新加坡	貨船	SINGAPORE	星洲歐洲	十八	鐵行
東豪	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	十九	怡和
榮京丸	貨船	KYOEI MARU	美國	十九	太平
芝沙丹尼	貨船	TJISADANE	日本	十九	渣華
西圖士	貨船	CITOS	暹城澳洲	十九	天祥
嘉連安	貨船	GLENEARN	石叻歐洲	十九	怡和
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	十九	天祥
南京	貨船	NANKIN	澳洲	十九	鐵行
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十九	太古
蘇丹	貨船	SOUDAN	華北	十九	鐵行
同嘉士	貨船	TUNGUS	日本	二十	天祥
寶康	貨船	PO HANG	沖繩釜山日本	二十	碩來
瑞川丸	貨船	MIZUKAWA MARU	中南美	二十	太平
飛雲	貨船	FLYING CLOUD	基隆釜山日美	二十	和捷
爪哇郵	貨船	JAVA MAIL	暹城	二十	碩來
詩好頓	貨船	SCHOUTEN	日本	二十	渣華
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	日本	二十	東來
沙賓	貨船	SABANG	金邊	二十	渣華
春寶	貨船	SPRINGBANK	日本	二十	銀行
海多	貨船	HALLDOR	星洲庇能	二十	多利順
亞羅士	貨船	AROS	日本	二十	天祥
青雲丸	貨船	SEIUN MARU	美國	二十	洛士利
泰來總統	貨船	PRES. TYLER	美國	二十	總統
福州	貨船	FOOCHOW	日本	二十	太古
捷利碧與	貨船	GJERTRUD BAKKE	星洲澳洲	廿一	鐵行
尼華達丸	貨船	NEVADA MARU	美國	廿一	太平
海利	貨船	HAI LEE	日本	廿一	多利順
辰久丸	貨船	TATSUHISA MARU	金邊	廿二	碩來
湖南	貨船	HUNAN	星洲耶加達	廿二	太古
意多羅	貨船	ITAURA	星洲印度	廿二	鐵行
寶根雲利	貨船	BOUGAINVILLE	星洲庇能	廿二	銀行
太原	貨船	TAIYUAN	澳洲	廿二	太古
漢陽	貨船	HANYANG	基隆	廿三	太古
拉斯馬士基	貨船	LARS MSK	日本	廿三	捷成
粟田丸	貨船	AWATA MARU	星洲歐洲	廿三	天祥
惠山丸	貨船	EISAN MARU	星洲印度	廿三	太平
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	沖繩日本美國	廿三	美輪
加提根些亞	貨船	CARDIGANSHIRE	日本	廿三	怡和
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	日本美國	廿三	香港東方
好吉	貨船	HOOGKERK	上海日本	廿四	渣華
愛蓮馬士基	貨船	ELLEN MSK	印尼	廿四	捷成
安士山丸	貨船	AZUCHISAN MARN	暹城美國	廿四	東來
萬謙士吉	貨船	VAN HEEMSKERK	西非	廿四	渣華
寶樹雲	貨船	BOISSEVAIN	星洲南非南美	廿四	渣華
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	印尼	廿四	渣華
蓮娜馬士基	貨船	LUNA MSK	美國	廿四	捷成
東方	貨船	EASTERN	日本	廿四	鐵行
歐滔里加士	貨船	AUTOLYCUS	歐洲	廿四	太古
奧白蘭	貨船	S. O. BLAND	日本美洲	廿四	碩來
亞積士	貨船	AJAX	歐洲英國	廿五	太古
奉天	貨船	FENGTIEN	曼谷	廿五	太古
愛璞娜	貨船	ELPENOR	釜山	廿五	太古
夏利滿	貨船	HERMOD	山打根斗湖	廿五	多利順
金寶地	貨船	KAMBODIA	歐洲	廿五	寶隆
興名丸	貨船	KOMEI MARU	美國	廿五	太平
越南	客船	VIET-NAM	法國歐洲	廿六	法郵
泰星	貨船	THAI	日本	廿六	碩來
勝高刺	貨船	SANGOLA	星洲印度	廿六	鐵行
辰王丸	貨船	TATSUOH MARU	金邊	廿六	碩來
利華古臣	貨船	LEVERKRUSEN	歐洲	廿七	捷成
海順	貨船	HELIOS	日本	廿七	多利順
聖愛門	貨船	SAINT EDMUND	大陸	廿八	渣華
萬龍	貨船	VAN CLOON	星洲新西蘭	廿八	渣華
飛鷹	貨船	FLYING EAGLE	基隆釜山日美	廿八	和捷
維多利亞	貨船	VICTORIA	星洲美國	廿八	天祥
麗家	貨船	LIKA	星洲歐洲	廿九	東興行
菲律賓運輸	貨船	PHILIPPINE TRANS.	美國	廿九	怡和
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	廿九	美輪
雲南	貨船	YUNNAN	星洲庇能	廿九	太古
日本	貨船	JAPAN	歐洲	廿九	太平
美岐丸	貨船	MEIKEI MARU	西非	廿九	東來
奧地亞	貨船	ORDIA	星洲印度	三十	鐵行
般尼雲利	貨船	BONNEVILLE	美國	三十	銀行

港澳輪

金城 下午一時半開 假期開上午十時

大來 下午二時半開

佛山 下午三時開

利航 晚十一時開

德星 午夜十二時開 假期開下午五時

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
日產丸	貨船	NISSAN MARU	日本	太平	B十	下午四時
士打茂三碧	貨船	STRAAT MOZAMBIQUE	南非南美	渣華	A十六	下午
芝保大士	貨船	TJIBODAS	印尼	渣華	A七	上午
賢臣總統	貨船	PRES. JOHNSON	美國	總統	A泊	上午

出口船

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（開行時間）
興立	貨船	HENRIK	高雄	多利順	B廿八	夜　長
長康	貨船	CHANG HANG	曼谷	順來	B十四	晚　間
賢臣總統	貨船	PRES. JOHNSON	日本美國	總統	A泊	下午
台勒總統	貨船	PRES. TAYLOR	星洲歐洲美洲	總統	九龍倉碼頭	下午
合生	貨船	HOP SANG	山打根	怡和	B卅一	上午十時

海外綫小輪

長洲綫

香港開		長洲返	
上午六時廿分	直航	上午四時	經香港仔至西環止
上午八時五十分	直航	上午六時三刻	經梅窩坪洲
上午九時	經坪洲梅窩	上午七時三刻	直航
上午十時	直航	上午九時	經梅窩坪洲
上午十一時	經坪洲梅窩	上午十時廿分	直航
上午十一時半	由西環開直航	上午十一時	經梅窩坪洲
〇正午十二時	直航	上午十一時廿分	直航
〇中午十二時半	經坪洲梅窩	〇下午一時半	直航
下午一時半	直航	下午一時三刻	經梅窩坪洲
下午一時三刻	經坪洲梅窩	〇下午二時三刻	經梅窩坪洲
下午三時半	直航	下午三時一刻	直航至西環止
下午四時	經坪洲梅窩	下午四時	經梅窩坪洲
下午五時	由西環開經香港仔	下午四時一刻	直航
下午五時四十分	經坪洲梅窩	下午五時半	直航
下午五時五十分	直航	下午六時	經梅窩坪洲
下午七時	經坪洲梅窩	〇下午六時半	直航
下午八時十五分	直航	下午七時一刻	直航
		下午八時一刻	直航

梅窩綫

香港開		梅窩返	
〇上午八時一刻	直航	上午七時一刻	經坪洲
上午九時	經坪洲	上午九時半	經坪洲
〇上午九時廿分	直航	〇上午九時半	直航
〇上午十時一刻	直航	〇上午十時四十五分	直航
上午十一時	經坪洲	上午十一時半	經坪洲
〇中午十二時半	經坪洲	下午二時一刻	經坪洲
下午一時三刻	經坪洲	〇下午三時一刻	經坪洲
〇下午三時一刻	直航	〇下午四時	直航
下午四時	經坪洲	下午四時半	經坪洲
〇下午四時四十分	直航	〇下午五時	直航
下午五時四十分	經坪洲	〇下午六時	直航
下午七時	經坪洲	下午六時半	經坪洲
		〇下午七時半	直航

坪洲綫

香港開	坪洲返
上午九時	上午七時四十分
上午十一時	上午九時五十五分
〇正午十二時	上午十一時五十五分
下午一時三刻	下午二時四十分
下午四時	〇下午三時四十分
下午五時四十分	下午四時五十五分
下午七時	下午六時五十五分

〇星期日及公衆假期加開

塔門綫

大埔滘開	塔門返
上午六時半 直航	上午八時 經較流灣，赤徑，大坪，荔枝莊，深涌，十四鄉。
逢星期日改開上午七時三刻	逢星期日改開上午九時半
下午二時五十分 經十四鄉，深涌，荔枝莊，大坪，赤徑，較流灣。	下午五時 直航

大澳綫

香港開	大澳返
下午二時 經汲水門，青山，東涌。	上午四時 經香港仔至西環止
下午四時 由西環開經香港仔	上午七時 經東涌，青山，汲水門。

大澳特別船（逢星期六，星期日及公衆假期加開）「香港開」上午八時（經東涌）「大澳開」下午五時（經東涌）

空郵包裹運費

目的地	每半磅郵費
亞丁	6.00
澳洲（限十一磅）	8.50
汶萊	4.00
緬甸	3.00
加拿大（限十一磅）	9.50
錫蘭	4.50
科克群島	11.50
東非洲	10.00
歐洲	10.00
非支（限十一磅）	11.50
夏威夷	7.00
印度（其他地區）	5.50
愛爾蘭（空運至倫敦）	9.50
日本	3.00
南韓	3.50
馬來亞	4.00
新赫布里底（限十一磅）	11.00
紐西蘭	9.00
北婆羅	3.50
巴基斯坦	5.50
菲律賓（限十一磅）	3.50
沙撈越	4.00
新加坡	4.00
所羅門群島（限十一磅）	11.50
台灣	3.50
泰國（限十一磅）	2.50
英聯邦	9.50
美國	8.50
西非洲	11.00

港澳 金城輪

港開下午一點半 澳開半夜一點半

星期日公衆假期港開上午十點正

每日上午九時開始發售當日客票 下午二時至五時預售三天期內客票

港泊永樂碼頭・澳泊十八號碼頭

付貨請到永樂碼頭 電話四五七七〇

大成輪船有限公司謹啓 德輔道西[illegible] 電話[illegible]

船公司電話

總統	二八一七二—五
美輪	二八一九六
美邦	二六六六—八
順來	三一二六〇
鐵行	二七七二一—四
渣甸	三〇三一—一
太古	三〇三三一—三
順昌	二六五七六
聯設	二三四八三
東南亞	二四二九二
泰豐	二五九四二
新原	三八五六三
股理處	二〇一三一
僑商	三一一一八
信波	三一七三三
大興	二一二八八
太安	二六五七七
太平	三三〇三一
德記	三八〇九一
大記	三一三一〇
德裕	二五七二五
德安	二二九六八
貿風	二一三三三
天祥	二八〇二一—六
洛士利	三八七一〇 三四一六五
太平	三一一四六
銀行	二七七九一
寶隆	三四一一—四
法郵	二六六五一
渣華	二八〇一五—八
多利順	三二二四一—四
捷成	三七〇四一
和捷	三七八〇九
邦碧	二五六三一
嘉豐	二二五三〇
加路	三六三九一
振盛行	二五二九一
振濟	三三〇五一 二五九一九
可倫	二四二三三
的臣	二七三六六
益祥	三六三四二
遠東	二〇九七四
華夏	三七二九八
大南	三八五三七
嘉速保	二〇三四四
和豐	二六一二七
港東方	二七七五八
港運輸	三一一八一
恒信	二〇四五七

日本郵船公司

天祥洋行代理

長門丸 "NAGATO MARU" 準七月十七日開往石叻、庇嚨、卡喇嗤及波斯

粟田丸 "AWATA MARU" 準七月廿三日開往星架坡

貴客付貨請到本公司接洽 德輔道中二九二號二樓 電話：四四一五五一

貨載代理處合記公司啓

怡和公司船期 Jardine, Matheson & Co., Ltd.

恒生 往古晉、斗湖、山打根 七月十四日收貨 十五日開行

東豪 往比里斯本澳紐斯洲 七月十八日收貨 十九日開行

東星 往日本 七月二十日收貨 廿一日開行

東英 往石叻、庇嚨、仰光、吉大港、吉打 七月三十日收貨 卅一日開行

電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

港澳 利航

每晚十一時往澳 每日下午二時返港

逢星期日及公衆假期澳開下午四時

接駁沽票處：元安碼頭 本船務行電話：四八六三六 四八七九〇

港九客票代售處：中國旅行社

廣州：新發利濟（逢雙日開下午二時）

江門：合記渡（逢單日開下午二時）

委托本輪代售客票 和祥發船務貿易行 永樂街五十二號

港澳 德星 冷氣設備

每日：半夜十二時往澳 下午三時正返港

逢星期日及公衆假期 澳開下午五時正

電話：總辦事處 二八〇〇一 客票部（夜段）二八〇〇二 貨部（夜段）二八〇〇三

大業有限公司謹啓

港澳 佛山輪

開港 每日下午三時往澳 港泊元安碼頭

開澳 每日半夜三時返港 澳泊廿號碼頭

領回港證時間：上午十時至下午一時半 星期六上午九時至十二時 星期日及公衆假期停止辦公

售票時間：每日上午九時開始發售當日客票 每日下午三時至五時預售三天期內客票

接載沽票處：元安碼頭 電話四一八九一

大道西八八號 電話四六八八八

裕安輪船有限公司啓

多利順洋行 電話：二四〇二四

大丹利亞 TITANIA 往星架坡 七月十四日落貨 十五日開行

興立 HENRIK 往北婆羅洲古晉詩巫 七月十五日落貨 十六日開行

海明 HAI MENG 往日本 七月十七日落貨 十八日開行

海利 HAI LEE 往日本 七月二十日落貨 廿一日開行

紅旗下集

好‧文‧章！

一位署名「一個湖南騾子」的，寫信罵我不應批評中共迫使大陸人民吃番薯。現在，且介紹一段好文章讓「騾子先生」看看。

一位署名「一個湖南騾子」的，寫信給我，說我不應批評中共迫使大陸人民吃番薯。他說：「番薯是一種極富營養的食物，外國人都常作為主食，稍有常識的人都會知道。」這位「湖南騾子」先生，他是不是沒有想到正在香港實行非爭取番薯的營養，也是有些把他的「常識」去勸他的親友們忠實來行，這可不說，我的批評中共搜括了人民的麥子來餵光而迫使人民去吃番薯，是否應該，也不想辯，好在「稍有常識的人」可不少。別的不提，且介紹一段好文章讓騾子先生看看：

「抗日戰爭中逃難時到過農村的人，大概都捱過番薯。食番薯當飯便不是滋味。捱餓只不過是容易餓，捱番薯卻苦於有甜味，不易多吃，多吃感到洞脹，而又不能不吃，因為不吃便會餓肚子，多吃又吃不下去。肚子雖不餓，而又不願多吞，誠是苦事。」

這一段文章，在我所寫多篇的關於大陸人民被迫吃番薯文章，自愧尚沒有說得那麼透澈。如果騾子先生看了，一定不駡我而駡那位作者了。騾子先生也許會問我，這文章是誰寫的？在那裡發表？也許你吧：他是署名「冬多」，在七月十日本港某親共報刊出的。

這位作者把吃番薯說成為「誠是苦事」，他又憤然地說：「在解放前，番薯是貧苦農民的半年糧食。該和被統治者目為『下等』的食物，如是當時勞動人民的食物，救命恩人。」他是說，過去的「捱番薯」是「貧苦農民」之事，因為「貧苦」，所以把番薯當作「恩物」，甚而當作「救命恩人」。這位作者特別用一個「捱」字來代替「吃」字，「捱」是受苦而又勉強的意思，如果有米麵可吃，「貧苦農民」們就不致於「捱番薯」了。

這位作者在某報發表這篇文章，似乎目的在宣揚「番薯革命」，但用「小資產階級」的欣賞態度來讚美烤番薯與番薯製點心、番薯製麥芽糖，但他卻只就「小食」的立場來立論，就「主食」方面，還是認為「誠是苦事」的。大陸人民連塞飽肚子也有問題，那裡更談到「小食」呢？我說這是一篇好文章，是這位作者的技巧先確定「番薯不能當飯」，然後說「番薯可以當點心」，而暗示大陸人民無飯可吃，只好吃番薯點心。至於某報為甚麼要發表這篇文章，那就非我所知了。

騾子先生讀了這篇文章之後，大概會跳將起來吧？但的，這刻在「番薯共產國」裏面「右派」太多了，非由騾子先生來整一下風不可。

最後，我想請教騾子先生的常識，外國人既常以番薯作為主食，則麵包是不是副食？俄共「革命」口號是「番薯革命」，還是「麵包革命」？

校正：還鄉詩一文，「鄉音無改鬢毛摧」句，「摧」誤「我」，合更正。

按日輪流專吃一種東西

法‧國‧式‧減‧肥‧術

這是減肥法的革命作風

——蘭門——

今在數月前，美國首版印行一本「法國式減肥術」，著作人阿爾拔·安東尼。書中所述減肥方法，是歷來未曾有一個人嘗試過的，但安東尼以身作則，終於獲得意料不到成功，在五花八門減肥術中成為最熱門的一個方法。

安東尼本人是個大胖子，研究減肥術已有廿年經驗。早些年他在巴黎花都可算是英俊漂亮青年之一，後來那知體重一直增加，竟達二百三十八磅。他曾採取不下數十種方法企圖抑止體肥的激進，均告無效。然而，自從試自己發明減肥術後，安東尼體重漸大減輕下去，如今已恢復標準一四五磅左右。

首先，安東尼捨棄不原則的。換一句說，「輪流食品」不計較你嚼吃什麼東西，卻需要你進膳在什麼時間吃什麼東西。有以多少日子減少多少體重為宣傳，同時更沒有限制糧食菜餚食品，這是新法減肥「一個革命性的作風」。

法國式減肥術係採行「輪流食品」為期：星期一專吃一份食品，嚴格遵照分配：星期一專吃水果類，星期二專吃肉類，星期三專吃雞蛋，其後牛奶、魚類、水菓，均依照日期揀定，食品種類完全不受限制，但於星期日這天，將一切東西配合一起來吃，亦不妨事。

安東尼減肥方法已經取得了巴黎官方正式的証明。於嚴格施行過程中，每段均有減少若干體重的記錄。以美滿成績而言，每天可能減肥十二安士的體重。

法國式減肥術具有一種應該說明的原理，因為人體所需營養是多方面的，那些包括著種種維他命。如今，輪流專吃一種食品，無形中消減了某某種維他命的供應，故意造成營養一方面的缺乏之，但卻在日後來補足。這樣並無大損害健康，可是於某一缺乏之這段時期，形成了減肥的有效原動力。

採行「輪流食品」最佳於星期一這天開始，照顧輪流八個星期。如果效力見著，可暫停止三個月，之後再繼續進行。對於肥胖過度的人來講，時間隔開三個月是不適用的，他們可採行八星期減肥八星期休息的輪流辦法。這樣做，沒有不達到理想的目標。

法國式減肥術要求每一個人照常處理其他事務，例如運動與一般生活活動。但如非大熱天，喝水量應斟酌減少，飲酒尤宜禁絕。同時最好養成散步習慣，依照經驗，散步每一小時，體內卡洛里熱力約減少一八〇單位，這對減肥作用，價值相當大。

最後有個問題，倘若有人不慣於吸飲牛奶（例如星期四專吃項目），「輪流食品」是可稍予改變的，然而必需採定每週規律不動與於絕對必要條件下行之。事實上，安東尼仍然強調他的法國式減肥術所指定的「輪流食品」分配項目。

手靜寂地帶

丹尼

日來奇熱，全無雨象。水務局發言人表示，如果再不下雨，將會進一步減縮供水時間。

值得稍慰的，所有汽水，不祇大量應市，而且絕無起價跡象。

× ×

衛生當局產生了一個「平安小姐」，交通當局產生了一個「斑馬先生」。

「平安小姐」如果肯和「斑馬先生」共締良緣，這倒是一宗最安全可靠的婚姻。

× ×

香港大學在大學畢業生就業的表格中，發現大多數大學生在入學時，對前途並無消極概念和何等打算。

其實即使到了大學畢業之後，對前途不是同樣渺茫，同樣無法打算嗎？

× ×

印度在大旱大熱，死人成千之後，日來有些地方突逢驟降雨十二小時，城市內積水達八英尺，喪生者二十多人。

所謂「如水益深，如火益熱」是也。

擅用左手的人

較為聰穎擅運用腦筋

羅瑯

擅用左手的人，通常是比擅用右手的人較為聰明嗎？自從戰爭結束後，在歐洲多出生擅用左手的孩子嗎？一個加重語勢的「對」！就是由曾經研究這常關於左手的有趣題材的專家們，對這兩個問題的問答了。

一名擅用左手的教師宣稱，說擅用左手的人底運用腦筋的能力，是比擅用右手的人更好。

「沒有一個擅用左手的孩子是、或者可能是一個蠢材。」他這樣說。

在英國，男子比女子擅用左手的兩倍之譜，又孿生的孩子比普通孩子擅用左手普遍是約四倍。

什麼是招致擅用左手的原因呢？醫生們說是由於腦子發展的關係。擅用右手的人，其左方的腦是較右方為大，而擅用左手的人，相反的，一個右手的腦會較大，許多理由說明為什麼人們是擅用右手：是：他們用他們的右方的眼睛看物，遠比用左方的眼睛看物較為快捷和容易。

惠稿注意

來稿如屬譯文，請註明來源及出版日期為荷。編輯室啓

騙局

一

跳舞？一聽這話，阿陳真的無法相信自己的聽覺了。從前在上海學手藝的時候，他們也有時自相自相跳舞場，粗淺跳舞，他多半可以應付一下。來香港後，從未進過跳舞場，因為他知道，跳舞場是銷金窟，誰去誰就多化錢，而他是想積存點錢的。

說到和孫太太跳舞，這怎麼是可能的事情？人家是一個年青的寡婦，自己只是一個理髮師傅，配也配不上，怎麼可以跳舞？再說，她又是經常上門照顧的主顧，自己不過給她做做頭髮，那裡可以和這樣的主顧跳舞？如果說，做的時候上頭關，那需要跳舞，那時間他和她，不是手藝人和主顧，而是男主角和女主角，不但地位同等，心理上的自卑感也不存在了。

是的，他此刻不能和她跳舞，他在稍加斟酌之後，用十分不自然的腔調，回覆他不會跳舞，他認為這樣一說，對方也就沒有理由再來要求了。然後，他明白了孫太太今晚請他來此的意圖，他可以考慮上頭剛的事情。對方的好意提攜，他是不能忘懷的。他已經表示過明天回答了。但孫太太乃是個怪人呢，她一聽阿陳說不會跳舞，馬上走攏他的面前說。

「那麼好，我來教你，現在的音樂是慢四步。不會跳舞將來做不成小生的。我這部電影裡，至少有三個跳舞的鏡頭都有你，你不會怎麼行？來。」

遇到實在要躲偏偏躲不了的時候，阿陳顧不得手藝人和主顧間的距離只有聽命了。因為，孫太太舉起兩手，做出待舞的姿式，他不能使她下不了台。再說，她既然不在乎這種禮法，反正他又是有家室的人，只要存心正，也不必過於重視這紙男女關係。何況就禮貌上說，女人向你請舞，你不能拒絕，這點道理他還是知道的。

「好啊，」他只好改口說，「請孫太太教我。」

會跳不會跳，一試便知的，阿陳當然用不到孫太太教的，充其量不過是步法有點生疏罷了，那僅只是最初的事情，過去了三四個節拍，一切上了正路。孫太太溜登，阿陳說了謊，她馬上提出她的抗議來：

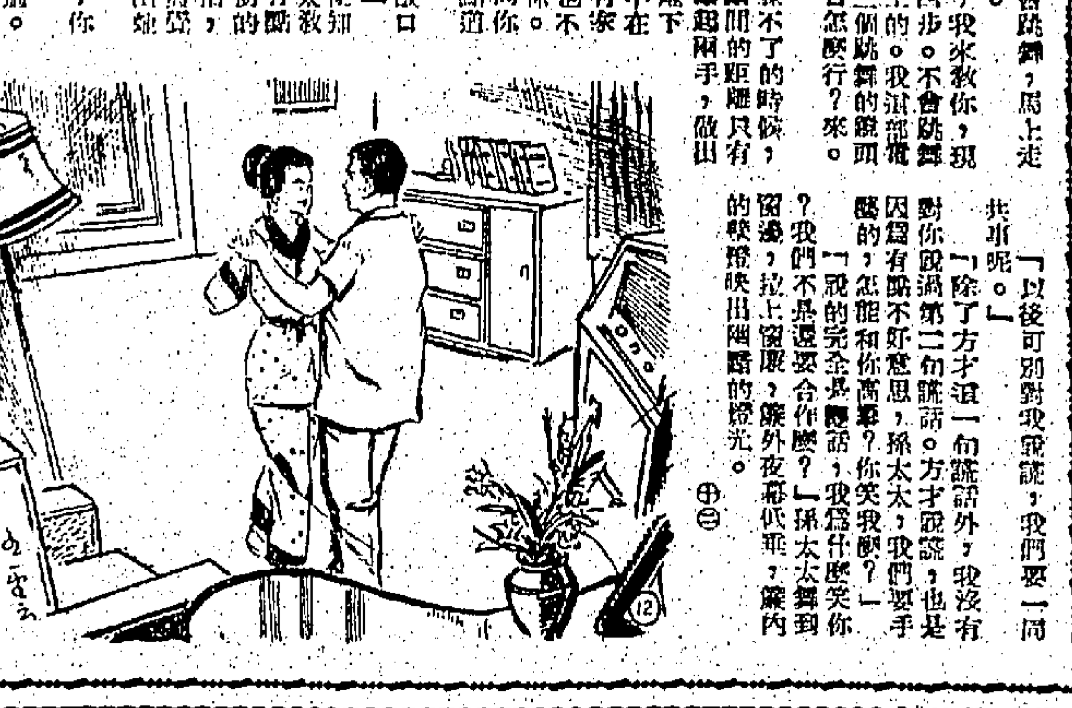
「陳師傅，你說謊，你會跳舞。」

「以前在上海時跳過。」他說的是實話。

「以後可別對我說謊，我們要一同共事呢。」

「除了方才這一句謊話外，我沒有對你說過第二句謊話。方才說謊，也是因為有點不好意思，孫太太，我們要手藝的，怎能和你高攀？你笑我嗎？」

「說的完全是廢話，我為什麼笑你？我們不是還要合作麼？」孫太太舞到窗邊，拉上窗帘，簾外夜霧低垂，簾內的枱燈映出幽暗的燈光。（卅三）



女戎與女傭

凌翁 著

二、紅玉蹕頭吸鼻烟

陸筱泉曰：「此香以少女入山採之，採後納於胸之內衣，歷半日始取而出，則燃時，其香益為甜美。此所以有女兒香之美名也。」芙香乃取香片燕於爐，未幾，氤氳騰起，香隨煙散，覺甜美無倫。芙香乃稱之為名是甜實。時芙香所御者為粉紅皺緞之服，燈下美人，攏過紅袖，陸筱泉顧而樂之，乃曰：「此真『紅袖添香夜讀書』也。」芙香答之曰：「如此良夜，乃行樂之時，非讀書之時也。老爺何作此迂腐語？」

陸筱泉曰：「我非讀書，乃閱小說耳。此小說係紀述汝之韵事者。」芙香乃謂為說謊，且曰：「奴才昔在劇場時，乃為無名小旦，今至老爺家，乃為一賤傭，豈配有小說紀載之者？」陸筱泉乃戲謂之曰：「汝殷演潘金蓮，汝即金蓮後身，安得謂為無名小旦？」語已，隨翻閱至書中陳數示之。芙香取而閱，則其間目為潘金蓮醉鬧葡萄架也。閱已，恨形於色。陸筱泉問其故，又不願答。乃曰：「我觀汝之狀，似猶恨當年之教戲師傅者。難道彼曾誣汝效金蓮之狀以侍之乎？」芙香頷首答，而餘恨似猶未釋。

陸筱泉慰之曰：「人生在世，不過幾十寒暑，得快樂時須快樂。以前快意之事不可忘，以前不快意之事不可記，方合養生之道。今汝何念念不忘師傅之苛虐，毋乃太不達觀？」芙香微點其首。有頃，陸筱泉又謂曰：「人生行樂，在於飲酒。不醉何能大闊？不闊又何能解醉？」芙香聞而又微愠。乃曰：「老爺此言，何異助師傅為虐耶？」陸筱泉曰：「芙香！汝切勿誤會：我之言，乃為自己而發，非為汝師傅而發也。汝師傅乃為殘酷之人，汝既恨之，我亦恨之，安有助其為虐之理？蓋酒有狀伯之名，人生至多愁鬱，惟飲酒可以消之。愁既能消，歡自能合，故飲酒可以合歡，不覺將醉醺二字，同環以說之耳。因此時我欲飲酒故也。」芙香問酒何在？

陸筱泉指室之南隅，謂之曰：「酒在長方桌，桌上並有螺甸揩盒，內有佐酒之碟。汝可取酒瓶及攢盒至，並移桌及椅置書桌之旁，以備對飲者。」芙香遂命取而移置之。隨揭盒蓋一視，如火腿片、鹵鴨肝、燻魚條、炸合桃、炒杏仁等，皆分格貯之，質既鮮，色亦美，味更香，知主人頗嗜杯中物，故備此以隨時佐酒者。且聞有對飲二字，知主人意厚，賞其共飲，而不使之侍酒也。竊為喜。設席既畢，陸筱泉謂之曰：「我飲酒不喜冷飲，而喜熱飲，故室中備有小火爐、小炭枝在，所以備煮酒也。汝且先煮其酒待飲。」芙香乃移爐燃炭，注酒於壺以待其熟，遂行而出。陸筱泉問何往，以少頃即回來答。（一四〇）

江山美人

江南情調

「那就隨你唱什麼！祇要是你唱的，我都歡喜聽！」

「你這樣好！」鳳姐一笑，去取了檀板來：正要唱時，李小與卻迷來請皇帝回宮。

「別吵——」朱厚照一擺手，轉向鳳姐：「請唱——」

於是，她輕敲檀板，淺唱：

「閒夢遠，南國正芳春，船上管絃江面綠，滿城飛絮混輕塵，忙煞看花人。」

那是懷想江南狀曲，那是用南音唱出的，柔膩、幽秘，於輕動中是淺淺底憂愁。

「美——好！」朱厚照低聲說。

「多謝你的誇獎——」鳳姐又嫣然一笑。

「你是生長在江南的嗎？」

她點點頭：於是李小與悄悄地溜了！這個生長於江南、流寓塞北的少女，給予他一種流動的、溫潤底印象，她底美、風華、她底神韻，都是自然地，像夏夜底南風，那樣使人愉快而沒有強烈的感覺。為此，他想多親近她一些時；為此，他不想立刻就回去。可是，李小黑卻催他。

「急甚麼？」朱厚照瞪了他一眼。

「是甚麼？你們要回去？」她的手按在朱厚照的肩上：「唔，明天還來嗎？」

「明天——來的！」朱厚照說：「我一早就來！」（六〇）

其人其事

陸小曼三易夫婿

一代尤物‧紅顏禍水

小曼死志摩，敗瑞午，毀王賡，若春秋時代之夏姬，視為一代尤物，又有認為不祥之人。嗚呼，紅顏禍水，其然其不然耶？

‧香痕‧

樊樊山之後彩雲曲有云：「姑蘇男子如美人，姑蘇女人如瓊英，水上桃花知性格，湖中雲鶴比聰明；自從西子湖船住，女貞都歷垂楊偶，可憐宰相尚吳綿，邊間紅紅與紫紫。」似乎屬諧女子水性楊花，近於武斷，然而觀於陸小曼與徐志摩之事，溯麗詩人多情，女兒薄倖，樊山之詞，未嘗不當也，傳云：「女德無極，婦怨無終」，其信然乎。

徐志摩，原名章垿，浙江海寧人（生於一八九六年，死於一九三一年），清華大學畢業，復赴英深造，回國後歷任天津南開大學、北京大學、國立中央大學文學教授，以新詩擅名，同一儕容修潔，性格風流之才子也。初娶於硤石名門張氏，伉儷頗篤，及獲識小曼，遂厭家室於不顧，終於脫輻，與小曼結婚，且張梁啓超在為證婚，梁先生固一樂有禮道德之人，為之祝曰：「願新郎新人，為最後一次結合。」言下殆有慨歎之意！小曼為滬上著名麗女，志摩愛之，無所不至，大有曾經滄海難為水，除卻巫山不是雲之慨，旁觀者皆以為神仙眷屬矣。孰知兒女之間，固有不可臆度者，有翁瑞午者，父為桂林知府，家富且厭，金石書畫，琳瑯滿目，翁本花花公子，素精媚女之術，初見小曼，驚為天人，徒以名花有主，相逢恨晚，遂藉故結托於志摩，事有巧合，小曼在校以歌唱著名，某歲有義演籌款，主事者挽小曼登場，表演販馬記，而翁瑞午亦加入飾趙寵，劇中主角，為一對夫妻，而翁假戲作做，使出渾身解數，以討好於小曼，而小曼則聚精會神，於台下觀衆，不計其他，故由戲術言之，則演到好處，由男女防閑言之，則似越分，志摩固以開明人士自命，了無醋意。小曼身體素弱，因通夕過勞而病，病亦趙能猜問病，自陳精于按摩，可以手到病除，在理志摩固當拒之，奈非因為愛妻，遂不設防閑，翁於是乘機大施其手，經且觸及禁地，小曼雖愛志摩，但所愛乃其靈魂之詩人，其愛瑞午，則乎其精神之外矣。而小曼又好美術，瑞午以來珍相贈，了無吝色。小曼感愛之。久之志摩似有所覺，然閉門排遣，恨恨已深，時志摩之精神，因痛苦而萎靡，知者早慮其不壽，而志摩頗不捨，躑躅不決，故其時逐步長吉修文天上矣。小曼既失所天，與翁更放浪形骸，作芙蓉城主，每當一榻橫陳，吞雲吐霧，宛如神女行雲，然此一對野鴛鴦，亦不能終老，小曼復賦就陸軍旅長王賡，王為美國西點軍校畢業之青年軍官，抗戰時之，陸防海上，潛與敵通，且挾小曼，招搖過市，涂人側目，事為上峯所聞，遂為通敵罪證，王卒伏法，而小曼亦牽連入獄，憔悴黃花，無復當年鬢風髮插之致矣。至是，人皆以小曼死志摩，敗瑞午，毀王賡，若春秋時代之夏姬，視為一代尤物，又有認為不祥之人。嗚呼！紅顏禍水，其然其不然耶？

樂宮 今天早場十一點正 環球七彩卡通 今天早場十二點半 派拉蒙香艷喜劇巨片 **龍鳳配** SABRINA 堪富利保加 柯德莉夏萍 威廉荷頓 主演 七毫‧一元‧一元半

金國 新舞台 明 民華 陵 聲 愈映愈旺 第五天 全部伊士曼七彩 美男子 **潘安** 鄧碧雲 梅綺 羅劍郎 半日安 歐陽儉 周坤玲 鳳凰女 主演 監製 雷基 導演 陳皮

下期獻映 電懋公司出品神話巨片 身穿寶衣 越壁穿牆 魔鬼巨人 飛天遁地 THE MAGIC BOX **月宮寶盒** 張瑛 梅綺 羅艷卿 三大紅星主演 方華 林蛟 王禹桐 吳仁 關 合演 監製 鍾啓文 製片 林永泰 導演 左几 紐約 中央 大世界 好世界 光明 皇宮 龍城 金星

荔園 荔枝角 九龍 開幕八週年紀念 贈送涼扇 征服太空 蠻風箭雨 魔光 艷舞 模特兒 鍾艷無 風萬雲里 呆佬 南洋魔技團 木偶劇 西遊記 兒童樂園 海灘泳棚 荔園舞廳

兩部片足個兩鐘頭夠味道 太平 環球 北河 域利 油麻地 龍城 金星 **今天起映** 飛速如射！ 天度噴機 扶大鋤人！ 弱好快心 包你睇到拍掌！ 邵氏發行 緊張刺激 科學巨片 **太空飛俠** 力大無窮 高舉汽車 如擲上地 復弄玩具 全部粵語對白 刀槍不入 火燒不死 一能敵百 同場加映 肉感刺激奇片 日本女子擂台比武

麗都 十二點半 早場 冷氣開放 奇情兇殺巨片 **殺妻案** 吳楚帆 梅綺 主演 **東光** 冷暖人間 **工商晚報** 言論精警 副刊輕鬆 消息速確 讀者訂閱 請搖電話二四二二九號與本報營業部洽訂

東樂 新世界 連日狂滿 未看速看 五場 滑稽大王喜劇大家 **差利卓別靈** 自編自導自演不朽傑作 由頭至尾狂笑不休 **流浪漢** "ADVENTURES OF A TRAMP" 男女老幼人人歡迎

中央 馬戲團尤物 肉搏黑旋風 荒漠梟雄 **普慶** 綠野仙踪 餓漢嬌娃 THE TALL MAN 血路

越映越旺 紐約 中央 大世界 好世界 光明 皇宮 龍城 金星 **夫榮妻貴** 芳艷芬 蔣偉光

太平 七彩卡通 **涯歌女** 血酒金磚

紐約‧大世界‧好世界 爆炸軍械庫 百戰昇平 孤軍突圍 蕩寇 銀漢三俠 萬里浴血戰 **東方 新麗 京華 百樂門** 旋風俠 SADDLE THE WIND 鐵血軍團 鐵牛傳 奪得錦標歸 "Champion"

高陞 王老虎搶親 兒心碎母心

娛樂 樂宮 榮獲映權 **新雙城記** 大文豪狄更斯不朽名著五度搬上銀幕 最新出品，後來居上，十全十美！ A TALE OF TWO CITIES 蘭克公司榮譽巨片